

# AQUAREA

## Luft/Wasser-Wärmepumpen

Hocheffizient und flexibel für jedes Haus



**Panasonic**



# Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen - hocheffizient und flexibel für jedes Haus

## Gebündelte Kompetenz unter einem Dach

Kaut – Über 125 Jahre Erfahrung und Kompetenz	4
Panasonic – die weltweit anerkannte Marke für Heiz- und Kühlsysteme	8

## Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen

16

### Besonderheiten und Eigenschaften

Besonderheiten	18
Luft als Energiequelle für Heizung und Warmwasser – wie geht das?	20
Umfangreiche Aquarea-Modellpalette	22
Aquarea – hohe Energieeffizienz über die gesamte Baureihe	24
Aquarea Kombi-Hydromodul	26
Aquarea LT	28
Aquarea T-CAP	30
Hohe Einsparungen mit Aquarea in kommerziellen Anwendungen	32
Aquarea Smart & Service Cloud	34
Regelung und Konnektivität	36
Aquarea und PV-Anlagen	37
Panasonic PRO Club & Aquarea Auslegungstools	38

### Geräteinformationen und technische Daten

Modellpalette der Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen	40
Kombi-Hydromodule   Aquarea LT   Generation „J“   Heizen und Kühlen   ADC   einphasig   R32	42
Kombi-Hydromodule   Aquarea LT   Generation „H“   Heizen und Kühlen   ADC   dreiphasig   R410A	43
<b>NEU</b> Kompakt-Kombi-Hydromodule   Aquarea LT   Generation „J“   Heizen und Kühlen   ADC   einphasig   R32	44
<b>NEU</b> Splitsysteme   Aquarea LT   Generation „J“   Heizen und Kühlen   SDC   einphasig   R32	46
Splitsysteme   Aquarea LT   Generation „H“   Heizen und Kühlen   SDC   dreiphasig   R410A	47
<b>NEU</b> Kompaktsysteme   Aquarea LT   Generation „J“   Heizen und Kühlen   MDC   einphasig   R32	48
Kombi-Hydromodule   Aquarea T-CAP   Generation „H“   Heizen und Kühlen   AXC   dreiphasig   R410A	50
Kombi-Hydromodule   Aquarea T-CAP   Generation „H“   Heizen und Kühlen   AQC (SuperQuiet)   dreiphasig   R410A	51
Splitsysteme   Aquarea T-CAP   Generation „H“   Heizen und Kühlen   SXC   dreiphasig   R410A	52
Splitsysteme   Aquarea T-CAP   Generation „H“   Heizen und Kühlen   SQC (SuperQuiet)   dreiphasig   R410A	53
Kompaktsysteme   Aquarea T-CAP   Generation „H“   Heizen und Kühlen   MXC   dreiphasig   R410A	54
Warmwasser- und Pufferspeicher	56
<b>NEU</b> Kontrollierte Wohnraumlüftung	58
<b>NEU</b> Brauchwasser-Wärmepumpe	60
Zubehör und Steuerungen	62

### Anhang

Anschlussbeispiele	65
Leistungen in Abhängigkeit von Wasservorlauf- und Außentemperatur	66
Abmessungen	73
Besonderheiten	78



#### Quality Management System Certificate



**Certified to ISO 9001: 2008**  
Panasonic Appliances Air-Conditioning  
Malaysia, Sdn.Bhd.  
Cert. No.: MY-AR 1010



**Certified to ISO 9001: 2008**  
Panasonic Appliances Air-Conditioning  
(GuangZhou) Co., Ltd.  
Registration Number: 01209Q20645R5L

#### Environmental Management System Certificate



**Certified to ISO 14001: 2004**  
Panasonic Appliances Air-Conditioning  
Malaysia Sdn.Bhd.  
Cert. No.: MY-ER0112



**Certified to ISO 14001: 2004**  
Panasonic Appliances Air-Conditioning  
(GuangZhou) Co., Ltd.  
Registration Number: 02110E10562R4L

KAUT

Über 125 Jahre Erfahrung und Kompetenz



## Gebündelte Kompetenz unter einem Dach

In allen Bereichen setzen wir auf ein Höchstmaß an Service, Qualität, Ökologie und Ökonomie!

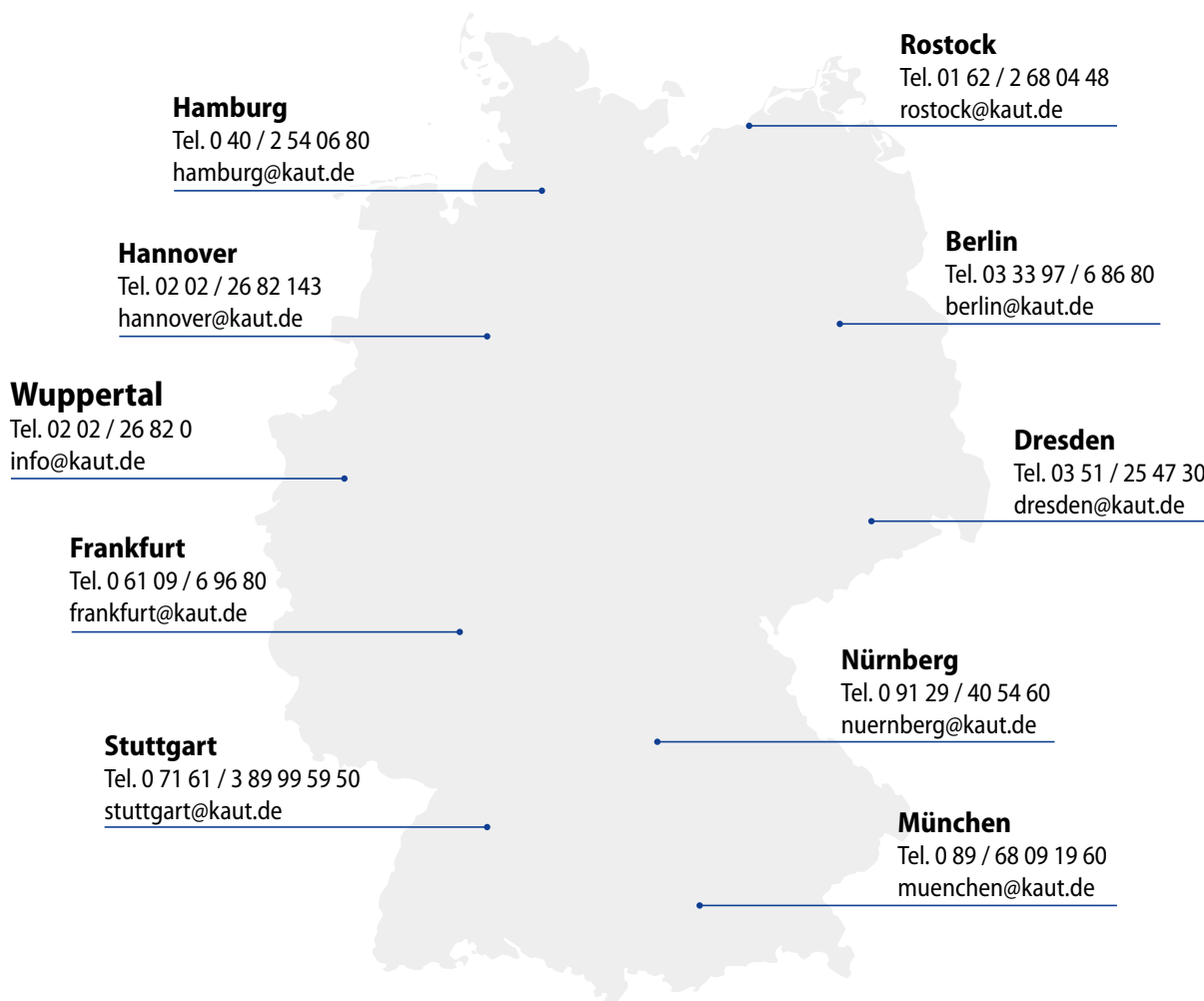
Rund um die moderne Gebäudeklimatisierung bieten wir Ihnen ein Komplettpaket aus innovativen Produkten und umfassenden Serviceleistungen.

- Umfangreiche Produktpalette der Markenhersteller PANASONIC, GALLETTI, DRISTEEM, TECNAIR LV und COTES
- Mehr als 120 Mitarbeiter für eine schnelle und reibungslose Abwicklung Ihrer Projekte
- Technische Abteilungen mit langjährigen Erfahrungswerten
- Unterstützung bei der Planung, Ausführung und Inbetriebnahme
- Logistik vom Feinsten mit eigenbewirtschaftetem 8.000 m<sup>2</sup> großen Lager
- Kompetente Ansprechpartner direkt bei Ihnen vor Ort über deutschlandweite Niederlassungen
- Bundesweite praxisorientierte Seminare

Unser Schwerpunkt ist, Sie bei der Findung einer wirtschaftlich und ökologisch optimalen Anlagenkonfiguration kompetent und ausführlich zu beraten. Bei Bedarf liefern wir auch speziell angefertigte Lösungen – maßgeschneidert für Ihre Situation und Ihren Gebäudetyp.

## Wir sind für Sie da

Mit derzeit zehn Niederlassungen stellen wir die Nähe zu unseren Kunden und Partnern sicher – vor, bei und nach dem Kauf.



KAUT

Ihr Anbieter rund um integrative Gebäudeklimatisierung



### Qualitätssiegel Raumklimageräte

Mit dem „Qualitätssiegel Raumklimageräte“ hat der Fachverband Gebäude-Klima e. V. (FGK) ein Zertifizierungssystem geschaffen, das sich strikt an den Anforderungen der Verbraucher orientiert. So haben alle Käufer von Produkten mit diesem Qualitätssiegel die Gewähr, dass die Geräte entsprechend den aktuell gültigen gesetzlichen Bestimmungen gekennzeichnet sowie alle in den zugehörigen Unterlagen gemachten technischen Daten richtig sind. Zudem prüft das FGK, ob sich die genannten Daten auf genormte Rahmenbedingungen beziehen, um auf diese Weise eine Vergleichbarkeit zwischen den Geräten verschiedener Anbieter zu gewährleisten.

### Umfangreiche praktische Unterstützung

- Beratung bei Konzepterstellung und Projektierung
- Programme zur Auslegung der Heiz- und Klimasysteme
- Programm zur Berechnung der Kühllast nach VDI2078

### Kaut - Eigenentwicklungen und Sonderlösungen

Wir sind ständig auf der Suche nach integrativen Lösungen, die vollumfänglich den Kundenanforderungen entsprechen. Dafür entwickeln wir eigene Software- und Hardware-Produkte. Dieses Streben nach grenzübergreifenden Lösungen zeichnet uns seit der Firmengründung vor über 125 Jahren aus.

### Kaut - Seminare

Bundesweite praxisorientierte Schulungen in Ihrer Nähe zu aktuellen Produkten und Klimathemen. Für unsere Kunden kostenfrei.

### Kaut - Hotline

Direkthilfe bei speziellen Fragen zu Planung, Auslegung, Montage oder Inbetriebnahme durch unsere Vertriebs- und Techniker-Teams in den Niederlassungen und im Stammhaus Wuppertal – telefonisch oder vor Ort.

### Kaut - Website

Service- und Planungshandbücher, Ausschreibungstexte, Installations- und Bedienungsanleitungen auf unserer Firmenwebsite für Ihre Planungs- und Montagesicherheit.

### Kaut - Express

Regelmäßig erscheinende Kundenzeitung, die Sie über die neuen Produkte und Trends informiert sowie Sonderlösungen und Kaut-Eigenentwicklungen vorstellt.

### Auf Jahre gesicherte Ersatzteilversorgung

Eine reibungslose Ersatzteilversorgung ist ein entscheidendes Kaufkriterium. Dies haben wir bereits vor Jahren erkannt und deshalb ein umfangreiches, eigenes Ersatzteillager aufgebaut.

## Kaut-Projekte

Branchenübergreifend setzen wir seit vielen Jahren in enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden unterschiedliche – unter anderem auch eigenentwickelte – Klimatisierungslösungen um und blicken mit Stolz auf eine Vielzahl realisierter Projekte zurück.

Weitere Referenzen unter [www.kaut.de/referenzen/](http://www.kaut.de/referenzen/).



Panasonic – die weltweit anerkannte Marke  
für Heiz- und Kühlsysteme





Panasonic – führend in Heizungs- und Klimatisierungsprodukten  
Mit 60 Jahren Erfahrung und einem Vertrieb in mehr als 120 Ländern  
weltweit ist Panasonic eines der führenden Unternehmen in der  
Heizungs- und Klimabranche.

Mit Hilfe eines vielfältigen Netzwerks aus Fertigungsbetrieben und F&E-Abteilungen entwickelt Panasonic modernste Technologien für innovative Produkte, die weltweit Maßstäbe für die Klimatisierungsbranche setzen.

Als global agierendes Unternehmen liefert Panasonic grenzüberschreitend hervorragende Produkte.



## 100 % Panasonic: Der gesamte Prozess wird von Panasonic kontrolliert

Mit über 91 539 Patenten im Dienste der Kunden gehört Panasonic auch zu den innovativsten Unternehmen weltweit. Das Unternehmen ist entschlossen, in der Branche auch weiterhin eine Vorreiterrolle innezuhaben. Die Produktion erfolgt weltweit in 294 Fertigungsanlagen. Mehr als 200 Millionen gefertigte Verdichter zeugen von der hohen Qualität der Panasonic Klimageräte und Wärmepumpen. Das Streben, die Entwicklung seiner Produkte stets voranzutreiben, hat Panasonic zu einem führenden Unternehmen in der Klima- und Heizungstechnik gemacht. Die Produkte verfügen über eine hohe Energieeffizienz, entsprechen allen geltenden Umweltvorschriften und erfüllen höchste Ansprüche.

## Ständiges Streben nach Verbesserung

Bei Panasonic hat das ständige Streben nach Verbesserung eine lange Tradition, denn es ist Teil der Unternehmensphilosophie. Dies gilt auch für die Weiterentwicklung der Heiz- und Kühlsysteme: Panasonic möchte seinen Kunden in ganz Europa innovative Heizungs- und Klimatisierungslösungen bieten, die deren Anforderungen nicht nur erfüllen, sondern übertreffen.

Die Technik- und Designabteilungen von Panasonic entwickeln schon heute die Lösungen für die Bedürfnisse von morgen. Die Geräte sollen immer kleiner, leiser, effizienter und technisch hochwertiger werden, damit Sie stets optimalen Komfort bei sinkendem Energieverbrauch genießen können.

## 40 Jahre Erfahrung am europäischen Markt

### Alles aus einer Hand für ganz Europa

- Europaweit einheitlicher Unternehmensauftritt
- Länderübergreifende Vertragsgestaltung
- Optimale Vertriebsstrukturen für die Produktauslieferung in ganz Europa
- Fachberaterteam zur europaweiten Projektunterstützung
- Europäisches Service-Netzwerk

### Qualifizierungsprogramm

- 22 Schulungszentren in 15 Ländern für Fachhändler, Planer und Installateure
- Über 5000 Schulungsteilnehmer pro Jahr

### Entwicklungs- und Fertigungsstandorte in Europa

- Entwicklung spezifischer Lösungen für den europäischen Markt in den F&E-Abteilungen
- Neuer Fertigungsbetrieb in der tschechischen Republik
- Softwareentwicklung in Europa für Europa

### Lösungen für das Umfeld von Heiz-, Kühl- und Kältesystemen

- Sicherheitstechnik, Kommunikationslösungen, innovative Digital-Signage-Technologie, Zugriffssteuerungssysteme, Displays und vieles mehr ...



# Das Bestreben, Produkte von Wert zu schaffen

**„In Anerkennung unserer Verantwortung als Industrieunternehmen setzen wir unsere Kraft für den Fortschritt und die Entwicklung der Gesellschaft sowie für das Wohlergehen der Menschheit durch unsere Geschäftstätigkeit ein, um überall auf der Welt die Lebensqualität zu erhöhen.“**

Dies ist der grundlegende Unternehmenskodex der Panasonic Corporation, wie er 1929 vom Unternehmensgründer Konosuke Matsushita formuliert wurde.



Panasonic bietet als erster japanischer Klimagerätehersteller seine Produkte in Europa an.



Markteinführung des ersten 3-Leiter-VRF-Systems für gleichzeitiges Heizen und Kühlen.



Produktionsbeginn für Absorptionskälteanlagen.



1958

1971

1973

1975

1985

1989



Panasonic bringt die erste hoch effiziente Luft/Wasser-Wärmepumpe in Japan auf den Markt.



Erstes Raumklimagerät für den Hausgebrauch.



Markteinführung der ersten Gaswärmepumpen: gasbetriebene VRF-Systeme speziell für Anwendungen mit begrenzt verfügbarer elektrischer Leistung.

Neue Aquarea-Baureihe. Panasonic bringt mit Aquarea ein innovatives Niedrigenergie-Heizungs- und Warmwassersystem in Europa auf den Markt.



Panasonic bringt das erste gas- und strombetriebene VRF-Hybridssystem in Europa auf den Markt.



Markteinführung von CO<sub>2</sub>-Verflüssigungssätzen in Europa. Optimale Lösung für gewerbliche Kühl- und Tiefkühlanwendungen.



Weltweit erstes Raumklimagerät mit nanoe™-Funktion



2008

2010

2012

2015

2016

2018

Blick in die Zukunft



Mit Ethera wird ein neues Konzept für Klimatisierungssysteme eingeführt: hohe Wirkungsgrade und starke Leistung kombiniert mit anspruchsvollem Design.



Neue VRF-Systeme der Baureihe ECOi EX mit herausragender Energieeffizienz im Hochleistungsbetrieb.



Neue Gaswärmepumpen. Die gasbetriebenen VRF-Systeme von Panasonic eignen sich hervorragend für Anwendungen, bei denen nur eine begrenzte elektrische Leistung zur Verfügung steht.



Mit dem neuen Kaltwassersatz mit Wärmepumpenfunktion ECOi-W bringt Panasonic ein Multi-Talent für Heizen und Kühlen auf den Markt.

100 % Panasonic –  
100 % japanische Qualitätsgarantie

Japanische  
Wertarbeit



Der Einsatz modernster Technologien, die Ihnen das Leben wirklich verbessern, ist der Kern von Panasonics beispiellosem Engagements für Produktqualität. So setzt Panasonic die japanische Tradition einer kompromisslosen Qualitätskontrolle mit der Entwicklung und Fertigung hochwertiger Produkte weltweit nachhaltig fort.

## Bei Panasonic sind die Hauptkriterien für Heiz- und Kühlsysteme ein geräuscharmer, energieeffizienter und über lange Jahre zuverlässiger Betrieb bei minimaler Belastung der Umwelt

Panasonic kann eine langjährige Betriebszuverlässigkeit seiner wartungsarmen Geräte garantieren. Denn die Panasonic Heiz- und Kühlsysteme werden während der Entwicklungs- und Konstruktionsphase einer Reihe von strengen Betriebs- und Materialprüfungen unterzogen, damit ihre dauerhafte Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sichergestellt werden kann. Dabei wird die Widerstandsfähigkeit, Wasserfestigkeit, Stoßfestigkeit und Geräuschabgabe einzelner Komponenten oder der fertigen Produkte geprüft.

Als lohnendes Ergebnis dieses Aufwands erfüllen die Panasonic Heiz- und Kühlsysteme die Anforderungen aller Normen und gesetzlichen Vorschriften in den Ländern und Regionen, in denen sie vertrieben werden.

### Internationale Qualitätsstandards

Um dem hervorragenden Ruf, den Panasonic weltweit genießt, weiterhin gerecht zu werden, ist Panasonic stets bestrebt, die höchstmögliche Qualität bei minimaler Umweltbelastung zu erreichen.



#### Zuverlässige, normkonforme Komponenten

Panasonic Heiz- und Kühlsysteme erfüllen alle Normen und Vorschriften der Länder und Regionen, in denen sie vertrieben werden. Panasonic führt strenge Materialprüfungen durch, in denen die Werkstoffe und Komponenten ihre Zuverlässigkeit unter Beweis stellen müssen. So wird z. B. die Zugfestigkeit des für die Axialventilatoren verwendeten Kunstharzmaterials durch Werkstoffprüfungen ermittelt.



#### RoHS/REACH-konforme Komponenten

Alle von Panasonic verwendeten Komponenten und Werkstoffe entsprechen den strengen europäischen RoHS/REACH-Richtlinien. In der Entwicklungsphase wird mit Hilfe strenger Überprüfungen von mehr als 100 Werkstoffen sichergestellt, dass bei der Fertigung keine gefährlichen Stoffe verwendet werden.



#### Ausgereifter Produktionsprozess

Panasonic Heiz- und Kühlsysteme werden mit moderner Automatisierungstechnologie gefertigt, die effiziente Produktionsprozesse sowie eine gleich bleibend hohe Qualität und Zuverlässigkeit der Produkte sicherstellt.

### Zuverlässigkeit

Für unsere Kunden gehören eine hohe Zuverlässigkeit und Langlebigkeit sowie ein geringer Wartungsbedarf zu den wichtigsten Merkmalen der Panasonic Heiz- und Kühlsysteme. Deshalb unterzieht Panasonic seine Geräte einer Reihe strenger Tests.



#### Test im Dauerbetrieb

Damit Panasonic eine langjährige Betriebszuverlässigkeit seiner Heiz- und Kühlsysteme gewährleisten kann, wird ein Dauertestbetrieb unter weit schwierigeren Bedingungen als bei Normalbetrieb ausgeführt.



#### Überprüfung der Verdichterkomponenten

Nach dem Dauertestbetrieb demontiert Panasonic den Verdichter eines beliebigen Außengeräts, um seine mechanischen Bauteile auf mögliche Beschädigungen zu prüfen. So kann sichergestellt werden, dass die Geräte auch nach langen Betriebszeiten unter harten Bedingungen über viele Jahre ihre Nennleistung liefern.



#### Prüfung auf Wasserfestigkeit

Geräte für die Außenstellung, die den Witterungsbedingungen wie Wind und Regen ausgesetzt sind, werden in Schutzart IPX4 ausgelegt. Außerdem sind die Kontakte auf den Platinen in Epoxidharz eingebettet, um Schäden durch eventuell auftretende Wassertropfen zu vermeiden.

Panasonic – Ökologisch + intelligent –  
Ideen für eine umweltbewusste Lebensweise



„A better life, a better world“ – dies steht sinngemäß für die Vision von Panasonic, durch die Entwicklung innovativer Technologien einen maßgeblichen Beitrag für ein besseres Leben unserer Kunden und für eine bessere Welt zu leisten.



[www.future-living-berlin.com](http://www.future-living-berlin.com)

**FUTURE LIVING<sup>®</sup>  
BERLIN**

### Smart-City-Quartier in Berlin

#### Ein Wohnquartier der Zukunft als Leuchtturmprojekt für Europa: Future Living<sup>®</sup> Berlin

Das Bauprojekt Future Living<sup>®</sup> Berlin ist ein Zukunftsmodell für ein smart vernetztes, urbanes Wohnquartier. Von 2013 bis 2019 entwickelten die GSW Sigmaringen und die Unternehmensgruppe Krebs basierend auf ihrer langjährigen Erfahrung im Wohnungsbau und gemeinsam mit führenden internationalen Technologiepartnern dieses Modell für das Wohnen der Zukunft. Seit dem 14.01.2020 läuft der Erstbezug durch die neuen Mieter.

Future Living<sup>®</sup> Berlin nutzt innovative technische Möglichkeiten für die Vernetzung von Produkten und Serviceangeboten. Auf dieser Basis werden zukunftsorientierte, intelligente Lösungen für einzelne Wohnungen, aber auch für das gesamte Quartier entwickelt. Die mit Smart-Home-Technologie ausgestatteten Wohnungen ermöglichen den Bewohnern z. B. die Nutzung von Online-Diensten, die ihnen mehr Komfort und Sicherheit sowie Zeitersparnis bieten.

Die individualisierbare technische Ausstattung der Wohnungen wurde von Fachleuten für die Bedürfnisse unterschiedlicher Nutzer vorkonfiguriert, damit die Bewohner ab dem Tag ihres Einzugs in ihrem Alltag unterstützt werden. Die in die Wohnumgebung integrierten Funktionen sind app- oder sprachgesteuert anpassbar und können zukünftig um weitere smarte Produkte individuell erweitert werden.

Der ganzheitliche Ansatz dieses Wohnbauprojekts umfasst auch ein Elektromobilitätskonzept mit Car-Sharing-Service, zu dem die Bewohner des Quartiers durch die Vernetzung von Produkten und Technologien exklusiven Zugang haben, sowie ein integratives und dezentrales Energieversorgungsmodell, das auf Photovoltaik- und Batteriespeichersysteme setzt. Die Kooperation mit führenden Technologieunternehmen als Projektpartnern garantiert eine fortlaufende

Weiterentwicklung der genutzten Technologien in der Zukunft. Durch Einbeziehung der Bewohner und Auswertung ihrer Nutzungsdaten können die Projektpartner die angebotenen Lösungen gezielt verbessern.

Parallel zu Future Living<sup>®</sup> Homes, den eigentlichen Wohneinheiten, entsteht Future Living<sup>®</sup> Dialog, ein für die Öffentlichkeit zugängliches Begegnungszentrum, das umfassend über das Projekt informiert und zur Diskussion über neue technische Möglichkeiten einlädt. Das Projekt mit seinen innovativen Zielen steht auch für Nachhaltigkeit und soziale Lösungsansätze. Die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum mit erschwinglichen Nebenkosten soll vielfältigen Zielgruppen den Zugang ermöglichen.

Future Living<sup>®</sup> Berlin sucht und findet konzeptionelle, architektonische und technologische Antworten auf die großen Herausforderungen unserer Gesellschaft wie demographischer Wandel, Energiewende und ein verändertes Mobilitätsverhalten. Sein umfassender Lösungsansatz macht es zu einem einzigartigen Projekt in Europa.

**Demographischer Wandel, Energiewende und Mobilitätswandel – wir bieten Lösungen für die Herausforderungen unserer Zeit.**

AQUAREA

## Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen

Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen für kommerzielle und private Anwendungen. Mit Modellen von 3 bis 16 kW decken die Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen den größten Leistungsbereich in der Branche ab, damit für jeden Heizbedarf das passende System verfügbar ist. Die kosteneffektiven und umweltschonenden Systeme sind für Neu- und Altbauten gleichermaßen geeignet.



## Neue Aquarea Generation „J“ mit R32

Die neue J-Generation der Aquarea-Wärmepumpen ist speziell für das neue, umweltfreundlichere Kältemittel R32 ausgelegt und bietet unter anderem folgende Vorzüge: größere Leitungslängen, Kühlbetrieb bis 10 °C Außentemperatur, Warmwasserbereitung bis max. 65 °C, verbesserte Regelung der E-Heizstabfunktion für echten Bivalenzbetrieb, Smart-Grid- und Photovoltaik-Steuerung im Kühlbetrieb, Einstellung der Heizkurve bis -20 °C, automatisch geregelte oder konstante Pumpendrehzahl einstellbar, integrierter Magnetfilter, Warmwasservorrang- oder Hocheffizienzmodus wählbar.



## NEU: Aquarea Kompakt-Kombi-Hydromodule

Die neuen Aquarea Kompakt-Kombi-Hydromodule sind eine besonders platzsparende Lösung: Die kleine Stellfläche (598 x 600 mm) und die geringe Höhe erleichtern die Installation bei engen Raumverhältnissen. Die Geräte sind echte Alleskönner: Sie erfüllen alle Aufgaben eines Heizungs- und Brauchwarmwassersystems einschließlich 185-Liter-Edelstahlspeicher mit U-Vacua™-Wärmedämmung. Da kaum weitere Zusatzkomponenten erforderlich sind, wird die Installationszeit erheblich verkürzt.

## Aquarea Service Cloud für Servicebetriebe

Mit der kostenlosen Aquarea Service Cloud können Fachhandwerker, Installations- und Servicebetriebe jetzt Zugriff auf die Aquarea Systeme ihrer Kunden erhalten und erforderliche Überwachungs- und Wartungsmaßnahmen zeit- und kostensparend über das Internet ausführen. Voraussetzung dafür ist nur das Interface CZ-TAW1, eine Online-Registrierung und die Zustimmung des Kunden.



## NEU: Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung

Eine Anlage für kontrollierte Wohnraumlüftung (KWL) mit Wärmerückgewinnung (WRG) erhöht die Wohnqualität erheblich, indem sie für angenehme Raumtemperaturen und saubere Raumlüftung sorgt. In Kombination mit einer Aquarea Wärmepumpe ist eine KWL-Anlage die optimale Lösung für Hausbesitzer, die nach maximalem Komfort ohne Leistungseinbußen suchen.

## Moderner Kaskadenregler

Mit dem Kaskadenregler können bis zu 10 Aquarea-Wärmepumpen (ab der H-Generation) gesteuert werden. Dazu gehört unter anderem die Regelung der Brauchwarmwasserbereitung, Regelung von Dreiwegeventilen, Kommunikation mit einer GLT über Modbus IP, der Anschluss von max. 3 M-Bus-Geräten zur Messung des Wärme- oder Stromverbrauchs und die Anforderung der PV-Anlage. Über das integrierte Touchdisplay ist der Regler leicht zu konfigurieren und zu bedienen.



## Besonderheiten



Der Good Design Award gehört zu den angesehensten Auszeichnungen für exzellentes Produktdesign. Die Verleihung dieses Preises unterstreicht die herausragende Leistung und das enorme Energiesparpotenzial der Aquarea-Innengeräte (Kombi-Hydromodule und Hydromodule) von Panasonic. Darüber hinaus zeichnen sich die Geräte durch ihr klares, elegantes Design und ihre anwenderfreundliche Funktionalität als optimale Systeme für den privaten Endanwender aus.



Die Aquarea Wärmepumpen von Panasonic sind selbst bei -20 °C Außentemperatur äußerst energieeffizient – das schont die Umwelt und spart Energiekosten. Aquarea-Wärmepumpen werden zu 100 % von Panasonic selbst entwickelt und produziert.

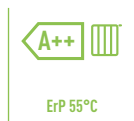
Aquarea Wärmepumpen schaffen perfekte Raumtemperaturen und liefern Brauchwarmwasser. Sie sind dabei einfach zu bedienen, umweltschonend und sparsam beim Energieverbrauch, denn sie nutzen die Wärmeenergie aus der Umgebungsluft. Im BLUE-Map-Szenario der Internationalen Energiebehörde (IEA), das eine Halbierung der Treibhausgasemissionen bis 2050 zum Ziel hat, werden Wärmepumpen als zu bevorzugende Technologie empfohlen.

Die modernen Aquarea-Systeme nutzen die Luft als erneuerbare und kostenlose Energiequelle und können zum Heizen und Kühlen sowie zur Brauchwarmwasserbereitung eingesetzt werden.

### Sparsamer Energieverbrauch



**Kältemittel R32**  
Das Kältemittel R32 hat verglichen mit R410A einen deutlich niedrigeren GWP-Wert (Treibhauspotenzial), eine höhere volumetrische Kälteleistung und ist als Ein-Stoff-Kältemittel leichter zu handhaben.



**Höhere Energieeffizienz bei Hochtemperatur-Anwendungen**  
Energieeffizienzklasse bis A++ (Skala von A+++ bis D).



**Höhere Energieeffizienz bei Niedertemperatur-Anwendungen**  
Energieeffizienzklasse bis A+++ (Skala von A+++ bis D).



**Höhere Energieeffizienz bei der Brauchwarmwasserbereitung**  
Energieeffizienzklasse bis A+ (Skala von A+ bis F).



**Inverter-Plus-System**  
Die Verdichter erreichen dank der Panasonic Inverter Plus-Technologie herausragende Energieeffizienzen.



**Hocheffizienzpumpe**  
Integrierte Hocheffizienzpumpe. Serienmäßig integrierte Hocheffizienzpumpe zur Umwälzung des Wassers im Heizungssystem.

### Hohe Leistung



**Aquarea LT für Niedrigenergiehäuser – von 3 bis 16 kW**  
Für ein Haus mit Niedertemperatur-Heizkörpern oder Fußbodenheizung ist unsere Hochleistungswärmepumpe Aquarea LT eine optimale Lösung.

Hinweis: COP von 5,33 bei 3-kW-Modellen der J-Generation



**Aquarea T-CAP mit gleichbleibender Nennleistung bei extrem niedrigen Temperaturen – von 9 bis 16 kW**  
Aquarea T-CAP ist für Anwendungen geeignet, bei denen die Nennleistung selbst bei Außentemperaturen von -7 oder -20 °C ohne Unterstützung des internen Heizstabes eingehalten werden soll.



**Brauchwarmwasser**  
Mit Aquarea kann in Verbindung mit dem optionalen Warmwasserspeicher günstig Warmwasser erzeugt werden.



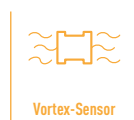
**5 Jahre Garantie auf den Verdichter**  
Panasonic gibt auf die Verdichter aller Gerätebaureihen eine Materialgarantie von 5 Jahren.



**Heizbetrieb bis -20 °C Außentemperatur**  
Die Wärmepumpe kann im Heizbetrieb bei Außentemperaturen bis -20 °C eingesetzt werden. Bei Aquarea T-CAP ist der Heizbetrieb bis -28 °C möglich.



**Magnetfilter**  
Schmutzfänger-Set (Schnellverschluss mit Befestigungsklammer für einfache Wartung ohne Werkzeug) bei J-Generation integriert.



**Vortex-Volumenstrommesser**  
Bei J- und H-Generation integriert.



Nummer des britischen MCS-Zertifikats (Microgeneration Certification Scheme): MCS HP0086.\*  
KEYMARK-Zertifizierung: Informationen zu all unseren zertifizierten Wärmepumpen finden Sie unter: [www.heatpumpkeymark.com](http://www.heatpumpkeymark.com)



### Konnektivität



**Sanierung**  
Unsere Aquarea-Wärmepumpen lassen sich auch an vorhandene oder neue Brennersysteme anschließen, um bivalente oder Hybridsysteme über eine gemeinsame Regelung zu steuern.



**Solaranbindung**  
Um einen noch größeren Wirkungsgrad zu erzielen, können unsere Aquarea-Wärmepumpen auch mit Solarstationen kombiniert werden.



**Moderner Regler**  
Regler mit hintergrundbeleuchtetem 3,5-Zoll-Grafik-Display und Touch-Tasten. Einfache Bedienbarkeit durch leicht verständliche Symbole sowie Klartext in 17 verschiedenen Benutzersprachen. Bei J- und H-Generation integriert.



**Internet-Steuerung**  
Die Internet-Steuerung ist ein modernes Bedienungssystem für Klimageräte und Wärmepumpen, das Ihnen überall und jederzeit mittels Android™- oder iOS-Smartphone bzw. mittels Tablet oder PC über das Internet zur Verfügung steht.



**Konnektivität**  
Über die Kommunikationsschnittstelle wird eine einfache Steuerung des Panasonic Geräts durch ein Home-Management-System oder eine GLT ermöglicht.

#### Wichtige Hinweise zur erforderlichen Wasserqualität:

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 98/93/EC des Rates über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch in der durch die Richtlinie 2015/1787/EU geänderten Fassung. Die Lebensdauer des Produkts kann bei Verwendung von Grundwasser wie z. B. Brunnenwasser, von Leitungswasser, welches Salze oder andere Verunreinigungen enthält, und von Wasser mit saurer Qualität nicht gewährleistet werden. Durch Verwendung solcher Wasserqualitäten entstehende Wartungs- und Gewährleistungskosten liegen in der Verantwortung des Kunden.

\*Nicht alle Modelle sind zertifiziert. Da die Zertifizierung beantragt ist und die Liste der zertifizierten Produkte ständig wächst, kann der jeweils aktuelle Stand auf den offiziellen Webseiten abgerufen werden.

# Luft als Energiequelle für Heizung und Warmwasser – wie geht das?



Aquarea positioniert sich durch seine energetische Leistungsfähigkeit als „grünes“ Heizungs- und Klimatisierungssystem.

**So funktioniert die Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpe**

In europäischen Haushalten entfallen 79 %\* des Energieverbrauchs auf Heizung und Brauchwarmwasserbereitung. Durch Umwandlung der Wärmeenergie aus der Umgebungsluft in Heizenergie für den Haushalt leistet die hocheffiziente Aquarea Technologie verglichen mit herkömmlichen Heizkessel- und Elektroheizungen einen immensen Beitrag zur Minderung des CO<sub>2</sub>-Ausstoßes und der Umweltbelastung. Die Wärmepumpe führt die Umgebungsluft über mit Kältemittel gefüllte Register und entzieht ihr dabei Wärme (genau wie im Kühl-

schränk). Im Anschluss wird diese Wärme an zirkulierendes Wasser abgegeben, das dann für das Heizungssystem und die Warmwasserbereitung genutzt werden kann. Mit dieser modernen Technologie bietet Panasonic Ihnen eine umweltbewusste Alternative zu Öl-, Gas- und Elektroheizungen.

\* Quelle: ec.europa.eu/eurostat

**Gute Argumente für Panasonic Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen**



**Optimale Lösungen für höchsten Komfort**

Die hocheffizienten Aquarea Geräte sorgen für wohlige Wärme in Ihrem Heim. Sie sind mit dem zuverlässigen Panasonic Inverter-Verdichter ausgestattet, der eine äußerst präzise Temperaturregelung ermöglicht. Außerdem können Aquarea Wärmepumpen im Sommer angenehme Kühle und das ganze Jahr über Warmwasser liefern. Im Nachtbetrieb können die Schallpegel nach Bedarf gesenkt werden.

Für maximalen Komfort bieten Aquarea Wärmepumpen vielfältige Kombinationsmöglichkeiten. Zusammen mit einer Wohnraumlüftung können sie für frische, saubere Luft sorgen. Bei Anschluss einer Photovoltaikanlage können sie mit erneuerbarer Energie betrieben werden.



**Energieeinsparungen bedeuten Kosteneinsparungen**

Die Investition in eine Aquarea-Wärmepumpe von Panasonic ist eine kluge Entscheidung, denn sie spart bis zu 80 % Energie, indem sie Wärmeenergie aus der Umgebungsluft aufnimmt.

Aquarea Wärmepumpen erreichen A+++ bei der Raumheizung (Skala: A+++ bis D) und A+ bei der Warmwasserbereitung (Skala: A+ bis F). Diese Energieeinsparungen bedeuten direkte Kosteneinsparungen für Ihre Stromrechnung. Damit liefern Luft/Wasser-Wärmepumpen etwa die fünffache Leistung einer Elektroheizung. Durch die Verbindung mit Photovoltaikanlagen kann der Stromverbrauch der Aquarea-Systeme weiter optimiert und der energetische Nutzen erhöht werden.



**Bedarfsgerechte Installation**

Panasonic Aquarea Wärmepumpen können als eigenständiges System Heizung, Kühlung und Warmwasserbereitung liefern und mit einer Flächenheizung, Heizkörpern oder Ventilatorconvektoren kombiniert werden. Bei Renovierungs- und Sanierungsprojekten können Aquarea Wärmepumpen jedoch auch in vorhandene Heizungssysteme integriert werden. Wasservorlauftemperaturen bis 60 °C und lange Leitungslängen zwischen Innen- und Außengeräten bis 50 m sorgen zudem für größtmögliche Flexibilität bei der Installation (modellabhängige Installationsbedingungen sind zu beachten). Mit einem Leistungsbereich von 3 bis 16 kW bieten sie also auch Optionen für kleinere Investitionen und niedrigere Betriebskosten.



**Ein nächster Schritt auf dem Weg zu einer klimaneutralen Gesellschaft**

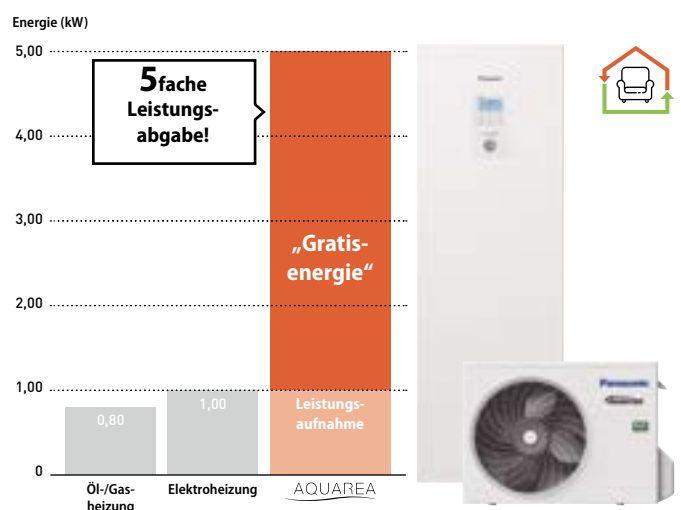
Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen sind ein leistungsstarkes und zukunftsweisendes Heizsystem. Denn diese „grüne“ Technologie nutzt die Umgebungsluft als nachhaltige Wärmequelle. So sorgt sie für angenehme Raumtemperaturen und senkt dabei die Umweltbelastung in erheblichem Maße. Bei allen Aquarea-Wärmepumpen besteht die Möglichkeit der Einbindung einer Solarthermie- oder Photovoltaikanlage, wodurch sowohl die Energieeffizienz weiter gesteigert als auch die Auswirkung auf die Umwelt weiter minimiert wird.

**Hauptvorzüge der Panasonic Aquarea Wärmepumpen**

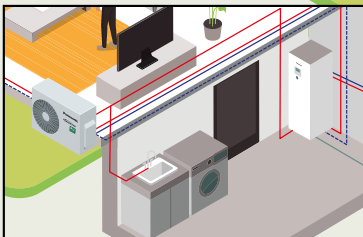
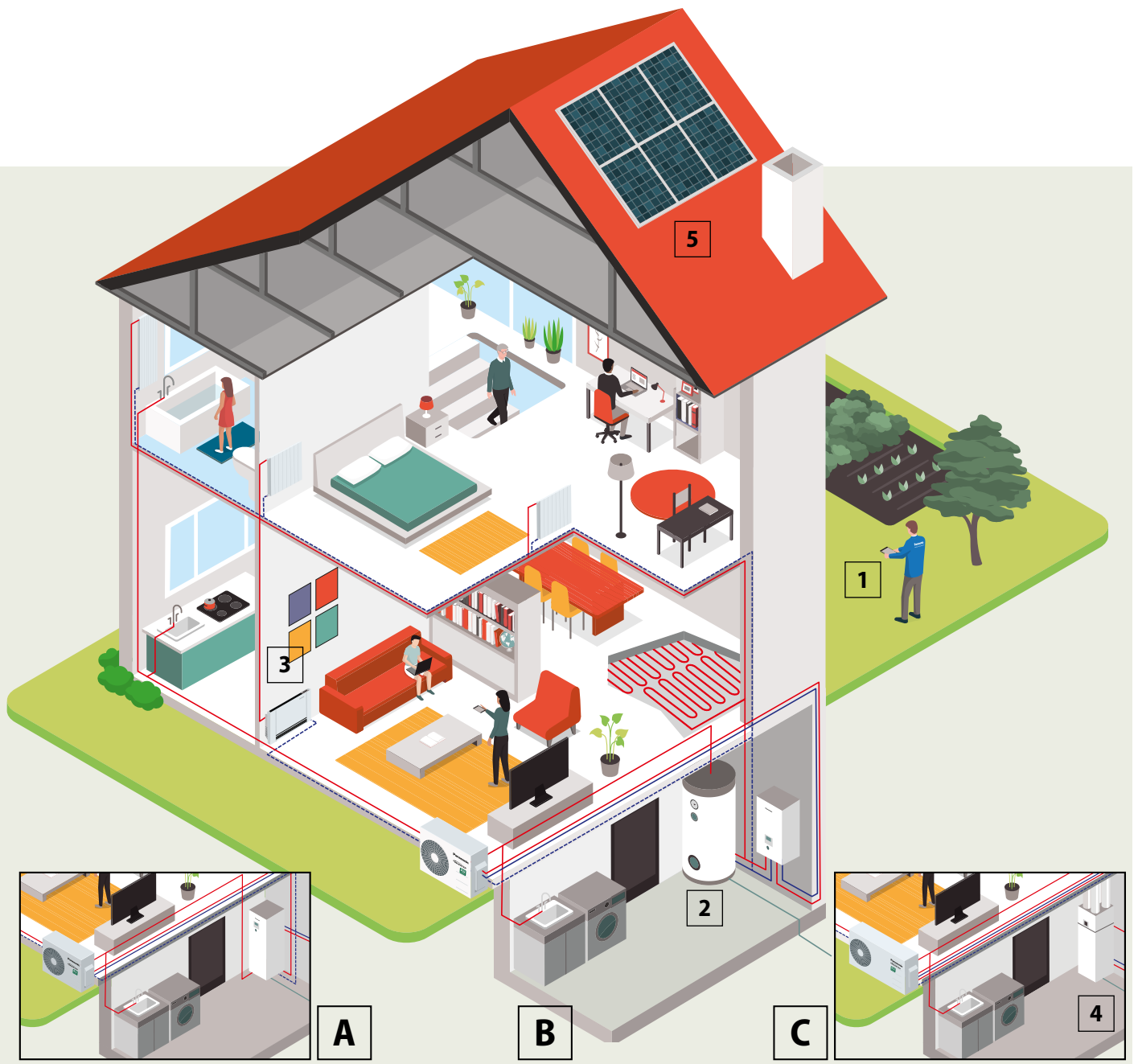
- Spezielle Software und Invertertechnologie für Niedrigenergiehäuser mit minimaler Vorlauftemperatur von 35 °C
- 6-l- oder 10-l-Membranausdehnungsgefäß je nach Modell integriert
- Inverterverdichter für die präzise Regelung der Wärmepumpenleistung je nach Bedarf
- Optionale Zusatz-Gehäuseheizungen verfügbar
- 3-, 6- bzw. 9-kW-Elektroheizstab je nach Modell im Lieferumfang enthalten
- T-CAP-Wärmepumpen können im Heizbetrieb bei Außentemperaturen bis -28 °C<sup>1</sup> eingesetzt werden und ohne Betrieb des Elektroheizstabs bis -20 °C eine konstante Heizleistung liefern
- Panasonic Wärmepumpen sind im Normalbetrieb bereits sehr leise; im Nachtbetrieb kann der Schallpegel noch weiter gesenkt werden

1) Gilt für Kombi-Hydrumodule und Splitgeräte bei einer Vorlauftemperatur von 35 °C; Kompaktgeräte einsetzbar bis -20 °C.

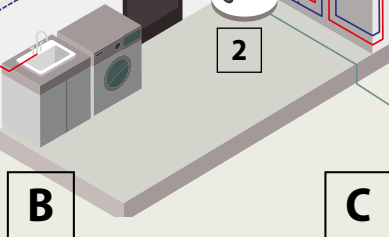
**Vergleich der Leistungsabgabe bei 1 kW Leistungsaufnahme**



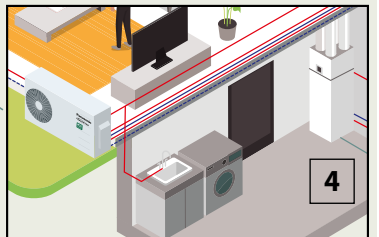
# Umfangreiche Aquarea-Modellpalette



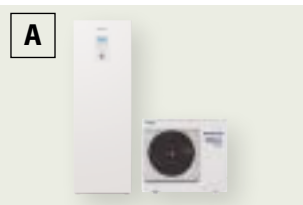
**A**



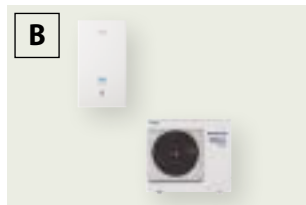
**B**



**C**



**A** Kombi-Hydrmodul



**B** Splitsystem



**C** Kompaktsystem



**1** Steuerung von Aquarea-Systemen mittels Smartphone, Tablet oder Computer (optional)



**2** Hochleistungs-Warmwasserspeicher (optional)



**3** Kombinierbar mit Ventilator-konvektoren zum Heizen und Kühlen (optional)



**4** KWL-Anlage + Warmwasserspeicher (optional)



**5** Wärmepumpe + HIT-Photovoltaik-So-larzellen (optional)

Panasonic Aquarea bietet vielfältige Lösungen, mit denen Ihr Haus effizienter und die Installation schneller und günstiger wird.

## Aquarea LT – für Neubauten und Niedrigenergiehäuser

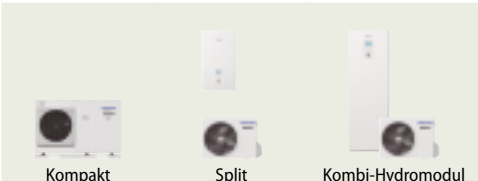
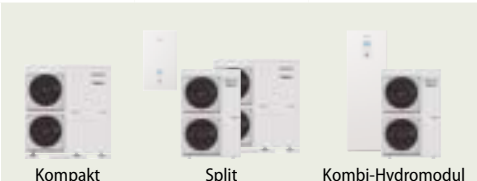




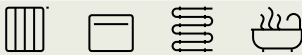
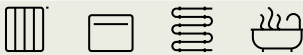




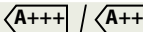


Maximale Energieersparnis, minimale CO<sub>2</sub>-Emissionen, minimaler Platzbedarf. Sie erreichen beeindruckende COP-Werte, z. B. 5,33 bei den 3-kW-Modellen der J-Generation.

## Aquarea T-CAP – für extrem niedrige Außentemperaturen mit konstanter Heizleistung

Hohe Heizleistung selbst bei niedrigen Außentemperaturen. Die neuen T-CAP-Modelle der H-Generation können selbst bei -20 °C nahezu die volle Heizleistung und Energieeffizienz ohne den Einsatz eines Elektro-Heizstabs gewährleisten.

## Brauchwasser-Wärmepumpe

**Wärmepumpe zur effizienten Brauchwarmwasserbereitung.** Brauchwasser-Wärmepumpen sind die optimale Warmwasserlösung für Eigenheime, denn sie bieten höchsten Bedienungskomfort und ein hohes Energiesparpotenzial, denn verglichen mit einem herkömmlichem elektrischen Warmwassergerät ist eine Senkung des Energieverbrauchs um 75 % möglich.

Aquarea LT	Aquarea T-CAP	Brauchwasser-Wärmepumpe
		
Kompakt    Split    Kombi-Hydromodul	Kompakt    Split    Kombi-Hydromodul	
		
Heizen – Kühlen – Brauchwarmwasser einphasig, 3 bis 9 kW dreiphasig, 9 bis 16 kW	Heizen – Kühlen – Brauchwarmwasser dreiphasig, 9 bis 16 kW	Nur Brauchwarmwasser 100 bis 270 l
<b>Anschlussmöglichkeiten</b>		
		
Heizkörper – Ventilatorkonvektoren – Fußbodenheizung – Brauchwarmwasser	Heizkörper – Ventilatorkonvektoren – Fußbodenheizung – Brauchwarmwasser	Brauchwarmwasser
<b>Anwendung</b>		
		
Neubauten und Niedrigenergiehäuser	Extrem niedrige Außentemperaturen	Nur Brauchwarmwasser
<b>Energieeffizienz</b>		
		
Heizen 35 °C / 55 °C <sup>1</sup>	Heizen 35 °C / 55 °C <sup>1</sup>	Brauchwarmwasser 50 bis 62 °C <sup>2</sup>
<b>Außentemperaturgrenzwert – Betriebsbereich</b>		
-20 °C	-28 °C <sup>3</sup>	-5 °C
<b>Wasservorlauftemperatur für Heizen – max. (mit E-Heizstab) / nur Wärmepumpe</b>		
75 °C <sup>4</sup> / 55 °C <sup>5</sup> (bzw. 60 °C bei Geräten der J-Generation)	75 °C <sup>4</sup> / 60 °C <sup>5</sup>	—
<b>Bedienung und Konnektivität</b>		
Smart-Grid-Anschluss möglich <sup>6</sup> Internet-Steuerung möglich	Smart-Grid-Anschluss möglich <sup>6</sup> Internet-Steuerung möglich	—
<b>Modellpalette</b>		
Splitsysteme: 3 bis 16 kW Kompaktsysteme: 5 bis 9 kW Kombi-Hydromodule: 3 bis 16 kW (185 l)	Splitsysteme: 9 bis 16 kW Kompaktsysteme: 9 bis 16 kW Kombi-Hydromodule: 9 bis 16 kW (185 l)	Wandmontage: 100 und 150 l Bodenaufstellung: 200 und 270 l

Alle Angaben in dieser Tabelle gelten für die meisten Modelle der jeweiligen Baureihe. Für exakte Angaben siehe technische Daten des jeweiligen Modells. 1) Skala: A+++ bis D. 2) Skala: A+ bis F. 3) T-CAP-Splitgeräte und Kombi-Hydromodule der H-Generation: -28 °C, T-CAP-Kompaktgeräte der H-Generation: -20 °C. 4) Mit E-Heizstab maximal erreichbare Brauchwassertemperatur. 5) Bei Außentemperaturen über -10 °C. 6) Geräte der H-Generation mit Zusatzplatine CZ-NS4P. Hinweis: Hersteller der Brauchwasser-Wärmepumpe ist S.A.T.E.

Aquarea – hohe Energieeffizienz  
über die gesamte Baureihe







Ein Schritt weiter – die neue Aquarea J-Generation mit R32 Kombi-Hydromodule und Splitsysteme mit 3, 5, 7 und 9 kW sowie Kompaktsysteme mit 5, 7 und 9 kW

### 1 Bewährte Vorzüge von Aquarea

- Rohranschlüsse beim Kombi-Hydromodul auf der Unterseite
- Energieeffizienzklasse A+++ bei 35 °C Vorlauftemperatur (Skala von A+++ bis D)
- Aquarea Service Cloud für Fernwartung (mittels Zubehör)

### 2 Höhere Effizienz

- SCOP bis zu +5 % gegenüber der H-Generation
- COP für Brauchwarmwasser bis zu 3,30 (für 3- und 5-kW-Modelle)

### 3 Mehr Flexibilität

- Wasservorlauftemperatur bis 60 °C
- Erweiterte Leitungslängen
- Kühlfunktion ab 10 °C Außentemperatur möglich

### 4 Neue intelligente Funktionen

- SG-Ready für Heizen, Kühlen und Brauchwarmwasserbereitung
- Bivalenzsteuerung über externen potentialfreien Kontakt
- Verriegelung eines externen Gerätes (z. B. Ventilatorheizkörper) während der Abtauphase mittels externen potentialfreien Kontaktes

### 5 Mehr Komfort

- Besserer Komfort bei extrem niedrigen Temperaturen: Heizkurve kann bis -20 °C eingestellt werden
- Effizienz- oder Komfortmodus für Brauchwarmwasser: Teillast für bessere Effizienz oder Vollast, um die Aufheizzeit zu reduzieren
- 2 Sensoreinstellungen für Brauchwarmwasser beim Kombi-Hydromodul: Effizienz (bester COP) oder eine größere Warmwasserschüttleistung
- Magnetfilter für Wasserkreislauf

### Umweltfreundliches Kältemittel R32: „Kleine“ Änderung – große Wirkung

**Panasonic empfiehlt das neue umweltverträglichere Kältemittel R32. R32 weist kein Ozonabbaupotenzial auf (ODP-Wert = 0) und hat gegenüber R22 und R410A ein wesentlich geringeres Treibhauspotenzial (GWP-Wert).**

Als einer der führenden Hersteller von Heiz- und Kühlsystemen hat Panasonic sich stets für innovative Lösungen zur Optimierung der Energieeffizienz eingesetzt. Zur Unterstützung des von der Europäischen Union beschlossenen Programms zum Schutz der Ozonschicht und Abschwächung des Klimawandels treiben wir nun den Wechsel zum Kältemittel R32 voran.



### Aquarea H-Generation mit R410A

Elegant und komfortabel. Auch die Geräte der H-Generation erreichen im Leistungsbereich von 9 bis 16 kW beeindruckende COP-Werte (z. B. 5,08 bei dreiphasigen T-CAP-Splitsystemen mit 9 kW).

#### Höchste Energieeffizienz

- A++ für Hochtemperatur-Anwendungen (z. B. Heizkörper) mit 55 °C Vorlauftemperatur (Skala von A+++ bis D)
- A+++ für Niedertemperatur-Anwendungen (z. B. Fußbodenheizung) mit 35 °C Vorlauftemperatur (Skala von A+++ bis D)

#### Aquarea-Generation „H“ für energieeffizientes Heizen und Brauchwarmwasser

Die Modelle der H-Generation von Panasonic sind dank ihrer ausgefeilten Technologie und fortschrittlichen Regelung in der Lage, selbst bei -7 °C oder gar -15 °C eine hohe Leistung und Energieeffizienz zu gewährleisten. Die Software der Aquarea-Wärmepumpen ist für den Leistungsbedarf von Niedrigenergiehäusern optimiert, um maximale Energieeffizienz zu erreichen. Die Geräte können bei Außentemperaturen bis -20 °C, Kombi-Hydromodule und Splitgeräte der Baureihe T-CAP sogar bis -28 °C eingesetzt werden. Durch das kompakte Außengerät wird die Montage erheblich vereinfacht.

## Aquarea Kombi-Hydromodul



Aquarea Kombi-Hydromodule sind eine clevere Kombination aus bewährter Hydromodul-Technologie und hochwertigem, wartungsfreiem Edelstahl-Warmwasserspeicher.

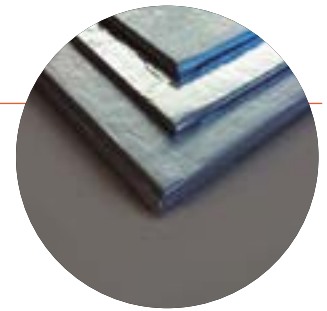
**Aquarea Kombi-Hydromodule – die beste Panasonic Technologie für Ihr Zuhause**

**Kombi-Hydromodule mit einzigartiger U-Vacua™-Wärmedämmung**

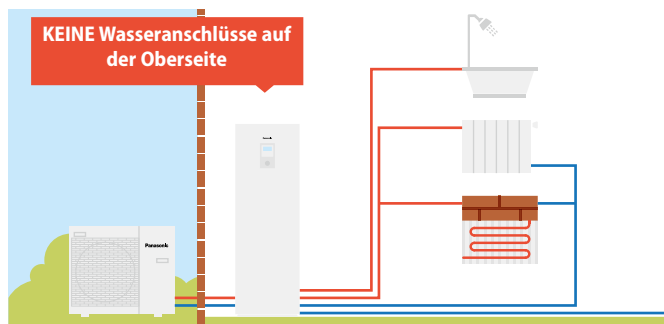
Panasonic U-Vacua™ ist ein unter Vakuum hoch verdichteter Urethan-Glasfaserdämmstoff. Die ultradünnen Wärmedämmplatten (Vacuum Insulation Panel (VIP)) erzielen eine 19fach bessere thermische Isolationsleistung als herkömmlicher Urethan-Schaumstoff und sind deutlich platzsparender.

**Herausragende Qualität durch hochwertige Komponenten**

- Wartungsfreier Edelstahl-Warmwasserspeicher mit 185 l Fassungsvermögen
- Drehzahlgeregelte Hocheffizienzpumpe
- Magnetfilter mit Absperrventilen
- Ausdehnungsgefäß
- Vortex-Volumenstrommesser
- E-Heizstab
- Sicherheitsventil
- Schnellentlüfter
- Integriertes 3-Wege-Ventil



Die ultradünnen U-Vacua™-Wärmedämmplatten haben einen einzigartigen Glasfaserkern, der von einem mehrschichtigen Laminat u. a. aus Nylon, Aluminium und einer weiteren Schutzschicht umschlossen wird. Durch Senkung des Innendrucks auf 1 – 20 Pa wird das Material verdichtet und seine Wärmeleitfähigkeit minimiert.



**Platzsparende Technologie**

- Wegen seiner kompakten Bauweise ist das Gerät extrem platzsparend. Da es intern bereits fertig verrohrt ist, kann es rasch und problemlos installiert werden.
- Hydromodul und Warmwasserspeicher in einem Gerät
  - Die Wasseranschlüsse befinden sich auf der Unterseite des Geräts. Das erleichtert die platzsparende Montage, und die Leitungen bleiben unsichtbar.
  - Kein zusätzlicher Pufferspeicher erforderlich
  - Leitungslängen bis 50 m (bei 7- und 9-kW-Modellen der J-Generation)
  - Als weiterer Vorteil kann die Bedieneinheit aus dem Hydromodul entfernt und z. B. im Wohnzimmer montiert werden (max. Entfernung: 50 m).

**Kombi-Hydromodule: platzsparend und leicht zu installieren**

Die Aquarea Kombi-Hydromodule von Panasonic sind Wärmepumpen zum Heizen, Kühlen und zur Warmwasserbereitung. Das ansprechende rechteckige Gehäuse hat einen weißen Farbton und eine kleine Stellfläche. Der Regler kann aus dem Kombi-Hydromodul herausgenommen und getrennt montiert werden.

**Vereinfachte Montage und Inbetriebnahme**

- Elektrische Anschlüsse auf der Vorderseite
- Herausragende Zugänglichkeit aller Komponenten
- Kälte- und wasserseitige Anschlüsse in einer Reihe angeordnet
- Regler mit großem Grafik-Display, Touch-Tasten und neuen Bedienungsfunktionen
- Anschluss eines zusätzlichen Raumtemperaturfühlers und Regelung einer Solaranlage, eines zweiten Heizkreises, einer Schwimmbadheizung und einer Umwälzpumpe über die Zusatzplatine CZ-NS4P möglich
- Kein zusätzlicher Pufferspeicher erforderlich

**Die neuen Aquarea Kompakt-Kombi-Hydromodule\* sind eine besonders platzsparende Lösung**

Mit ihrer kleinen Stellfläche (598 x 600 mm) und der geringen Höhe (1650 mm) sind sie noch kompakter als die Standard-Kombi-Hydromodule und erleichtern die Installation bei engen Raumverhältnissen.

\* Voraussichtlich verfügbar ab Herbst 2020



# Aquarea LT



Für Neubauten und Niedrigenergiehäuser  
 Maximale Energieersparnis, minimale CO<sub>2</sub>-Emissionen, minimaler  
 Platzbedarf.

**Die neue LT-Wärmepumpe hilft Ihnen dabei, die Energiestandards für Gebäude einzuhalten und die Energiekosten zu senken**

Heizung und die Brauchwarmwasserbereitung haben erheblichen Einfluss auf den Energieverbrauch eines Hauses. Mit einer energieeffizienten Wärmepumpe von Panasonic können Sie den Energieverbrauch Ihres Hauses erheblich senken.

**Vorzüge der Produktreihe**

- Hohe COP-Werte, z. B. 5,33 bei den 3-kW-Modellen der J-Generation
- Niedriger Energieverbrauch durch Einsatz einer Hocheffizienzpumpe
- Zusätzliche Bedienungsfunktionen: Automatikbetrieb, Urlaubsbetrieb, Energieverbrauchsanzeige usw.

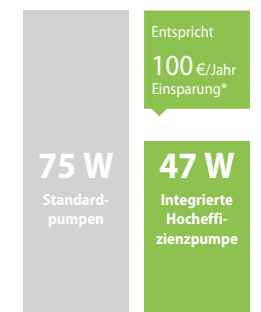
Panasonic hat die Aquarea LT Split- und Kompakt-Wärmepumpen für Häuser entwickelt, die einen geringen Leistungsbedarf aufweisen. Die Aquarea-Wärmepumpen können bei Außentemperaturen bis -20 °C eingesetzt werden. Sie sind sowohl in Neu- als auch in Altbauten problemlos zu installieren.

**Mit der Hocheffizienzpumpe wird der Stromverbrauch erheblich gesenkt**

**Vergleich des Energieverbrauchs zwischen Standard- und Hocheffizienzpumpe**

Hocheffizienzpumpe mit dynamischer Pumpensteuerung am Beispiel des 5-kW-Kompaktsystems.

\* Basierend auf geschätzten jährlichen Kosten von 180 € bei einer Standardpumpe; abhängig von Verbrauch und Energiekosten.



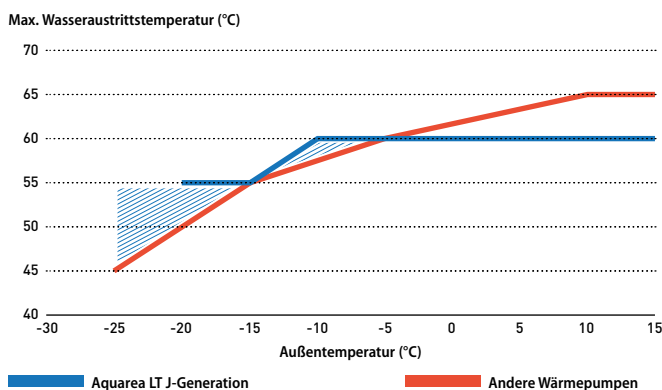
**Wärmepumpen der LT-Baureihe sind hocheffizient (Beispiel: WH-ADC0309J3E5)**



\* Wasservorlauftemperatur 35 °C

**Aquarea LT-Modelle der J-Generation erreichen 60 °C Vorlauftemperatur selbst bei extrem niedrigen Außentemperaturen**

Die Aquarea LT-Modelle der J-Generation können ohne integrierten E-Heizstab bis -10 °C Außentemperatur eine Wasservorlauftemperatur von 60 °C bereitstellen, damit eine angenehme Raumtemperatur erreicht wird. Bei Wärmepumpen anderer Hersteller, die für einen höheren Auslegungsbereich konzipiert sind, sinkt die Vorlauftemperatur bei niedrigen Außentemperaturen erheblich ab, sodass die gewünschte Raumtemperatur nicht mehr erreicht werden kann.



# Aquarea T-CAP



Ideal für die Installation in Neu- und Altbauten, wenn die Einhaltung der Nennheizleistung selbst bei extremen Außentemperaturen ein wichtiges Kriterium ist.

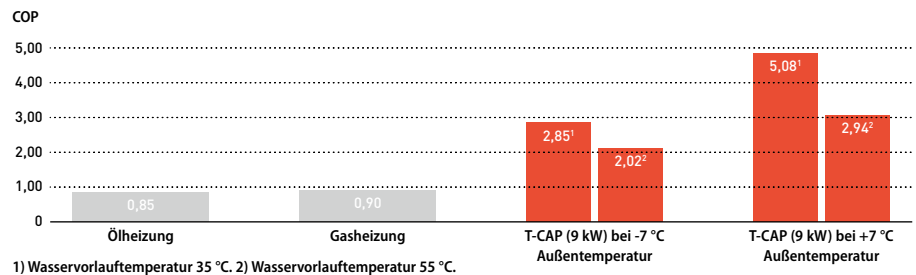
### Hohe Heizleistung selbst bei niedrigen Außentemperaturen

Die Modelle der T-CAP-Baureihe können ein Bestandssystem mit Gas oder Öl vollständig ersetzen. Bei Neuinstallationen können sie ebenso problemlos mit Fußbodenheizung, Heizkörpern oder Ventilatorconvektoren kombiniert werden. Wie bei allen Aquarea-Wärmepumpen

besteht die Möglichkeit der Einbindung einer Solarthermie- oder Photovoltaikanlage, wodurch sowohl die Energieeffizienz weiter gesteigert als auch die Auswirkung auf die Umwelt weiter minimiert wird.

### Höhere Energieeffizienz im Vergleich mit anderen Heizungssystemen

T-CAP-Wärmepumpen von Panasonic erreichen COP-Werte bis 5,08 bei +7 °C und sind damit weitaus energieeffizienter als Öl-, Gas- oder Elektroheizungen. Außerdem behält die Aquarea T-CAP ihre Nennleistung selbst bis -20 °C bei.

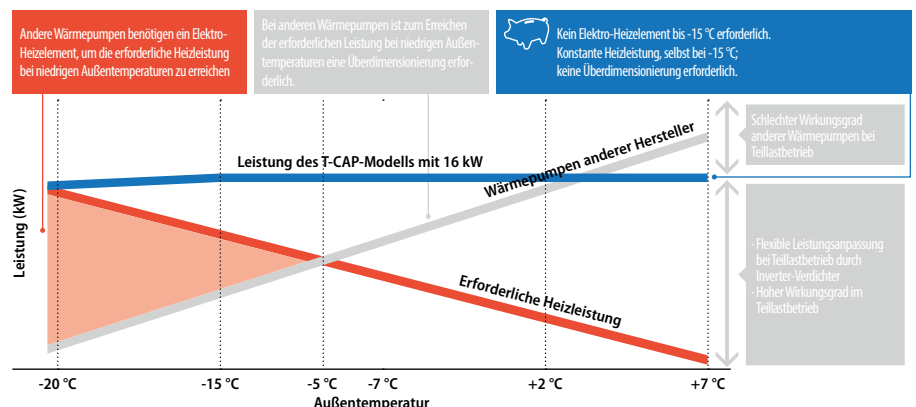


### Panasonic Aquarea T-CAP: keine Überdimensionierung erforderlich

T-CAP-Wärmepumpen können im Heizbetrieb bei Außentemperaturen bis -28 °C eingesetzt werden bei einer konstanten Heizleistung ohne Betrieb des Elektroheizstabs bis -20 °C¹.

Bei anderen Wärmepumpen ist zum Erreichen derselben Raumtemperatur bei niedrigen Außentemperaturen eine Überdimensionierung erforderlich.

1) Gilt für Kombi-Hydromodule und Splitgeräte bei einer Vorlauftemperatur von 35 °C; Kompaktgeräte einsetzbar bis -20 °C.



### Technische Maßnahmen für verringerten Leistungsabfall der T-CAP bei niedrigen Außentemperaturen

Dank der effektiven Kältemittelregelung durch den einzigartigen Doppelrohr-Wärmeübertrager mit Bypass kann die Aquarea T-CAP ohne den integrierten E-Heizstab selbst bei -20 °C eine stabile Heizleistung liefern.



### T-CAP-Splitsysteme in flüsterleiser SQ-Ausführung

Mit dem besonders geräuschkundig verkleideten Verdichter im Außengerät wird der Schallpegel um bis zu 15 dB<sup>1,2</sup> gesenkt.

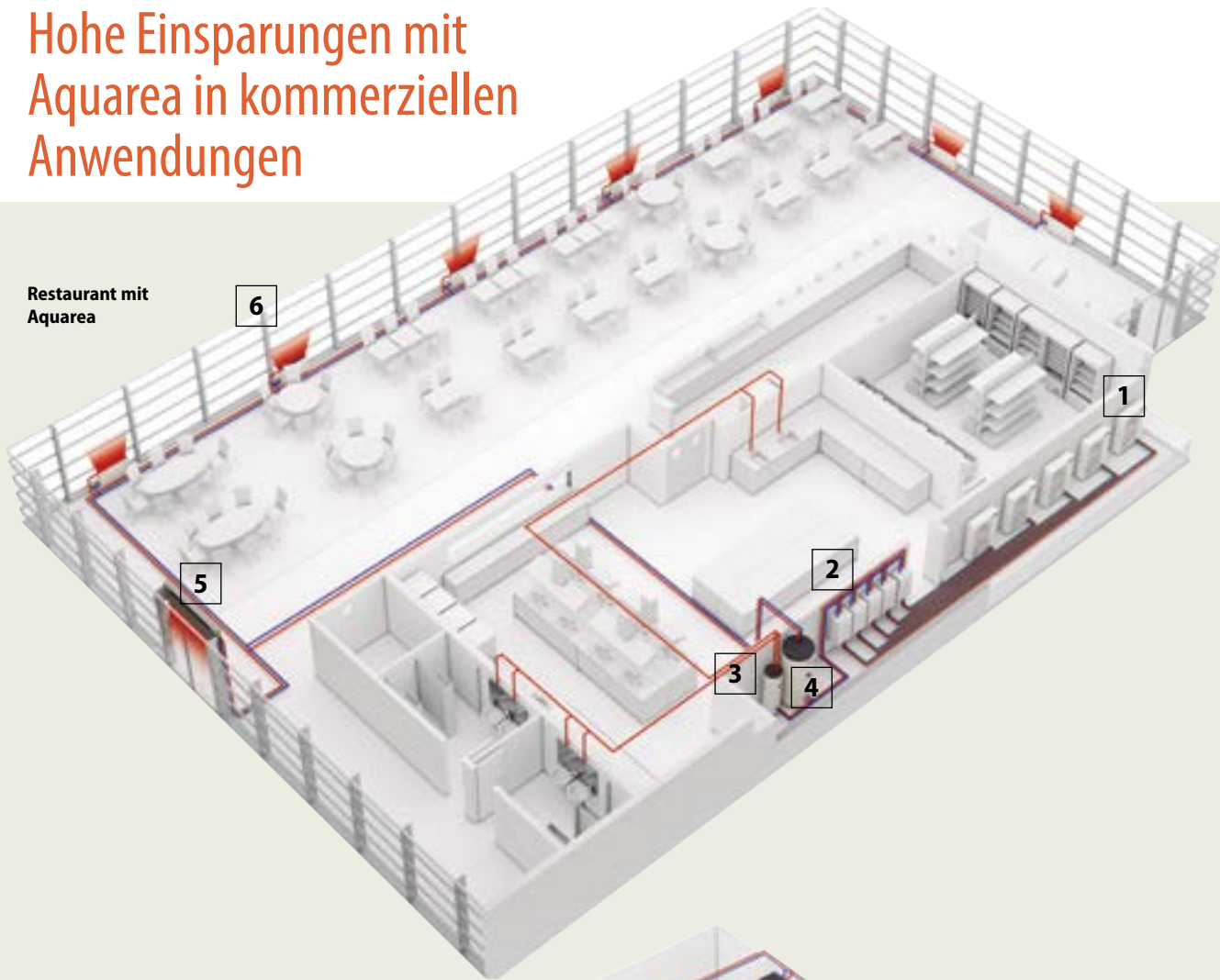
1) Vergleich von WH-UQ12HE8 im „Flüsterbetrieb 3“ mit WH-UX12HE8 bei Vollastbetrieb.  
2) Verminderte Heizleistung möglich.

### Vorzüge der Produktreihe

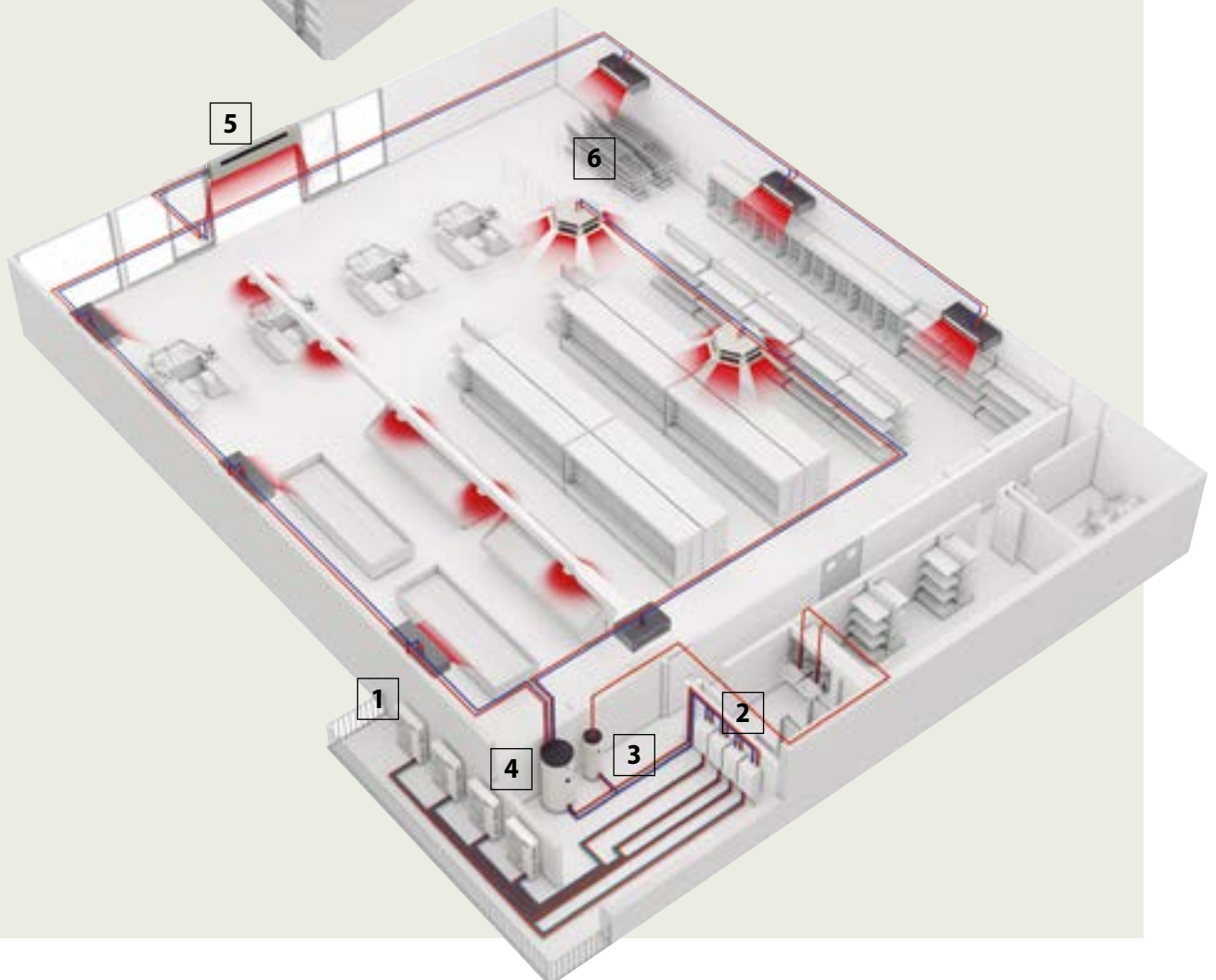
- Nennleistung ohne Zuhilfenahme des E-Heizstabs für das Hydromodul bei Temperaturen bis -20 °C (bei einer Vorlauftemperatur von 35 °C).
- Volle Heizleistung selbst bei niedrigen Außentemperaturen (bis -15 °C), Einsatz bis -28 °C möglich.
- Optionale Zusatzplatine für erweiterte Systemfunktionen: z. B. zwei gemischte Heizkreise, Schwimmbadheizung, Bivalenzsteuerung, Solarthermiesteuerung, 0–10-V-Leistungssteuerung, Smart-Grid-Eingänge.
- 3-, 6- bzw. 9-kW-Elektroheizstab je nach Modell im Lieferumfang enthalten
- Heiz- und Kühlbetrieb: Autorisierte Service-Partner können über eine spezielle Einstellung die Kühlfunktion aktivieren.

# Hohe Einsparungen mit Aquarea in kommerziellen Anwendungen

Restaurant mit Aquarea



Supermarkt mit Aquarea





## Optimale Lösungen für hohe Einsparungen Mit einer energieeffizienten Wärmepumpe von Panasonic können Sie den Energieverbrauch Ihres Unternehmens erheblich senken.

Panasonic Aquarea Wärmepumpen sind platzsparende, energieeffiziente Heizsysteme, die für den Einsatz in kommerziellen Umgebungen wie Geschäften, Supermärkten und Restaurants optimal angepasst werden können. Die Abwärme, die in Unternehmen wie z. B. Restaurants erzeugt wird, kann sogar zur weiteren Verbesserung der Energieeffizienz von Aquarea Wärmepumpen das ganze Jahr über bei der Bereitstellung von Heizung, Kühlung und Warmwasser mit 65 °C Vorlauftemperatur genutzt werden.

Dank der Möglichkeit, Anzahl und Größe der Wärmepumpen flexibel miteinander zu kombinieren, können die Aquarea Systeme präzise auf die Anforderungen der jeweiligen Anwendung abgestimmt werden. Im Vergleich zu herkömmlichen Heizsystemen ist diese moderne Technologie sehr viel umweltfreundlicher, da sie in den meisten Fällen eine deutliche Senkung des Energieverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen ermög-

licht. Die Betriebskosten von Wärmepumpen sind gegenüber Heizsystemen mit fossilen Brennstoffen deutlich niedriger.

### Hauptvorteile:

- Effiziente Warmwasserbereitung
- Rasche Amortisation der Investition
- Einfache Regelung
- Kaskadenregelung\* für höhere Leistungen, mit Laufzeitausgleich
- Hohe Zuverlässigkeit des Gesamtsystems
- Einfache Integration in ein vorhandenes wasserbasiertes Heizungssystem durch Anschlussmöglichkeiten für Ventilator-konvektoren, Fußbodenheizung, Warmwasserspeicher usw.
- Hervorragendes Teillastverhalten
- Hohe Energieeffizienz



**1**  
**Aquarea Wärmepumpen**  
Kombination aus mehreren Aquarea Wärmepumpen, je nach Anwendung\*



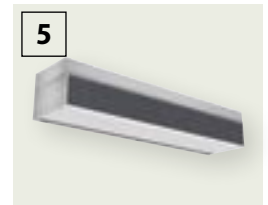
**2**  
**Hocheffizientes Hydromodul für Aquarea-Splitwärmepumpen**  
Bei Kompaktsystemen ist das Hydromodul im Außengerät untergebracht.



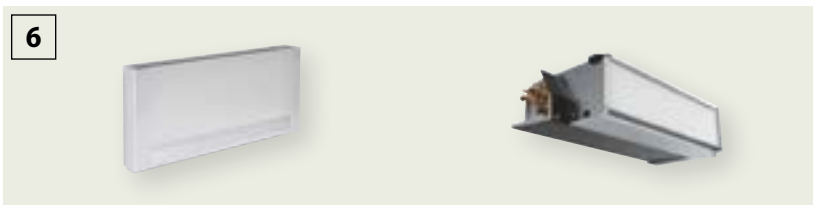
**3**  
**Hocheffiziente Warmwasserspeicher**  
Durch Anschluss eines Warmwasserspeichers steht die benötigte Menge Warmwasser mit der gewünschten Temperatur zu geringeren Energiekosten jederzeit bereit.



**4**  
**Pufferspeicher**  
Aquarea Wärmepumpen können leicht mit Warmwasserspeichern von Panasonic oder vorhandenen Hydraulikkomponenten kombiniert werden.



**5**  
**Türluftschleier mit Warmwasserregister**  
Zur effizienten Nutzung des Hydrauliksystems können Türluftschleier mit Warmwasserregister eingebunden werden.



**6**  
**Einfache Integration in vorhandenes Heizungssystem**  
Aquarea Wärmepumpen sind vielseitig kombinierbar durch Anschlussmöglichkeiten für Ventilator-konvektoren, Fußbodenheizung, Warmwasserspeicher usw.



**7**  
**Kaskadenregler**  
Mit dem Kaskadenregler können bis zu 10 Aquarea-Wärmepumpen (ab der H-Generation) mit Laufzeitausgleich sowie bis zu 2 Pufferspeicher gesteuert werden.



**8**  
**GLT-Anbindung**  
Über den Kaskadenregler können Aquarea Wärmepumpen-kaskaden einfach in eine Modbus-basierte GLT-Regelung eingebunden werden.

\* In den vorliegenden Beispielen werden Aquarea Wärmepumpen in Kaskaden eingesetzt. Die Steuerung kann über den Kaskadenmanager oder bauseitige Regelungen erfolgen.



### Restaurant Burger & Lobster in Bath, Großbritannien

Das denkmalgeschützte Gebäude „Octagon Chapel“ im Stadtzentrum von Bath wurde eigens für das neueste, glamouröse Restaurant der Kette Burger & Lobster umgebaut. Wegen der besonderen Gebäudeauflagen wurde ein leistungsstarkes und energieeffizientes Panasonic Aquarea Wärmepumpensystem installiert, das sich unauffällig in die Gebäudestruktur einfügen ließ.

# Aquarea Smart & Service Cloud

Moderne, zukunftsweisende Heizungsregelung: Mit dem Interface CZ-TAW1 erhalten Endkunde und Servicebetrieb Zugang zu den Cloud-Anwendungen, die die Bedienung und Fernwartung der Aquarea-Systeme ermöglichen.

Demo-Anwendung anzeigen



## Aquarea Smart Cloud: Cloud-Anwendung für Endkunden



\* Tatsächliche Bedienoberfläche kann von der Abbildung abweichen.

### Leicht bedienbares Energiemanagement

Das Smart-Cloud-System für Aquarea ist nicht einfach nur ein Thermostat zum Ein- und Ausschalten des Heizsystems. Es ist viel mehr eine vom Endanwender intuitiv bedienbare Anwendung zur Steuerung des gesamten Heizungs- und Warmwassersystems sowie zur Überwachung des Energieverbrauchs – auch von unterwegs!

### Einfache Installation und Anwendung

Schließen Sie das Interface für Aquarea Smart Cloud, CZ-TAW1, mit dem mitgelieferten Kabel einfach an Ihr Heiz- oder Kühlsystem sowie über eine WLAN- oder kabelgebundene LAN-Verbindung an Ihren Internet-Zugangspunkt an. Rufen Sie das Cloud-Portal auf, um dieselben Bedienungs-, Überwachungs- und Regelungsfunktionen zu nutzen wie auf Ihrer Fernbedienung zu Hause. Über das Portal können Sie auch Ihrem Servicepartner Zugriff auf Ihr Aquarea System erteilen. Testen Sie vorab schon mal die Demo-Version.

### Voraussetzungen

1. Aquarea Wärmepumpe der Generationen „J“ und „H“.
2. Internetzugang über eine WLAN- oder kabelgebundene LAN-Verbindung
3. Registrierung mit einer Panasonic-ID über <https://aquarea-smart.panasonic.com/>

### Funktionen

- Funktionsanzeige und -steuerung
- Timer-Funktionen
- Energieverbrauchsstatistik
- Störmeldungsanzeige



### Vielfältige neue Möglichkeiten mit IFTTT.

**IF This Then That:** Über den IFTTT-Service können Sie Aktionen für Ihr Aquarea System automatisch durch Ereignisse in anderen Apps, Webdiensten oder internetfähigen Geräten auslösen.

Beispielsweise können Sie Aquarea mit einem Sprachassistenten verbinden, sich bei jeder Störung der Wärmepumpe per E-Mail benachrichtigen lassen oder Aquarea bei einer bestimmten Außentemperatur automatisch im Heizbetrieb einschalten.

### Vorzüge

Die intuitiv bedienbare Anwendung ermöglicht dem Endanwender die Steuerung des gesamten Heizungs- und Warmwassersystems sowie die Überwachung des Energieverbrauchs.

- Energieeinsparungen
- maximaler Komfort und Steuerung
- Verbessertes Energie- und Ressourcenmanagement
- Senkung der Betriebskosten
- höhere Nutzerzufriedenheit

Kompatibilität mit Aquarea-Geräten	J- und H Generation
Interface-Anschluss	am CN-CNT-Anschluss (auf der Innengeräteplatine)
Router-Anschluss	WLAN oder kabelgebundenes LAN
Browser-Kompatibilität* für Tablet oder PC	ja
Ein/Aus, Bedienung per Fernzugriff, Solltemperatureinstellung Raumheizung, Solltemperatureinstellung Warmwasserbereitung, Fehlermeldungen, Timer-Funktionen	ja
Heizkreise	max. 2 Heizkreise
Energieverbrauchsanzeige / Betriebsprotokoll	ja / ja

\* Kompatibilität mit Browser und Version jeweils prüfen

Demo-Anwendung anzeigen



## Aquarea Service Cloud: Cloud-Anwendung für Servicebetriebe



### Fernwartung einfach gemacht

Mit der Aquarea Service Cloud können Servicebetriebe und Installateure die Aquarea Heizsysteme ihrer Kunden per Fernwartungszugriff betreuen. Dies ermöglicht kürzere Reaktionszeiten, spart Zeit und Kosten und sorgt für zufriedenere Kunden.

### Erweiterte Fernwartungsfunktionen mit professionellen Auswertungsanzeigen:

- Übersicht aller verbundenen Systeme
- Vollständige Daten aller verbundenen Systeme
- Statistikanzeige der letzten 7 Tage
- Aufzeichnung von Betriebsprotokollen
- Alle „Benutzer“- und „Installateur“-Einstellungen anpassbar
- Störmeldungsanzeige

### Startseite

Status aller verbundenen Aquarea-Systeme auf einen Blick. Zwei Anzeigemöglichkeiten: als Kartenansicht oder als Listenansicht.



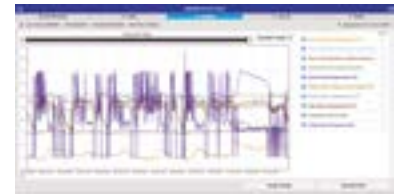
### Registerkarte „Status“

Anzeige des aktuellen Status eines Aquarea-Systems mit max. 28 Parametern.



### Registerkarte „Statistik“

Jederzeit abrufbare Anzeige von max. 71 Datenpunkten im Verlauf der letzten 7 Tage. Auswahl der Datenpunkte vom Anwender nach Bedarf anpassbar.

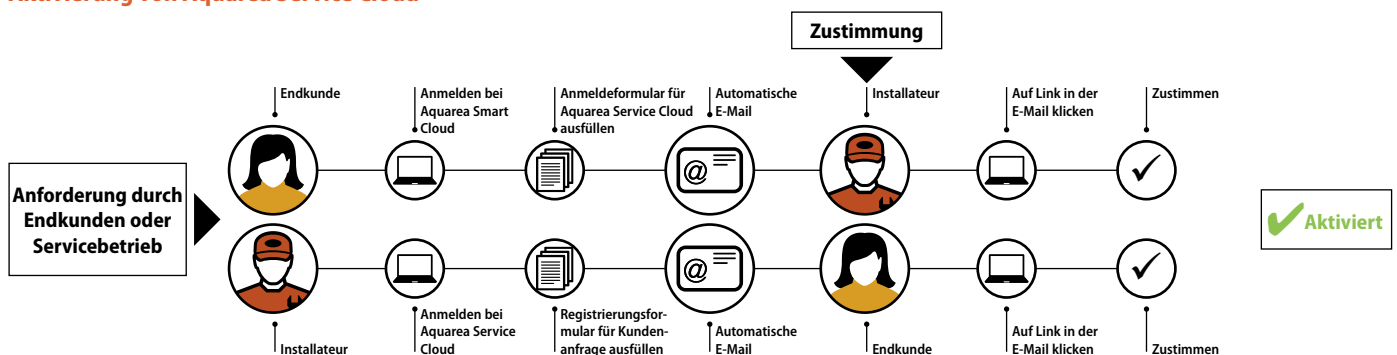


### Registerkarte „Einstellungen“

Fast alle „Benutzer“- und „Installateur“-Einstellungen des Systems können per Fernzugriff über die Cloud-Anwendungen angepasst werden.



## Aktivierung von Aquarea Service Cloud



### Voraussetzungen

Erforderliche Hardware und Verbindung	Registrierung als Endkunde	Registrierung als Servicebetrieb
Aquarea J-/H-Generation + Interface CZ-TAW1	Registrierung mit Panasonic-ID	Registrierung mit Service-ID
Internetzugang über eine WLAN- oder kabelgebundene LAN-Verbindung	Aquarea Smart Cloud	Aquarea Service Cloud

### Verbindung zum Aquarea System für Servicebetrieb aktivieren

Die Verbindung zum Aquarea System kann auf Anfrage vom Endkunden oder vom Installateur des Servicebetriebs aktiviert werden. Der Endkunde kann die Zugriffsberechtigung für den Servicebetrieb (4 Stufen) jederzeit nach Bedarf ändern.

### Registrierung als Servicebetrieb:

<https://aquarea-service.panasonic.com/>

### Registrierung als Endkunde:

<https://aquarea-smart.panasonic.com/>

# Regelung und Konnektivität

Die zunehmende Integration elektronischer Geräte in Konnektivitätssysteme und Home-Management-Systeme ermöglicht die **Regelung all dieser Geräte über eine zentrale Plattform, um die Betriebskosten eines Haushalts insgesamt zu optimieren.**

Für die gängigsten GLT-Protokolle bietet Panasonic spezielle KNX- und Modbus-Interfaces an. Speziell für Endanwender hat Panasonic außerdem Anwendungen für die Internet-Steuerung der Wärmepumpen über eine einfache WLAN-Verbindung entwickelt.

## Konnektivität: Einbindung in GLT-Systeme

Große Flexibilität bei der Einbindung Ihrer Klimageräte und Wärmepumpen in KNX- und Modbus-Systeme mit bidirektionaler Überwachung und Steuerung sämtlicher Funktionsparameter

Modell	KNX <sup>®</sup> PAW-AW-KNX-H	Modbus <sup>®</sup> PAW-AW-MBS-H
Geringe Abmessungen	✓	✓
Schneller, bei Bedarf nicht sichtbarer Einbau des Interfaces	✓	✓
Keine externe Stromversorgung erforderlich	✓	✓
Direkter Anschluss an das Gerät	✓	✓
Steuerung und Überwachung der internen Parameter des Geräts sowie von Fehlercodes durch Sensoren und Gateways	✓ Voll kommunikationsfähig	
Steuerung und Überwachung der internen Parameter des Geräts sowie von Fehlercodes durch Modbus-Master von GLT- oder SPS-Systemen	✓ Voll kommunikationsfähig	
Das Aquarea-Gerät kann gleichzeitig über die Bedieneinheit des Geräts oder über KNX-Geräte bzw. Modbus-Master-Geräte gesteuert werden	✓	✓

Mit diesen Aquarea-Interfaces können sämtliche Funktionsparameter des Aquarea-Geräts durch KNX- bzw. Modbus-Systeme ausgelesen und gesteuert werden.

## Bedieneinheit für die J- und H-Generation



**Anwenderfreundliche Bedieneinheit mit grafischer, hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige und Touch-Tasten.**

Die Bedieneinheit kann aus dem Hydromodul entfernt und z. B. im Wohnzimmer montiert werden.

### Funktionen für Installationsbetriebe:

- Estrichrocknungsprogramm für Fußbodenheizung: Diese Funktion ermöglicht ein langsames, programmgesteuertes Anheben der Solltemperatur für die Fußbodenheizung.
- Heiz- und Kühlbetrieb: Autorisierte PRO-Partner können vor Ort über eine spezielle Einstellung die Kühlfunktion aktivieren.
- Vorgabe der Temperaturspreizung: Die Pumpendrehzahl wird basierend auf dieser Einstellung automatisch angepasst.

### Hauptvorzüge

Grafisches 3,5-Zoll-Display mit hoher Auflösung, Hintergrundbeleuchtung und Tastenfeld mit Touch-Tasten, intuitive Menüführung für einfaches Einstellen und Ablesen, flaches, innovatives Design sowie ein in den Regler integrierter Temperaturfühler.

### Funktionen für Endkunden:

- Automatikbetrieb: Wechselt selbständig die Betriebsart in Abhängigkeit von der Außentemperatur.
- Energieverbrauchsanzeige: Zeigt den Gesamt-Stromverbrauch der Wärmepumpe getrennt für Heizen, Kühlen und Warmwasser an.
- Urlaubsbetrieb: Ermöglicht nach dem Urlaub den Wiederanlauf des Systems mit der voreingestellten Solltemperatur.

## Kaskadenregler PAW-A2W-CMH



**Aufbau einer Kaskade mit bis zu 10 Aquarea Wärmepumpen\***

- Bis zu 10 Aquarea Wärmepumpen (ab H-Generation) steuerbar, inkl. Laufzeitenausgleich
- Anschluss von 3 M-Bus-Stromzählern zur Messung des erzeugten und verbrauchten Stroms

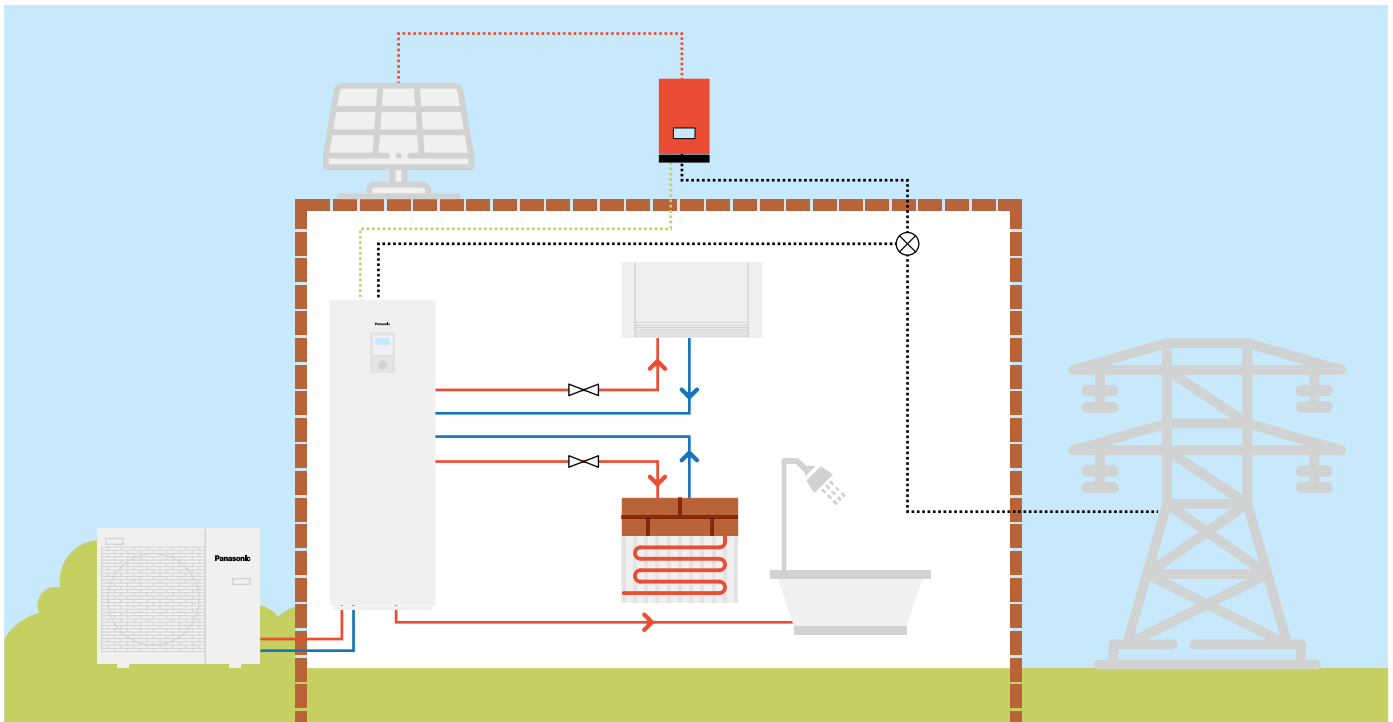
- Anbindung einer Photovoltaik-Anlage
- Regelung von 3-Wege-Ventilen
- Heizen oder Kühlen (2 Pufferspeicher möglich)
- Zwei gemischte Heizkreise regelbar
- Kommunikation mit GLT über Modbus IP
- Regelung der Brauchwarmwasserbereitung
- Leicht konfigurierbar über integriertes Touch-Display
- Alle Komponenten in einem Gehäuse

\* Zusätzlich 1 Modbus-Interface (PAW-AW-MBS-H) je Aquarea-Wärmepumpe erforderlich.

Modell	Interface
PAW-AW-KNX-H	KNX-Interface für Geräte der J- und H-Generation
PAW-AW-MBS-H	Modbus-Interface für Geräte der J- und H-Generation
PAW-A2W-CMH	Kaskadenregler

Modell	Interface
CZ-TAW1	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud für Geräte der J- und H-Generation (WLAN- oder kabelgebundene LAN-Verbindung erforderlich)

## Aquarea und PV-Anlagen



Als zukunftsweisendes Heizsystem können Aquarea Wärmepumpen leicht mit Strom aus erneuerbaren Quellen betrieben werden. Zur Einbindung einer Photovoltaik-Anlage ist bei Modellen ab der H-Generation lediglich die Zusatzplatine CZ-NS4P erforderlich. Die Zusatzplatine ermöglicht ein modernes Energiemanagement, indem sie die Smart-Grid-Steuerung sowie eine Leistungssteuerung mittels

0–10-Volt-Signal unterstützt. So können die Stromerzeugung durch die PV-Anlage und die Nutzung dieses eigenerzeugten Stroms durch die Wärmepumpe für Heizen, Kühlen und Warmwasserbereitung optimal aufeinander abgestimmt werden.

### Unterstützung von Panasonic für Niedrigenergiehäuser

#### Panasonic engagiert sich von jeher für die Entwicklung von Produkten mit minimaler Umweltbelastung.

Dank unserer langjährigen Expertise haben wir zahlreiche Produkte auf den Markt gebracht, die einen Beitrag zu einer klimaneutralen Gesellschaft leisten.

Mit den hocheffizienten Lösungen von Panasonic kann der Energieverbrauch eines Hauses erheblich gesenkt und der Status eines Niedrigenergiehauses leichter erreicht werden:

- Aquarea LT Wärmepumpe zum Heizen, Kühlen und für die Warmwasserbereitung
- Aquarea Smart Cloud zur Überwachung des Energieverbrauchs
- Anlage für kontrollierte Wohnraumlüftung (KWL) mit Wärmerückgewinnung (WRG)
- Photovoltaikanlage zur Erzeugung erneuerbarer Energie für den Eigenverbrauch



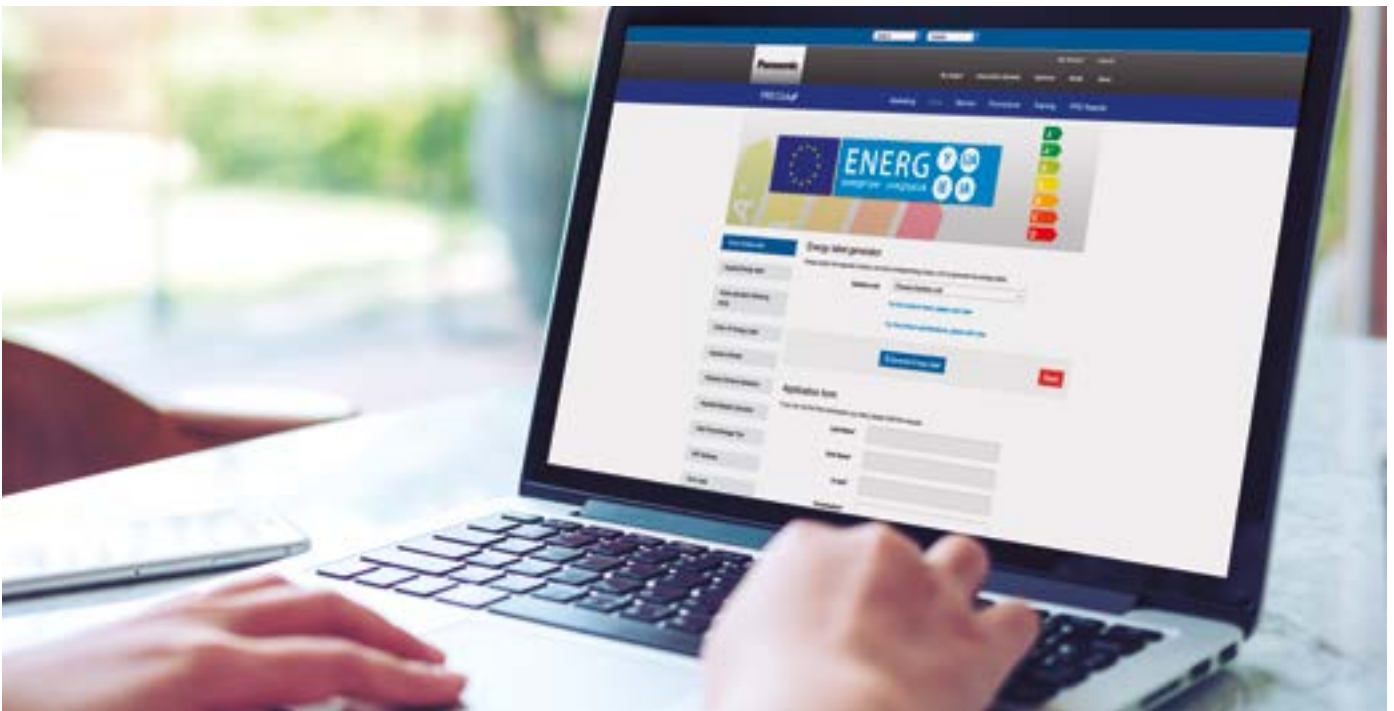
#### Passivhaus „H3 Grande“ in Polen

Bei der Suche nach einem energieeffizienten Heizsystem für das Passivhausprojekt „H3 Grande“, entschied sich das polnische Bauunternehmen Procyon für eine Aquarea LT Wärmepumpe mit 5 kW von Panasonic. Procyon stellte fest, dass die Heizkosten mit dieser Lösung im Vergleich zu einer Ölheizung um fast die Hälfte und verglichen mit einer Erdgasheizung um 10 % reduziert werden können.

Das Projekt „H3 Grande“ ist ein vom Passivhaus Institut in Darmstadt zertifiziertes, frei stehendes Einfamilienhaus mit 175 m<sup>2</sup> Fläche und einer schlichten, aber attraktiven Ästhetik, dessen Bauweise für die Minimierung der Energieverluste ausgelegt ist. Die Gebäudeform, die Innenausstattung und das Schrägdach tragen zur Energiebilanz des Hauses ebenso bei wie die großen, südwärts ausgerichteten Fenster und die gedämmten Wände, die für passiven, thermischen Komfort sorgen, indem sie die vorhandene Wärme halten. Das Haus hat einen sehr niedrigen Heizwärmebedarf von ca. 15 kW/m<sup>2</sup> und einen geringen Energiebedarf.

# Panasonic PRO Club – macht das Leben einfacher!

## Aquarea Auslegungstools online verfügbar



### Heizungs-Energielabels

Mit der so genannten „weißen Ware“, also Kühlschränken, Spülmaschinen, Waschmaschinen und Herden, fing in den 1990er Jahren alles an. Inzwischen werden auch viele andere energiebetriebene Geräte gemäß der EU-Ökodesignrichtlinie (ErP) mit dem EU-Energielabel gekennzeichnet, z. B. Fernseher, Lampen usw. (dabei steht „ErP“ für „Energy-related Products“, also für energieverbrauchsrelevante Produkte). Bereits seit 2013 gilt die Richtlinie auch für Klimageräte und Wärmepumpen. Und seit September 2015 müssen nun auch bei Raumheizgeräten, Kombiheizgeräten (für Raumheizung und Warmwasserbereitung), Warmwasserbereitern und Warmwasserspeichern Mindestanforderungen bezüglich der Energieeffizienz eingehalten werden.

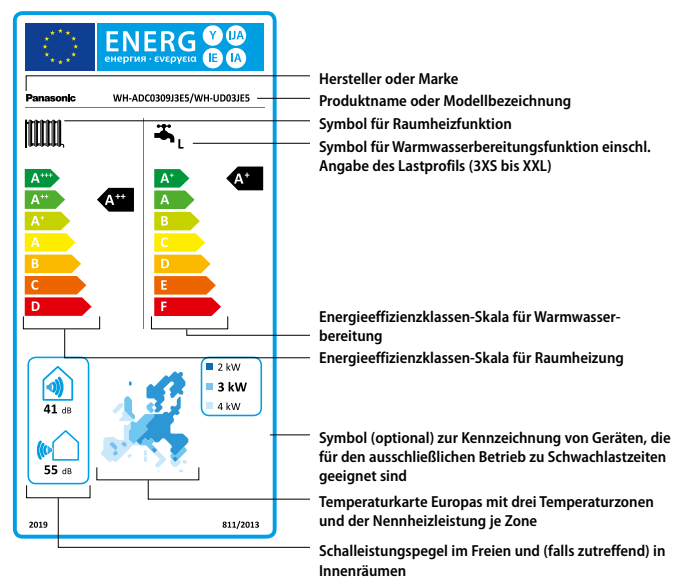
Die Richtlinie hat in der gesamten Europäischen Union unmittelbare Gültigkeit. Das entsprechende EU-Energielabel soll die Kunden bei ihrer Kaufentscheidung unterstützen sowie dabei helfen, den Energiebedarf in Privathaushalten zu senken und so den Klimawandel abzuschwächen.

### Unterstützung von Panasonic für Berechnung von Verbund-Energielabels

Um die Installationsbetriebe bei der Umsetzung der gesetzlichen Vorschriften zu unterstützen, sind alle Produkte von Panasonic, die nach dem 26. September 2015 in den Handel kommen, mit dem erforderlichen Energielabel gekennzeichnet. Während der Hersteller für die ordnungsgemäße Kennzeichnung der einzelnen Produkte verantwortlich ist, muss der Installationsbetrieb ein Energieeffizienzlabel für das gesamte Heizsystem berechnen und ausstellen. Unabhängig davon, ob ein vollkommen neues Heizsystem installiert wird oder nur neue Komponenten in ein vorhandenes System eingebaut werden, z. B. neue Heizkessel, Regeleinrichtungen oder sonstige Ersatzteile: Für die Berechnung und Ausstellung des Energielabels für das Gesamtsystem ist immer der Installationsbetrieb verantwortlich. Zur Unterstützung der Installationsbetriebe werden auf der Panasonic Website für den Profi unter [www.panasonicproclub.com](http://www.panasonicproclub.com) entsprechende Berechnungsprogramme bereitgestellt, z. B. der Energielabel-Generator für Luft/Wasser-Wärmepumpen und Warmwasserspeicher.

### Angaben auf dem Heizungs-Energielabel

Die Kennzeichnungsskala für die Raumheizfunktion von Heizgeräten umfasst sieben Energieeffizienzklassen. Dabei steht seit dem 26. September 2019 A+++ für die höchste und D für die niedrigste Energieeffizienz. Heizgeräte mit Wärmepumpe erreichen bei der Raumheizfunktion Energieeffizienzklassen von A+++ bis D. Für die Warmwasserbereitungsfunktion von Kombiheizgeräten gelten Energieeffizienzklassen von A+ bis F.



# Aquarea Auslegungstools

## Aquarea Designer

Mit dieser Software können Planungsbüros, Installateure und Händler der Heizungs- und Klimabranche für eine bestimmte Anwendung rasch die passende Aquarea-Wärmepumpe von Panasonic ermitteln und die Energieeinsparungen gegenüber anderen Wärmequellen sowie den CO<sub>2</sub>-Ausstoß berechnen.

Mit der Aquarea-Designer-Software von Panasonic hat der Benutzer die Wahl zwischen einer Schnell-Auslegung und einer erweiterten Auslegung. In beiden Fällen können die Projektdaten Schritt für Schritt zusammengestellt und als Bericht (im Kurz- oder im Lang-Format) in einer HTML-Datei gespeichert oder direkt ausgedruckt werden. Zum Erstellen der nützlichen Berichte müssen unter anderem folgende Projektdaten eingegeben werden:

- Beheizte Fläche
- Heizbedarf
- Vor- und Rücklauftemperaturen im Heizungssystem
- Klimadaten (einfache Auswahl in einem Dropdownmenü) einschließlich Auslegungs-Außentemperatur
- Warmwasserspeichertyp, Speicherkapazität und Warmwassersolltemperatur



## Aquarea Designer ermöglicht Energieeinsparungen

Aquarea Designer berechnet die Gesamtenergiekosten eines Projekts einschließlich Warmwasser, Heizung und Pumpenbetrieb. Darüber hinaus werden die Betriebszeiten der Komponenten ermittelt und die Jahresarbeitszahl berechnet. Auch Vergleiche mit anderen Heizungssystemen, z. B. herkömmlichen Gas- oder Ölheizungen, Holzöfen, normalen Elektroheizungen und Nachtstromspeicherheizungen, können für die Kunden mit der Software erstellt werden. Dabei werden die Anschaffungskosten, Betriebskosten und Wartungskosten verglichen. Ein Vergleich des CO<sub>2</sub>-Ausstoßes und der Energieeinsparungen ist ebenso möglich.

Panasonic bietet maßgeschneiderte Softwarepakete, mit denen auf Tastendruck Systeme ausgelegt und bemessen, Schaltpläne erstellt und Stücklisten ausgegeben werden können.

## Heizlastberechnung

Mit dieser Software kann der ungefähre Heizbedarf für einzelne Räume in einem Projekt schnell und einfach ermittelt werden. Mit der Heizlastberechnung lässt sich näherungsweise einschätzen, wie viel Energie für die Beheizung der einzelnen Räume erforderlich ist. Anhand der so ermittelten Heizlast (in kW) können Fachplaner das für ihren Bedarf am besten geeignete Heizsystem auswählen.

## CAD-Zeichnungen und Ausschreibungstexte

Als Hilfe für die Projektarbeit hat Panasonic eine Bibliothek von 2D-CAD-Zeichnungen, BIM-Objekten (Building Information Modeling) und Ausschreibungstexten unserer Geräte entwickelt, die in der Revit-Software verwendet werden können.

Panasonic verfügt über hervorragende Supportmöglichkeiten, um Planungs- und Ingenieurbüros, Architekten und Fachhändler bei Projekten mit Luft/Wasser-Wärmepumpen zu unterstützen.

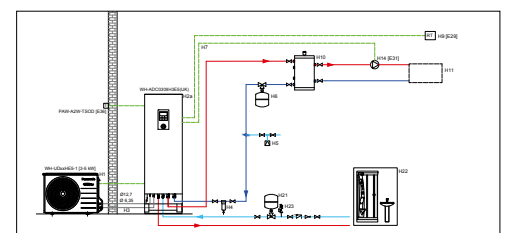
**Alle Auslegungstools sind online verfügbar im Panasonic PRO Club unter [www.panasonicproclub.com](http://www.panasonicproclub.com)**

Dort finden Sie die wichtigsten Programme zur Auslegung von Aquarea Projekten sowie viele weitere nützliche Tools, z. B. Unterstützung von Panasonic für die Berechnung von Verbund-Energielabels oder Aquarea Designer als Download.

## Hydraulikschema-Generator

Der Hydraulikschema-Generator erstellt anhand der eingegebenen Installationsanforderungen ein exaktes Hydraulikschema, um den ordnungsgemäßen Anschluss der Wärmepumpen zu erleichtern. Das Tool bietet folgende Möglichkeiten:

- Hydraulik- und Anschlusschema sowie zugehörige Legende als PDF-Datei erstellen
- Liste der erforderlichen Komponenten einschließlich der Panasonic Teilenummern als PDF-Datei erstellen
- CAD-Zeichnung des Schemas als DWG-Datei erstellen



[www.panasonicproclub.com](http://www.panasonicproclub.com)  
oder nutzen Sie einfach den QR-Code mit Ihrem Smartphone

PRO Club  



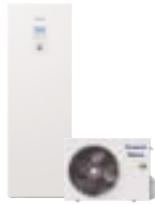
# Modellpalette der Aquarea Luft/Wasser-Wärmepumpen

3 kW

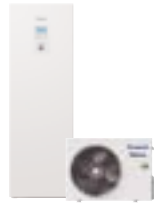
5 kW

7 kW

**Aquarea LT**  
**Kombi-Hydromodule**  
einphasig  
dreiphasig



WH-ADC0309J3E5  
WH-UD03JE5



WH-ADC0309J3E5  
WH-UD05JE5



WH-ADC0309J3E5  
WH-UD07JE5

**Aquarea LT**  
**Kompakt-Kombi-Hydromodule**  
einphasig



**NEU**  
WH-ADC0309J3E5C<sup>1</sup>  
WH-UD03JE5



**NEU**  
WH-ADC0309J3E5C<sup>1</sup>  
WH-UD05JE5



**NEU**  
WH-ADC0309J3E5C<sup>1</sup>  
WH-UD07JE5

**Aquarea LT**  
**Splitsysteme**  
einphasig  
dreiphasig



**NEU**  
WH-SDC0305J3E5  
WH-UD03JE5



**NEU**  
WH-SDC0305J3E5  
WH-UD05JE5



**NEU**  
WH-SDC0709J3E5  
WH-UD07JE5

**Aquarea LT**  
**Kompaktsysteme**  
einphasig



**NEU**  
WH-MDC05J3E5  
WH-MDC05H3E5



**NEU**  
WH-MDC07J3E5  
WH-MDC07H3E5

**Aquarea T-CAP**  
**Kombi-Hydromodule**  
dreiphasig



**Aquarea T-CAP**  
**Splitsysteme**  
dreiphasig



**Aquarea T-CAP**  
**Kompaktsysteme**  
dreiphasig



Funktionen: Heizen / Kühlen / Brauchwarmwasser. WH\_\_E5 einphasig // WH\_\_E8 dreiphasig. **Grüne Schrift:** Geräte mit R32. **Blaue Schrift:** Geräte mit R410A.

1) Lieferbar ab Herbst 2020.



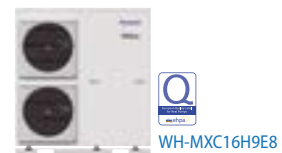
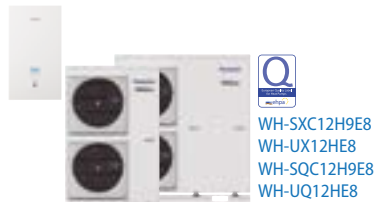
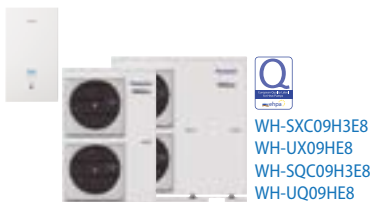
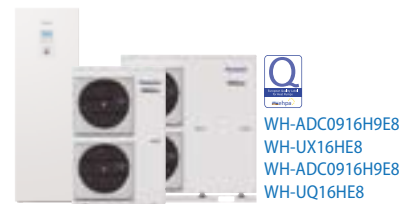
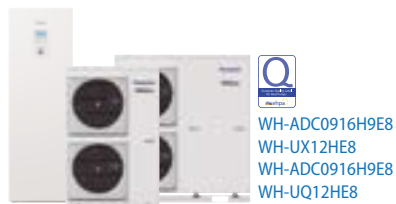
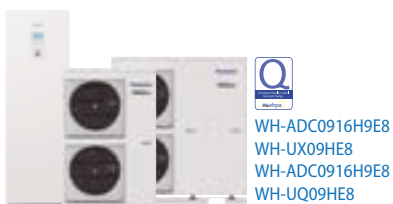
## 9 kW



## 12 kW



## 16 kW



# Kombi-Hydromodule | Aquarea LT | Generation „J“ | ADC | einphasig | R32

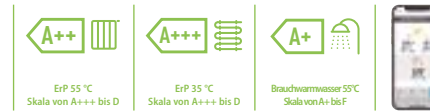


**GOOD DESIGN**



## Produkt highlights

- Top-COP-Wert von 5,33 (3-kW-Modell)
- Einfache Montage durch hydraulische Verrohrung auf der Unterseite
- Einfache Konfiguration des Reglers
- Elektrische Anschlüsse auf der Vorderseite
- Einfache Wartung und Montage
- Zusätzliche Bedienungsfunktionen: Die Kühlfunktion kann über eine Einstellung aktiviert werden. Diese Einstellung muss durch einen Service-Partner durchgeführt werden.



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

Vorläufige Angaben			Einphasig (230 V / 50 Hz)			
Set (Kombi-Hydromodul + Außengerät) in Standardausführung / Ausführung „B“			KIT-ADC03JES / KIT-ADC03JESB	KIT-ADC05JES / KIT-ADC05JESB	KIT-ADC07JES / KIT-ADC07JESB	KIT-ADC09JES-1 / KIT-ADC09JESB
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -		3,20 / 5,33	5,00 / 5,00	7,00 / 4,76	9,00 / 4,48
Heizleistung / COP (A7/W35) <sup>1</sup>	kW / -		3,20 / 5,64	3,02 / 5,38	6,00 / 5,09	5,96 / 5,01
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -		3,20 / 2,81	5,00 / 2,72	7,00 / 2,82	8,95 / 2,78
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -		3,20 / 3,64	4,20 / 3,18	6,85 / 3,41	7,00 / 3,40
Heizleistung / COP (A2/W35), Teillast <sup>2</sup>	kW / -		2,41 / 4,61	2,44 / 4,62	3,52 / 4,31	3,58 / 4,39
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -		3,20 / 2,19	4,10 / 1,99	6,20 / 2,21	6,30 / 2,16
Heizleistung / COP (A-7/W35) <sup>3</sup>	kW / -		3,30 / 2,80	4,20 / 2,59	5,60 / 2,87	6,12 / 2,78
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -		3,20 / 1,79	3,55 / 1,71	5,25 / 1,94	5,90 / 1,93
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -		3,20 / 3,52	4,50 / 3,00	6,70 / 3,03	8,20 / 2,72
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -		3,20 / 4,85	4,80 / 4,29	6,70 / 4,72	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>h,s</sub> )	W35 / W55	%	200 / 136	200 / 136	193 / 130	193 / 130
SCOP	W35 / W55		5,07 / 3,47	5,07 / 3,47	4,90 / 3,32	4,90 / 3,32
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
<b>Kombi-Hydromodul Standardausführung (1 Heizkreis)</b>			<b>WH-ADC0309J3E5</b>	<b>WH-ADC0309J3E5</b>	<b>WH-ADC0309J3E5</b>	<b>WH-ADC0309J3E5</b>
<b>Kombi-Hydromodul Ausführung „B“ (2 Heizkreise)</b>			<b>WH-ADC0309J3E5B</b>	<b>WH-ADC0309J3E5B</b>	<b>WH-ADC0309J3E5B</b>	<b>WH-ADC0309J3E5B</b>
Schallleistungspegel <sup>4</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	28 / 28	28 / 28	28 / 28	28 / 28
Abmessungen	H x B x T	mm	1.800 x 598 x 717	1.800 x 598 x 717	1.800 x 598 x 717	1.800 x 598 x 717
Nettogewicht	Standard / Ausführung „B“	kg	122 / 130	122 / 130	122 / 130	122 / 130
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel	variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	30 / 120	30 / 120	30 / 120	30 / 120
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	9,20	14,30	20,10	25,80
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	3,00	3,00	3,00	3,00
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>7</sup>		A	16 / 16	16 / 16	25 / 16	25 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>7</sup>		mm <sup>2</sup>	3 x 1,5 / 3 x 1,5	3 x 1,5 / 3 x 1,5	3 x 2,5 / 3 x 1,5	3 x 2,5 / 3 x 1,5
Speichervolumen		l	185	185	185	185
Max. Wassertemperatur		°C	65	65	65	65
Material der Speicherinnenseite			Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl
Lastprofil gem. EN16147			L	L	L	L
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz (η <sub>wh</sub> ) (ErP)		%	132	132	120	120
SCOP			3,30	3,30	3,00	3,00
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (ErP), Skala: A+ bis F			A+	A+	A+	A+
<b>Außengerät</b>			<b>WH-UD03JES</b>	<b>WH-UD05JES</b>	<b>WH-UD07JES</b>	<b>WH-UD09JES-1</b>
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>4</sup>	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB	55,8 / 49,1	59,9 / 54,4	62,2 / 59,6	65,5 / 60,4
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>5</sup>	A7/W55	dB	55	55	59	59
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	622 x 824 x 298 / 37	622 x 824 x 298 / 37	795 x 875 x 320 / 61	795 x 875 x 320 / 61
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R32) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	0,9 / 0,608	0,9 / 0,608	1,27 / 0,857	1,27 / 0,857
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)	6,35 (1/4) / 15,88 (5/8)	6,35 (1/4) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.) / Höhenunterschied IG/AG (max.)		m / m	3 - 25 / 20	3 - 25 / 20	3 - 50 / 30	3 - 50 / 30
Vorgefüllte Leitungslänge / Zusätzliche Füllmenge		m / g/m	10 / 20	10 / 20	10 / 25	10 / 25
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-20 / +35	-20 / +35	-20 / +35	-20 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

Zubehör	
<b>PAW-ADC-PREKIT-1</b>	Anschluss-Montagesatz für Kombi-Hydromodule der J- und H-Generation
<b>PAW-ADC-CV150</b>	Seitenverkleidung für Kombi-Hydromodule
<b>CZ-TAW1</b>	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud

Zubehör	
<b>CZ-NS4P</b>	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Raumthermostat
<b>PAW-A2W-RTWIREDLESS</b>	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 3-kW-Gerät im Vollastbetrieb, für die 5-, 7- und 9-kW-Geräte im Teillastbetrieb.  
 2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018.  
 3) Schallleistungspegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.  
 4) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb“ ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.  
 5) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.  
 6) Daten lagen bei Drucklegung noch nicht vor.  
 7) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 98/93/EC des Rates über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch in der durch die Richtlinie 2015/1787/EU geänderten Fassung. Die Lebensdauer des Produkts kann bei Verwendung von Grundwasser wie z. B. Brunnenwasser, von Leitungswasser, welches Salze oder andere Verunreinigungen enthält, und von Wasser mit saurer Qualität nicht gewährleistet werden. Durch Verwendung solcher Wasserqualitäten entstehende Wartungs- und Gewährleistungskosten liegen in der Verantwortung des Kunden.



Internet Steuerung: optional.

## Kombi-Hydromodule | Aquarea LT | Generation „H“ | ADC | dreiphasig | R410A



### Produkt highlights

- Einfache Montage durch hydraulische Verrohrung auf der Unterseite
- Einfache Konfiguration des Reglers
- Geringe Stellfläche
- Elektrische Anschlüsse auf der Vorderseite
- Einfache Wartung und Montage
- Zusätzliche Bedienungsfunktionen: Die Kühlfunktion kann über eine Einstellung aktiviert werden. Diese Einstellung muss durch einen Service-Partner durchgeführt werden.



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

			Dreiphasig (400 V / 50 Hz)		
Set (Kombi-Hydromodul + Außengerät)			KIT-ADC09HE8	KIT-ADC12HE8	KIT-ADC16HE8
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -		9,00 / 4,84	12,00 / 4,74	16,00 / 4,28
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -		9,00 / 2,94	12,00 / 2,88	14,50 / 2,68
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -		9,00 / 3,59	11,40 / 3,44	13,00 / 3,28
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -		8,80 / 2,23	9,10 / 2,20	9,80 / 2,17
Heizleistung / COP (A-7/W35)	kW / -		9,00 / 2,85	10,00 / 2,73	11,40 / 2,57
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -		7,90 / 2,05	8,20 / 1,92	9,00 / 1,82
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -		7,00 / 3,17	10,00 / 2,85	12,20 / 2,56
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -		7,00 / 4,61	10,00 / 4,17	12,20 / 4,12
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz ( $\eta_{s,h}$ )	W35 / W55	%	190 / 133	190 / 134	190 / 130
SCOP	W35 / W55		4,83 / 3,40	4,83 / 3,43	4,83 / 3,33
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
<b>Kombi-Hydromodul</b>			<b>WH-ADC0916H9E8</b>	<b>WH-ADC0916H9E8</b>	<b>WH-ADC0916H9E8</b>
Schalldruckpegel <sup>1</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	33 / 33	33 / 33	33 / 33
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	1.800 x 598 x 717 / 126	1.800 x 598 x 717 / 126	1.800 x 598 x 717 / 126
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1¼	R 1¼	R 1¼
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	36 / 152	36 / 152	36 / 152
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	25,8	34,4	45,9
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	9	9	9
Empfohlene Absicherung für Netzanschluß 1 / 2 <sup>4</sup>		A	16 / 16	16 / 16	16 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluß 1 / 2 <sup>4</sup>		mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5
Speichervolumen		l	185	185	185
Max. Wassertemperatur		°C	65	65	65
Material der Speicherinnenseite			Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl
Lastprofil gem. EN16147			L	L	L
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz ( $\eta_{wh}$ ) (ErP)		%	95	95	91
SCOP			2,38	2,38	2,28
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (ErP), Skala: A+ bis F			A	A	A
<b>Außengerät</b>			<b>WH-UD09HE8</b>	<b>WH-UD12HE8</b>	<b>WH-UD16HE8</b>
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>2</sup>	A7/W35, Normal / Flüster 3	dB	61 / 58	64 / 61	68 / n. n. v. <sup>5</sup>
	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB	66 / 63	68 / 65	69 / n. n. v. <sup>5</sup>
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>3</sup>	A7/W55	dB	65	65	65
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	1.340 x 900 x 320 / 107	1.340 x 900 x 320 / 107	1.340 x 900 x 320 / 107
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	2,55 / 5,324	2,55 / 5,324	2,55 / 5,324
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.) / Höhenunterschied IG/AG (max.)		m / m	3 - 30 / 20	3 - 30 / 20	3 - 30 / 20
Vorgefüllte Leitungslänge / Zusätzliche Füllmenge		m / g/m	10 / 50	10 / 50	10 / 50
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-20 / +35	-20 / +35	-20 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 55 / 5 - 20	20 - 55 / 5 - 20	20 - 55 / 5 - 20

Zubehör	
<b>PAW-ADC-PREKIT-1</b>	Anschluss-Montagesatz für Kombi-Hydromodule der J- und H-Generation
<b>PAW-ADC-CV150</b>	Seitenverkleidung für Kombi-Hydromodule
<b>CZ-TAW1</b>	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud

Zubehör	
<b>CZ-NS4P</b>	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Raumthermostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Schalldruckpegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.  
 2) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W35 bzw. A7/W55 jeweils im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb“ ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.  
 3) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.  
 4) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.  
 5) Daten lagen bei Drucklegung noch nicht vor.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 98/93/EC des Rates über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch in der durch die Richtlinie 2015/1787/EU geänderten Fassung. Die Lebensdauer des Produkts kann bei Verwendung von Grundwasser wie z. B. Brunnenwasser, von Leitungswasser, welches Salze oder andere Verunreinigungen enthält, und von Wasser mit saurer Qualität nicht gewährleistet werden. Durch Verwendung solcher Wasserqualitäten entstehende Wartungs- und Gewährleistungskosten liegen in der Verantwortung des Kunden.



Internet-Steuerung: optional. GOOD DESIGN AWARD 2017: Alle Kombi-Hydromodule und Hydromodule der H-Generation wurden mit dem angesehenen Good Design Award 2017 ausgezeichnet.

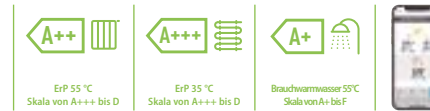
# NEU Kompakt-Kombi-Hydromodule | Aquarea LT | Generation „J“ | ADC | einphasig | R32



NEU  
Herbst  
2020

## Produkt highlights

- Top-COP-Wert von 5,33 (3-kW-Modell)
- Kleine Stellfläche (598 x 600 mm) und geringe Höhe
- Einfache Konfiguration des Reglers
- Elektrische Anschlüsse auf der Vorderseite
- Einfache Wartung und Montage
- Zusätzliche Bedienungsfunktionen: Die Kühlfunktion kann über eine Einstellung aktiviert werden. Diese Einstellung muss durch einen Service-Partner durchgeführt werden.



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

### Vorläufige Angaben

			Einphasig (230 V / 50 Hz)			
Set (Kompakt-Kombi-Hydromodul + Außengerät)			KIT-ADC03JES5	KIT-ADC05JES5	KIT-ADC07JES5	KIT-ADC09JES5-1
Heizleistung / COP (A7/W35)		kW / -	3,20 / 5,33	5,00 / 5,00	7,00 / 4,76	9,00 / 4,48
Heizleistung / COP (A7/W55) <sup>1)</sup>		kW / -	3,20 / 5,64	3,02 / 5,38	6,00 / 5,09	5,96 / 5,01
Heizleistung / COP (A7/W55)		kW / -	3,20 / 2,81	5,00 / 2,72	7,00 / 2,82	8,95 / 2,78
Heizleistung / COP (A2/W35)		kW / -	3,20 / 3,64	4,20 / 3,18	6,85 / 3,41	7,00 / 3,40
Heizleistung / COP (A2/W55) Teillast <sup>2)</sup>		kW / -	2,41 / 4,61	2,44 / 4,62	3,52 / 4,31	3,58 / 4,39
Heizleistung / COP (A2/W55)		kW / -	3,20 / 2,19	4,10 / 1,99	6,20 / 2,21	6,30 / 2,16
Heizleistung / COP (A-7/W35)		kW / -	3,30 / 2,80	4,20 / 2,59	5,60 / 2,87	6,12 / 2,78
Heizleistung / COP (A-7/W55)		kW / -	3,20 / 1,79	3,55 / 1,71	5,25 / 1,94	5,90 / 1,93
Kühlleistung / EER (A35/W7)		kW / -	3,20 / 3,52	4,50 / 3,00	6,70 / 3,03	8,20 / 2,72
Kühlleistung / COP (A35/W18)		kW / -	3,20 / 4,85	4,80 / 4,29	6,70 / 4,72	9,00 / 4,18
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>h,s</sub> )	W35 / W55	%	200 / 136	200 / 136	193 / 130	193 / 130
SCOP	W35 / W55		5,07 / 3,47	5,07 / 3,47	4,90 / 3,32	4,90 / 3,32
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
Kompakt-Kombi-Hydromodul			WH-ADC0309J3E5C	WH-ADC0309J3E5C	WH-ADC0309J3E5C	WH-ADC0309J3E5C
Schalldruckpegel <sup>3)</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	28 / 28	28 / 28	28 / 28	28 / 28
Abmessungen	H x B x T	mm	1.650 x 598 x 600	1.650 x 598 x 600	1.650 x 598 x 600	1.650 x 598 x 600
Nettogewicht		kg	—	—	—	—
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel	variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	30 / 120	30 / 120	30 / 120	30 / 120
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	9,20	14,30	20,10	25,80
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	3,00	3,00	3,00	3,00
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>5)</sup>		A	16 / 16	16 / 16	25 / 16	25 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>5)</sup>		mm <sup>2</sup>	3 x 1,5 / 3 x 1,5	3 x 1,5 / 3 x 1,5	3 x 2,5 / 3 x 1,5	3 x 2,5 / 3 x 1,5
Speichervolumen		l	185	185	185	185
Max. Wassertemperatur		°C	65	65	65	65
Material der Speicherinnenseite			Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl
Lastprofil gem. EN16147			L	L	L	L
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz (η <sub>wh</sub> ) (ErP)		%	132	132	120	120
SCOP			3,30	3,30	3,00	3,00
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (ErP), Skala: A+ bis F			A+	A+	A+	A+
Außengerät			WH-UD03JES5	WH-UD05JES5	WH-UD07JES5	WH-UD09JES5-1
Schalleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>4)</sup>	A7/W55	dB	55	55	59	59
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	622 x 824 x 298 / 37	622 x 824 x 298 / 37	795 x 875 x 320 / 61	795 x 875 x 320 / 61
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R32) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	0,9 / 0,608	0,9 / 0,608	1,27 / 0,857	1,27 / 0,857
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)	6,35 (1/4) / 15,88 (5/8)	6,35 (1/4) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.) / Höhenunterschied IG/AG (max.)		m / m	3 - 25 / 20	3 - 25 / 20	3 - 50 / 30	3 - 50 / 30
Vorgefüllte Leitungslänge / Zusätzliche Füllmenge		m / g/m	10 / 20	10 / 20	10 / 25	10 / 25
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-20 / +35	-20 / +35	-20 / +35	-20 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

Zubehör	
<b>CZ-TAW1</b>	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud
<b>CZ-NS4P</b>	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität

Zubehör	
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Raumthermostat
<b>PAW-A2W-RTWIREDLESS</b>	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 3-kW-Gerät im Vollastbetrieb, für die 5-, 7- und 9-kW-Geräte im Teillastbetrieb.  
 2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018.  
 3) Schallleistungspegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.  
 4) Schalleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.  
 5) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.  
 ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.

Hinweis: Verfügbar ab Herbst 2020.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 98/93/EC des Rates über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch in der durch die Richtlinie 2015/1787/EU geänderten Fassung. Die Lebensdauer des Produkts kann bei Verwendung von Grundwasser wie z. B. Brunnenwasser, von Leitungswasser, welches Salze oder andere Verunreinigungen enthält, und von Wasser mit saurer Qualität nicht gewährleistet werden. Durch Verwendung solcher Wasserqualitäten entstehende Wartungs- und Gewährleistungskosten liegen in der Verantwortung des Kunden.



Internet-Steuerung: optional.



## Splitsysteme | Aquarea LT | Generation „J“ | SDC | einphasig | R32



### Produkt highlights

- Hoch effizient mit einem COP-Wert von 5,33 (bei 3,2 kW)
- Höchste Effizienzklasse (A+++)
- Einfache Montage und Wartung
- Spezielle Software für Niedrigenergiehäuser mit minimaler Vorlauftemperatur von 20 °C
- Schnellentlüfter
- Anzeige der Verdichtersfrequenz



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

Vorläufige Angaben			Einphasig (230 V / 50 Hz)			
Set (Hydromodul + Außengerät)			KIT-WC03J3E5	KIT-WC05J3E5	KIT-WC07J3E5	KIT-WC09J3E5
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -		3,20 / 5,33	5,00 / 5,00	7,00 / 4,76	9,00 / 4,48
Heizleistung / COP (A7/W35) <sup>1</sup>	kW / -		3,20 / 5,64	3,02 / 5,38	6,00 / 5,09	5,96 / 5,01
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -		3,20 / 2,81	5,00 / 2,72	7,00 / 2,82	8,95 / 2,78
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -		3,20 / 3,64	4,20 / 3,18	6,85 / 3,41	7,00 / 3,40
Heizleistung / COP (A2/W35), Teillast <sup>2</sup>	kW / -		2,41 / 4,61	2,44 / 4,62	3,52 / 4,31	3,58 / 4,39
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -		3,20 / 2,19	4,10 / 1,99	6,20 / 2,21	6,30 / 2,16
Heizleistung / COP (A-7/W35)	kW / -		3,30 / 2,80	4,20 / 2,59	5,60 / 2,87	6,12 / 2,78
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -		3,20 / 1,79	3,55 / 1,71	5,25 / 1,94	5,90 / 1,93
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -		3,20 / 3,52	4,50 / 3,00	6,70 / 3,03	8,20 / 2,72
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -		3,20 / 4,85	4,80 / 4,29	6,70 / 4,72	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>sa</sub> )	W35 / W55	%	200 / 136	200 / 136	193 / 130	193 / 130
SCOP	W35 / W55		5,07 / 3,47	5,07 / 3,47	4,90 / 3,32	4,90 / 3,32
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A+++	A+++ / A+++	A+++ / A+++	A+++ / A+++
Hydromodul			WH-SDC0305J3E5	WH-SDC0305J3E5	WH-SDC0709J3E5	WH-SDC0709J3E5
Schallleistungspegel <sup>3</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	28 / 28	28 / 28	30 / 30	30 / 31
Abmessungen	H x B x T	mm	892 x 500 x 340	892 x 500 x 340	892 x 500 x 340	892 x 500 x 340
Nettogewicht		kg	42	42	42	42
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1/4	R 1/4	R 1/4	R 1/4
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		—	—	—	—
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	9,2	14,3	20,1	25,8
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	3	3	3	3
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>7</sup>	A		n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>7</sup>	mm <sup>2</sup>		n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>	n. n. v. / n. n. v. <sup>6</sup>
Außengerät			WH-UD03JES	WH-UD05JES	WH-UD07JES	WH-UD09JES-1
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>4</sup>	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB	55,8 / 49,1	59,9 / 54,4	62,2 / 59,6	65,5 / 60,4
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>5</sup>	A7/W55	dB	55	55	59	59
Abmessungen	H x B x T	mm	622 x 824 x 298	622 x 824 x 298	795 x 875 x 320	795 x 875 x 320
Nettogewicht		kg	37	37	61	61
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R32) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	0,9 / 0,608	0,9 / 0,608	1,27 / 0,857	1,27 / 0,857
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)	6,35 (1/4) / 12,70 (1/2)	6,35 (1/4) / 15,88 (5/8)	6,35 (1/4) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.)		m	3 - 25	3 - 25	3 - 50	3 - 50
Höhenunterschied IG/AG (max.)		m	20	20	30	30
Vorgefüllte Leitungslänge		m	10	10	10	10
Zus. Kältemittelfüllmenge		g/m	20	20	25	25
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-20 / +35	-20 / +35	-20 / +35	-20 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

Zubehör	
PAW-TD20C1E5	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TD30C1E5	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-TA20C1E5STD	Emailierter Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TA30C1E5STD	Emailierter Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-3WYVVL-HW	3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher
CZ-NV1	3-Wege-Umschaltventil-Set für Einbau in Hydromodul

Zubehör	
PAW-BTANK50L-2	Volumenerweiterungsgefäß mit 50 l Fassungsvermögen
CZ-TAW1	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud
CZ-NS4P	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
PAW-A2W-RTWIRED	Raumthermostat
PAW-A2W-RTWIRESLESS	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 3-kW-Gerät im Vollastbetrieb, für die 5-, 7- und 9-kW-Geräte im Teillastbetrieb.  
 2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018  
 3) Schallleistungspegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.  
 4) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb“<sup>3</sup> ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.  
 5) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.  
 6) Daten liegen bei Drucklegung noch nicht vor.  
 7) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVUs bestimmt werden.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.



Internet-Steuerung: optional.

## Splitsysteme | Aquarea LT | Generation „H“ | SDC | dreiphasig | R410A



### Produkt highlights

- Höchste Effizienzklasse (A+++)
- Einfache Montage und Wartung
- Spezielle Software für Niedrigenergiehäuser mit minimaler Vorlauftemperatur von 20 °C
- Einsatzbereich bis -20 °C
- Schnellentlüfter
- Anzeige der Verdichterfrequenz



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

		Dreiphasig (400 V / 50 Hz)		
Set (Hydromodul + Außengerät)		KIT-WC09H3E8	KIT-WC12H9E8	KIT-WC16H9E8
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -	9,00 / 4,84	12,00 / 4,74	16,00 / 4,28
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -	9,00 / 2,94	12,00 / 2,88	14,50 / 2,68
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -	9,00 / 3,59	11,40 / 3,44	13,00 / 3,28
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -	8,80 / 2,23	9,10 / 2,20	9,80 / 2,17
Heizleistung / COP (A-7/W35)	kW / -	9,00 / 2,85	10,00 / 2,73	11,40 / 2,57
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -	7,90 / 2,05	8,20 / 1,92	9,00 / 1,82
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -	7,00 / 3,17	10,00 / 2,81	12,20 / 2,56
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -	7,00 / 4,61	10,00 / 4,17	12,20 / 4,12
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>h,h</sub> )	W35 / W55	%	190 / 133	190 / 130
SCOP	W35 / W55		4,83 / 3,40	4,83 / 3,33
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55	A+++ bis D	A+++ / A++	A+++ / A++
<b>Hydromodul</b>		<b>WH-SDC09H3E8</b>	<b>WH-SDC12H9E8</b>	<b>WH-SDC16H9E8</b>
Schalldruckpegel <sup>1</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	33 / 33	33 / 33
Abmessungen	H x B x T	mm	892 x 500 x 340	892 x 500 x 340
Nettogewicht		kg	44	45
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1 1/4	R 1 1/4
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	32 / 102	34 / 110
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	25,8	34,4
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	3	9
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>5</sup>		A	16 / 16	16 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>5</sup>		mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 / 3 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5
<b>Außengerät</b>		<b>WH-UD09HE8</b>	<b>WH-UD12HE8</b>	<b>WH-UD16HE8</b>
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>2</sup>	A7/W35, Normal / Flüster 3	dB	61 / 58	64 / 61
	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB	66 / 63	68 / 65
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>3</sup>	A7/W55	dB	65	65
Abmessungen	H x B x T	mm	1.340 x 900 x 320	1.340 x 900 x 320
Nettogewicht		kg	107	107
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	2,55 / 5,324	2,55 / 5,324
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. – max.)		m	3 – 30	3 – 30
Höhenunterschied IG/AG (max.)		m	20	20
Vorgefüllte Leitungslänge		m	10	10
Zus. Kältemittelfüllmenge		g/m	50	50
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-20 / +35	-20 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 55 / 5 - 20	20 - 55 / 5 - 20

### Zubehör

<b>PAW-TD20C1E5</b>	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 200 Liter
<b>PAW-TD30C1E5</b>	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 300 Liter
<b>PAW-TA20C1E5STD</b>	Emailierter Warmwasserspeicher, 200 Liter
<b>PAW-TA30C1E5STD</b>	Emailierter Warmwasserspeicher, 300 Liter
<b>PAW-3WYVLV-HW</b>	3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher
<b>CZ-NV1</b>	3-Wege-Umschaltventil-Set für Einbau in Hydromodul

### Zubehör

<b>PAW-BTANK50L-2</b>	Volumenerweiterungsgefäß mit 50 l Fassungsvermögen
<b>CZ-TAW1</b>	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud
<b>CZ-NS4P</b>	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Raumthermostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Schalldruckpegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.

2) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W35 bzw. A7/W55 jeweils im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb“ 3° ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.

3) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.

4) Daten lagen bei Drucklegung noch nicht vor.

5) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.

EER-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.



Internet-Steuerung: optional. GOOD DESIGN AWARD 2017: Alle Kombi-Hydromodule und Hydromodule der H-Generation wurden mit dem angesehenen Good Design Award 2017 ausgezeichnet.

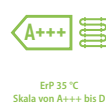
## NEU Kompaktsysteme | Aquarea LT | Generation „J“ | MDC | einphasig | R32

NEU  
2020



### Produkthighlights

- Optionale Steuerung mittels Smartphone
- Maximale Vorlauftemperatur im Heizbetrieb: 60 °C
- Hohe Heiz- und Kühlleistung, selbst bei extremen Außentemperaturen; Vorlauftemperaturen im Kühlbetrieb von 5 bis 20 °C
- Einsatzbereich im Heizbetrieb bis -20 °C
- Einsatzbereich im Kühlbetrieb bis +10 °C
- Integrierter Magnetfilter



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

Vorläufige Angaben		Einphasig (230 V / 50 Hz)			
		WH-MDC05J3E5	WH-MDC07J3E5	WH-MDC09J3E5	
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -	5,00/5,08	7,00/4,76	9,00/4,48	
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -	5,00/3,01	7,00/2,82	8,95/2,78	
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -	5,00/3,57	7,00/3,40	7,45/3,13	
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -	5,00/2,27	6,30/2,16	7,00/2,12	
Heizleistung / COP (A-7/W35)	kW / -	5,00/2,78	6,80/2,81	7,50/2,63	
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -	5,00/1,85	6,30/1,86	7,00/1,80	
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -	5,00/3,31	7,00/3,06	9,00/2,71	
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -	5,00/5,05	7,00/4,73	9,00/4,25	
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz ( $\eta_{h,s}$ )	W35 / W55	%	202/142	193/130	
SCOP	W35 / W55		5,12/3,63	4,90/3,32	
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A++	A+++ / A++	
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>1</sup>	A7/W55	dB	59	59	
Abmessungen	H x B x T	mm	865 x 1.283 x 320	865 x 1.283 x 320	
Nettogewicht		kg	99	104	
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R32) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent <sup>2</sup>		kg / t	1,3/0,878	1,3/0,878	
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1/4	R 1/4	
Pumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel	
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	34/96	36/100	
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	14,3	20,1	
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	3	3	
Leistungsaufnahme	Heizen	kW	0,985	1,47	
	Kühlen	kW	1,51	2,29	
Betriebs- und Anlaufstrom	Heizen	A	4,7	7,0	
	Kühlen	A	7,0	10,5	
Stromaufnahme 1		A	12	17	
Stromaufnahme 2		A	13	13	
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>3</sup>		A	16 / 16	20 / 16	
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>3</sup>		mm <sup>2</sup>	3 x 1,5 / 3 x 1,5	3 x 2,5 / 3 x 1,5	
Betriebsbereich (min. / max.)	Außentemperatur	Heizen	°C	-20/35	
		Kühlen	°C	10/43	
	Wasseraustrittstemp.	Heizen	°C	20/60	
		Kühlen	°C	5/20	

Zubehör	
PAW-TD20C1E5	Edelstahl Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TD30C1E5	Edelstahl Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-TA20C1E5STD	Emaillierter Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TA30C1E5STD	Emaillierter Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-TD20B8E3-1	Aquarea-Tank (emailliert), 185 l + 80 l
PAW-TD23B6E5	Aquarea-Tank (Edelstahl), 230 l + 60 l
NEU PAW-TA20C1E5C	Quadratischer Warmwasserspeicher (emailliert), 200 Liter

Zubehör	
PAW-3WYVVLV-HW	3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher
PAW-BTANK50L-2	Volumenerweiterungsgefäß mit 50 l Fassungsvermögen
CZ-TAW1	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud
PAW-A2W-RTWIRED	Raumthermostat
PAW-A2W-RTWIREDLESS	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.

2) WH-MDC-Modelle sind hermetisch abgeschlossen.

3) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.



Internet-Steuerung: optional.





## Kombi-Hydromodule | Aquarea T-CAP | Generation „H“ | AXC | dreiphasig | R410A



### Produkt highlights

- Hohe Energieeffizienz selbst bei Außentemperaturen bis -28 °C
- Volle Heizleistung bis -20 °C
- Einfache Konfiguration des Reglers
- Elektrische Anschlüsse auf der Vorderseite
- Einfache Wartung und Montage
- Zusätzliche Bedienungsfunktionen: Die Kühlfunktion kann über eine Einstellung aktiviert werden. Diese Einstellung muss durch einen Service-Partner durchgeführt werden.



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

			Dreiphasig (400 V / 50 Hz)		
Set (Kombi-Hydromodul + Außengerät)			KIT-AXC09HE8	KIT-AXC12HE8	KIT-AXC16HE8
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -		9,00 / 4,84	12,00 / 4,74	16,00 / 4,28
Heizleistung / COP (A7/W35) <sup>1</sup>	kW / -		9,13 / 5,08	9,08 / 5,05	9,44 / 4,73
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -		9,00 / 2,94	12,00 / 2,88	16,00 / 2,71
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -		9,00 / 3,59	12,00 / 3,44	16,00 / 3,10
Heizleistung / COP (A2/W35), Teillast <sup>2</sup>	kW / -		4,69 / 4,39	4,76 / 4,39	8,21 / 4,00
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -		9,00 / 2,21	12,00 / 2,19	16,00 / 2,13
Heizleistung / COP (A-7/W35)	kW / -		9,00 / 2,85	12,00 / 2,72	16,00 / 2,49
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -		9,00 / 2,02	12,00 / 1,92	16,00 / 1,86
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -		7,00 / 3,17	10,00 / 2,81	12,20 / 2,57
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -		7,00 / 5,19	10,00 / 5,13	12,20 / 3,49
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>h,s</sub> )	W35 / W55	%	181 / 130	170 / 130	160 / 125
SCOP	W35 / W55		4,60 / 3,33	4,33 / 3,33	4,08 / 3,20
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A+++	A++ / A++	A++ / A++
Kombi-Hydromodul			WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8
Schallleistungspegel <sup>3</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	33 / 33	33 / 33	33 / 33
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	1.800 x 598 x 717 / 126	1.800 x 598 x 717 / 126	1.800 x 598 x 717 / 126
Wassereitiger Anschluss		Zoll	R 1/4	R 1/4	R 1/4
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	36 / 152	36 / 152	36 / 152
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	25,8	34,4	45,9
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	9	9	9
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		A	16 / 16	16 / 16	16 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5
Speichervolumen		l	185	185	185
Max. Wassertemperatur		°C	65	65	65
Material der Speicherinnenseite			Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl
Lastprofil gem. EN16147			L	L	L
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz (ErP)		%	95	95	91
SCOP			2,38	2,38	2,28
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (ErP), Skala: A+ bis F			A	A	A
Außengerät			WH-UX09HE8	WH-UX12HE8	WH-UX16HE8
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>4</sup>	A7/W35, Normal / Flüster 3	dB	60 / 57	62 / 59	64 / 61
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>5</sup>	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB	64 / 62	66 / 64	68 / 65
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>5</sup>	A7/W55	dB	65	65	67
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	1.340 x 900 x 320 / 108	1.340 x 900 x 320 / 108	1.340 x 900 x 320 / 118
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	2,85 / 5,951	2,85 / 5,951	2,90 / 6,055
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.) / Höhenunterschied IG/AG (max.)		m / m	3 - 30 / 20	3 - 30 / 20	3 - 30 / 20
Vorgefüllte Leitungslänge / Zusätzliche Füllmenge		m / g/m	10 / 50	10 / 50	10 / 50
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-28 / +35	-28 / +35	-28 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

Zubehör	
PAW-ADC-PREKIT-1	Anschluss-Montagesatz für Kombi-Hydromodule der J- und H-Generation
PAW-ADC-CV150	Seitenverkleidung für Kombi-Hydromodule
CZ-TAW1	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud

Zubehör	
CZ-NS4P	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
PAW-A2W-RTWIRED	Raumthermostat
PAW-A2W-RTWIREDLESS	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 9-kW-Gerät im Volllastbetrieb, für die 12- und 16-kW-Geräte im Teillastbetrieb.

2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018

3) Schallleistungspegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.

4) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W35 bzw. A7/W55 jeweils im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb 3“ ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.

5) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.

6) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 98/93/EC des Rates über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch in der durch die Richtlinie 2015/1787/EU geänderten Fassung. Die Lebensdauer des Produkts kann bei Verwendung von Grundwasser wie z. B. Brunnenwasser, von Leitungswasser, welches Salze oder andere Verunreinigungen enthält, und von Wasser mit saurer Qualität nicht gewährleistet werden. Durch Verwendung solcher Wasserqualitäten entstehende Wartungs- und Gewährleistungskosten liegen in der Verantwortung des Kunden.



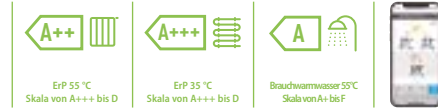
Internet-Steuerung: optional. GOOD DESIGN AWARD 2017: Alle Kombi-Hydromodule und Hydromodule der H-Generation wurden mit dem angesehenen Good Design Award 2017 ausgezeichnet.

## Kombi-Hydromodule | Aquarea T-CAP | Generation „H“ | AQC | dreiphasig | R410A



### Produkt highlights

- Hohe Energieeffizienz selbst bei Außentemperaturen bis -28 °C
- Volle Heizleistung bis -20 °C
- Einfache Konfiguration des Reglers
- Elektrische Anschlüsse auf der Vorderseite
- Einfache Wartung und Montage
- Zusätzliche Bedienungsfunktionen: Die Kühlfunktion kann über eine Einstellung aktiviert werden. Diese Einstellung muss durch einen Service-Partner durchgeführt werden.



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

### Dreiphasig (400 V / 50 Hz)

Set (Kombi-Hydromodul + Außengerät)			KIT-AQC09HE8	KIT-AQC12HE8	KIT-AQC16HE8
Heizleistung / COP (A7/W35)		kW / -	9,00 / 4,84	12,00 / 4,74	16,00 / 4,28
Heizleistung / COP (A7/W35) <sup>1</sup>		kW / -	9,13 / 5,08	9,08 / 5,05	9,44 / 4,73
Heizleistung / COP (A7/W55)		kW / -	9,00 / 2,94	12,00 / 2,88	16,00 / 2,71
Heizleistung / COP (A2/W35)		kW / -	9,00 / 3,59	12,00 / 3,44	16,00 / 3,10
Heizleistung / COP (A2/W35), Teillast <sup>2</sup>		kW / -	4,69 / 4,39	4,76 / 4,39	8,21 / 4,00
Heizleistung / COP (A2/W55)		kW / -	9,00 / 2,21	12,00 / 2,19	16,00 / 2,13
Heizleistung / COP (A-7/W35)		kW / -	9,00 / 2,85	12,00 / 2,72	16,00 / 2,49
Heizleistung / COP (A-7/W55)		kW / -	9,00 / 2,02	12,00 / 1,92	16,00 / 1,86
Kühlleistung / EER (A35/W7)		kW / -	7,00 / 3,17	10,00 / 2,81	12,20 / 2,57
Kühlleistung / EER (A35/W18)		kW / -	7,00 / 5,19	10,00 / 5,13	12,20 / 3,49
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>h,s</sub> )	W35 / W55	%	181 / 130	170 / 130	160 / 125
SCOP	W35 / W55		4,60 / 3,33	4,33 / 3,33	4,08 / 3,20
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A++	A++ / A++	A+ / A++
<b>Kombi-Hydromodul</b>			<b>WH-ADC0916H9E8</b>	<b>WH-ADC0916H9E8</b>	<b>WH-ADC0916H9E8</b>
Schallleistungspegel <sup>3</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	33 / 33	33 / 33	33 / 33
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	1.800 x 598 x 717 / 126	1.800 x 598 x 717 / 126	1.800 x 598 x 717 / 126
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	36 / 152	36 / 152	36 / 152
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	25,8	34,4	45,9
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	9	9	9
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		A	16 / 16	16 / 16	16 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5
Speichervolumen		l	185	185	185
Max. Wassertemperatur		°C	65	65	65
Material der Speicherinnenseite			Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl
Lastprofil gem. EN16147			L	L	L
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz (η <sub>wh</sub> ) (ErP)		%	95	95	91
SCOP			2,38	2,38	2,28
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (ErP), Skala: A+ bis F			A	A	A
<b>Außengerät</b>			<b>WH-UQ09HE8</b>	<b>WH-UQ12HE8</b>	<b>WH-UQ16HE8</b>
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>4</sup>	A7/W35, Normal / Flüster 3	dB	57 / 50	59 / 52	62 / 55
	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB	58 / 55	61 / 54	62 / 58
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>5</sup>	A7/W55	dB	58	58	62
Abmessungen / Nettogewicht	H x B x T	mm / kg	1.410 x 1.283 x 320 / 151	1.410 x 1.283 x 320 / 151	1.410 x 1.283 x 320 / 161
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	2,85 / 5,951	2,85 / 5,951	2,99 / 6,243
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.) / Höhenunterschied IG/AG (max.)		m / m	3 - 30 / 20	3 - 30 / 20	3 - 30 / 20
Vorgefüllte Leitungslänge / Zusätzliche Füllmenge		m / g/m	10 / 50	10 / 50	10 / 50
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-28 / +35	-28 / +35	-28 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

### Zubehör

<b>PAW-ADC-PREKIT-1</b>	Anschluss-Montagesatz für Kombi-Hydromodule der J- und H-Generation
<b>PAW-ADC-CV150</b>	Seitenverkleidung für Kombi-Hydromodule
<b>CZ-TAW1</b>	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud

### Zubehör

<b>CZ-NS4P</b>	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Raumthermostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 9-kW-Gerät im Volllastbetrieb, für die 12- und 16-kW-Geräte im Teillastbetrieb.

2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018

3) Schallleistungspegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.

4) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W35 bzw. A7/W55 jeweils im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb“<sup>3</sup> ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.

5) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.

6) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 98/93/EC des Rates über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch in der durch die Richtlinie 2015/1787/EU geänderten Fassung. Die Lebensdauer des Produkts kann bei Verwendung von Grundwasser wie z. B. Brunnenwasser, von Leitungswasser, welches Salze oder andere Verunreinigungen enthält, und von Wasser mit saurer Qualität nicht gewährleistet werden. Durch Verwendung solcher Wasserqualitäten entstehende Wartungs- und Gewährleistungskosten liegen in der Verantwortung des Kunden.



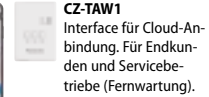
Internet-Steuerung: optional. GOOD DESIGN AWARD 2017: Alle Kombi-Hydromodule und Hydromodule der H-Generation wurden mit dem angesehenen Good Design Award 2017 ausgezeichnet.

## Splitsysteme | Aquarea T-CAP | Generation „H“ | SXC | dreiphasig | R410A



### Produkt highlights

- Hohe Energieeffizienzklasse A++
- Einfache Montage und Wartung
- Volle Heizleistung bis -20 °C
- Wasservorlauftemperaturen bis 60 °C
- Spezielle Software für Niedrigenergiehäuser mit minimaler Vorlauftemperatur von 20 °C
- Hohe Energieeffizienz selbst bei Außentemperaturen bis 28 °C
- Schnelllüfter
- Anzeige der Verdichterfrequenz



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

				Dreiphasig (400 V / 50 Hz)		
Set (Hydromodul + Außengerät)				KIT-WXC09H3E8	KIT-WXC12H9E8	KIT-WXC16H9E8
Heizleistung / COP (A7/W35)		kW / -		9,00 / 4,84	12,00 / 4,74	16,00 / 4,28
Heizleistung / COP (A7/W35) <sup>1</sup>		kW / -		9,13 / 5,08	9,08 / 5,05	9,44 / 4,73
Heizleistung / COP (A7/W55)		kW / -		9,00 / 2,94	12,00 / 2,88	16,00 / 2,71
Heizleistung / COP (A2/W35)		kW / -		9,00 / 3,59	12,00 / 3,44	16,00 / 3,10
Heizleistung / COP (A2/W35), Teillast <sup>2</sup>		kW / -		4,69 / 4,39	4,76 / 4,39	8,21 / 4,00
Heizleistung / COP (A2/W55)		kW / -		9,00 / 2,21	12,00 / 2,19	16,00 / 2,13
Heizleistung / COP (A-7/W35)		kW / -		9,00 / 2,85	12,00 / 2,72	16,00 / 2,49
Heizleistung / COP (A-7/W55)		kW / -		9,00 / 2,02	12,00 / 1,92	16,00 / 1,86
Kühlleistung / EER (A35/W7)		kW / -		7,00 / 3,17	10,00 / 2,81	12,20 / 2,57
Kühlleistung / EER (A35/W18)		kW / -		7,00 / 5,19	10,00 / 5,13	12,20 / 3,49
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>h,s</sub> )	W35 / W55	%		181 / 130	170 / 130	160 / 125
SCOP	W35 / W55			4,60 / 3,33	4,33 / 3,33	4,08 / 3,20
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55			A+++ / A++	A++ / A++	A++ / A++
Hydromodul				WH-SXC09H3E8	WH-SXC12H9E8	WH-SXC16H9E8
Schalldruckpegel <sup>3</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)		33 / 33	33 / 33	33 / 33
Abmessungen	H x B x T	mm		892 x 500 x 340	892 x 500 x 340	892 x 500 x 340
Nettogewicht		kg		43	44	45
Wasserseitiger Anschluss		Zoll		R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen			variabel	variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W		32 / 102	34 / 110	30 / 105
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min		25,8	34,4	45,9
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW		3	9	9
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		A		16 / 16	16 / 16	16 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		mm <sup>2</sup>		5 x 1,5 / 3 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5
Außengerät				WH-UX09H8	WH-UX12H8	WH-UX16H8
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>4</sup>	A7/W35, Normal / Flüster 3	dB		60 / 57	62 / 59	64 / 61
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>5</sup>	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB		64 / 62	66 / 64	68 / 65
Abmessungen	H x B x T	mm		1.340 x 900 x 320	1.340 x 900 x 320	1.340 x 900 x 320
Nettogewicht		kg		108	108	118
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t		2,85 / 5,951	2,85 / 5,951	2,90 / 6,055
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)		9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.)		m		3 - 30	3 - 30	3 - 30
Höhenunterschied IG/AG (max.)		m		30	30	30
Vorgefüllte Leitungslänge		m		10	10	10
Zus. Kältemittelfüllmenge		g/m		50	50	50
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C		-28 / +35	-28 / +35	-28 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C		20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

Zubehör	
PAW-TD20C1E5	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TD30C1E5	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-TA20C1E5STD	Emailierter Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TA30C1E5STD	Emailierter Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-3WYVVL-HW	3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher
CZ-NV1	3-Wege-Umschaltventil-Set für Einbau in Hydromodul

Zubehör	
PAW-BTANK50L-2	Volumenerweiterungsgefäß mit 50 l Fassungsvermögen
CZ-TAW1	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud
CZ-NS4P	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
PAW-A2W-RTWIRED	Raumthermostat
PAW-A2W-RTWIRESLESS	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 9-kW-Gerät im Vollastbetrieb, für die 12- und 16-kW-Geräte im Teillastbetrieb.  
 2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018  
 3) Schallleistungspegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.  
 4) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W35 bzw. A7/W55 jeweils im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb 3“ ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.  
 5) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.  
 6) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVUs bestimmt werden.  
 EER-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.



Internet-Steuerung: optional. GOOD DESIGN AWARD 2017: Alle Kombi-Hydromodule und Hydromodule der H-Generation wurden mit dem angesehenen Good Design Award 2017 ausgezeichnet.

Splitsysteme | Aquarea T-CAP | Generation „H“ | SQC | dreiphasig | R410A



Produkt highlights

- Hohe Energieeffizienzklasse A++
- Reduzierung des Schallleistungspegels gegenüber der Standardausführung im Heizbetrieb um 7 dB(A)
- Reduzierung des Schallleistungspegels gegenüber der Standardausführung im Flüsterbetrieb sogar um 10 – 12 dB(A)
- Volle Heizleistung bis -20 °C; Wasservorlauftemperaturen bis 60 °C
- Spezielle Software für Niedrigenergiehäuser mit minimaler Vorlauftemperatur von 20 °C
- Hohe Energieeffizienz selbst bei Außentemperaturen bis 28 °C
- Anzeige der Verdichterfrequenz



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

		Dreiphasig (400 V / 50 Hz)			
Set (Hydromodul + Außengerät)		KIT-WQC09H3E8	KIT-WQC12H9E8	KIT-WQC16H9E8	
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -	9,00 / 4,84	12,00 / 4,74	16,00 / 4,28	
Heizleistung / COP (A7/W35) <sup>1</sup>	kW / -	9,13 / 5,08	9,08 / 5,05	9,44 / 4,73	
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -	9,00 / 2,94	12,00 / 2,88	16,00 / 2,71	
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -	9,00 / 3,59	12,00 / 3,44	16,00 / 3,10	
Heizleistung / COP (A2/W35), Teillast <sup>2</sup>	kW / -	4,69 / 4,39	4,76 / 4,39	8,21 / 4,00	
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -	9,00 / 2,21	12,00 / 2,19	16,00 / 2,13	
Heizleistung / COP (A-7/W35)	kW / -	9,00 / 2,85	12,00 / 2,72	16,00 / 2,49	
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -	9,00 / 2,02	12,00 / 1,92	16,00 / 1,86	
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -	7,00 / 3,17	10,00 / 2,81	12,20 / 2,57	
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -	7,00 / 5,19	10,00 / 5,13	12,20 / 3,49	
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>s,h</sub> )	W35 / W55	%	181 / 130	170 / 130	160 / 125
SCOP	W35 / W55		4,60 / 3,33	4,33 / 3,33	4,08 / 3,20
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55	A+++ bis D	A+++ / A++	A++ / A++	A+ / A++
Hydromodul		WH-SQC09H3E8	WH-SQC12H9E8	WH-SQC16H9E8	
Schalldruckpegel <sup>3</sup>	Heizen / Kühlen	dB(A)	33 / 33	33 / 33	33 / 33
Abmessungen	H x B x T	mm	892 x 500 x 340	892 x 500 x 340	892 x 500 x 340
Nettogewicht		kg	43	44	45
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1¼	R 1¼	R 1¼
Hocheffizienzpumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	32 / 102	34 / 110	30 / 105
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	25,8	34,4	45,9
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	3	9	9
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		A	16 / 16	16 / 16	16 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		mm²	5 x 1,5 / 3 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5
Außengerät		WH-UQ09HE8	WH-UQ12HE8	WH-UQ16HE8	
Schallleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>4</sup>	A7/W35, Normal / Flüster 3	dB	57 / 50	59 / 52	62 / 55
	A7/W55, Normal / Flüster 3	dB	58 / 55	61 / 54	62 / 58
Schallleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>5</sup>	A7/W55	dB	58	58	62
Abmessungen	H x B x T	mm	1.410 x 1.283 x 320	1.410 x 1.283 x 320	1.410 x 1.283 x 320
Nettogewicht		kg	151	151	161
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent		kg / t	2,85 / 5,951	2,85 / 5,951	2,99 / 6,243
Leitungsdurchmesser	Flüssig / Gas	mm (Zoll)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)	9,52 (3/8) / 15,88 (5/8)
Leitungslänge (min. - max.)		m	3 - 30	3 - 30	3 - 30
Höhenunterschied IG/AG (max.)		m	20	20	20
Vorgefüllte Leitungslänge		m	10	10	10
Zus. Kältemittelfüllmenge		g/m	50	50	50
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-28 / +35	-28 / +35	-28 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

Zubehör	
PAW-TD20C1E5	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TD30C1E5	Edelstahl-Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-TA20C1E5STD	Emailierter Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TA30C1E5STD	Emailierter Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-3WYVLV-HW	3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher
CZ-NV1	3-Wege-Umschaltventil-Set für Einbau in Hydromodul

Zubehör	
PAW-BTANK50L-2	Volumenerweiterungsgefäß mit 50 l Fassungsvermögen
CZ-TAW1	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud
CZ-NS4P	Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität
PAW-A2W-RTWIRED	Raumthermostat
PAW-A2W-RTWIREFLESS	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 9-kW-Gerät im Volllastbetrieb, für die 12- und 16-kW-Geräte im Teillastbetrieb.  
 2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018  
 3) Schalldruckpegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.  
 4) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W35 bzw. A7/W55 jeweils im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb“<sup>3</sup> ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.  
 5) Schallleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.  
 6) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.  
 EER-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.



Internet-Steuerung: optional. GOOD DESIGN AWARD 2017: Alle Kombi-Hydromodule und Hydromodule der H-Generation wurden mit dem angesehenen Good Design Award 2017 ausgezeichnet.

## Kompaktsysteme | Aquarea T-CAP | Generation „H“ | MXC | dreiphasig | R410A



### Produkt highlights

- Optionale Steuerung mittels Smartphone
- Maximale Vorlauftemperatur im Heizbetrieb: 55 °C
- Einsatzbereich bis -20 °C
- Vorlauftemperaturen im Kühlbetrieb von 5 bis 20 °C



**CZ-TAW1**  
Interface für Cloud-Anbindung. Für Endkunden und Servicebetriebe (Fernwartung).

### Dreiphasig (400 V / 50 Hz)

		WH-MXC09H3E8	WH-MXC12H9E8	WH-MXC16H9E8
Heizleistung / COP (A7/W35)	kW / -	9,00 / 4,84	12,00 / 4,74	16,00 / 4,28
Heizleistung / COP (A7/W35) <sup>1</sup>	kW / -	9,13 / 5,08	9,08 / 5,05	9,44 / 4,73
Heizleistung / COP (A7/W55)	kW / -	9,00 / 2,94	12,00 / 2,88	16,00 / 2,71
Heizleistung / COP (A2/W35)	kW / -	9,00 / 3,59	12,00 / 3,44	16,00 / 3,10
Heizleistung / COP (A2/W35), Teillast <sup>2</sup>	kW / -	4,69 / 4,39	4,76 / 4,39	8,21 / 4,00
Heizleistung / COP (A2/W55)	kW / -	9,00 / 2,21	12,00 / 2,19	16,00 / 2,13
Heizleistung / COP (A-7/W35)	kW / -	9,00 / 2,85	12,00 / 2,72	16,00 / 2,49
Heizleistung / COP (A-7/W55)	kW / -	9,00 / 2,02	12,00 / 1,92	16,00 / 1,86
Kühlleistung / EER (A35/W7)	kW / -	7,00 / 3,17	10,00 / 2,81	12,20 / 2,56
Kühlleistung / EER (A35/W18)	kW / -	7,00 / 5,19	10,00 / 5,13	12,20 / 3,49
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (η <sub>h,s</sub> )	W35 / W55	%	181 / 130	170 / 130
SCOP	W35 / W55		4,60 / 3,33	4,33 / 3,33
Energieeffizienzklasse Heizen, Skala: A+++ bis D	W35 / W55		A+++ / A++	A++ / A++
Schalleistungspegel Heizen (unabhängiges Prüflabor) <sup>3</sup>	A7/W55, Flüster 3		62	64
Schalleistungspegel Heizen (Teillast, ErP) <sup>4</sup>	A7/W55	dB	65	66
Abmessungen	H x B x T	mm	1.410 x 1.283 x 320	1.410 x 1.283 x 320
Nettogewicht		kg	151	164
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent <sup>5</sup>		kg / t	2,30 / 4,802	2,30 / 4,802
Wasserseitiger Anschluss		Zoll	R 1¼	R 1¼
Pumpe	Drehzahlstufen		variabel	variabel
	Leistungsaufn. (min. / max.)	W	32 / 102	34 / 110
Wasservolumenstrom (A7/W35)		l/min	25,8	34,4
Leistung der Elektro-Zusatzheizung		kW	3	9
Leistungsaufnahme	Heizen	kW	1,86	2,53
	Kühlen	kW	2,21	3,56
Betriebs- und Anlaufstrom	Heizen	A	3,0	4,0
	Kühlen	A	3,5	5,3
Stromaufnahme 1		A	14,7	11,9
Stromaufnahme 2		A	13,0	13,0
Empfohlene Absicherung für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		A	16 / 16	16 / 16
Empfohlener Kabelquerschnitt für Netzanschluss 1 / 2 <sup>6</sup>		mm <sup>2</sup>	5 x 1,5 / 3 x 1,5	5 x 1,5 / 5 x 1,5
Betriebsbereich (min. - max.)	Außentemperatur	°C	-20 / +35	-20 / +35
	Wasseraustrittstemp. (H / K)	°C	20 - 60 / 5 - 20	20 - 60 / 5 - 20

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 9-kW-Gerät im Vollastbetrieb, für die 12- und 16-kW-Geräte im Teillastbetrieb.

2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018

3) Schallleistungspegel des Innengeräts gemessen in 1 m Entfernung vor dem Gerät in 1,5 m Höhe bei A7/W55 im Heizbetrieb bzw. bei A35/W7 im Kühlbetrieb.

4) Schalleistungspegel des Außengeräts bei A7/W35 bzw. A7/W55 jeweils im Normalbetrieb bzw. im „Flüsterbetrieb 3“ ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.

5) Schalleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.

6) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.

Zubehör	
PAW-TD20C1E5	Edelstahl Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TD30C1E5	Edelstahl Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-TA20C1E5STD	Emaillierter Warmwasserspeicher, 200 Liter
PAW-TA30C1E5STD	Emaillierter Warmwasserspeicher, 300 Liter
PAW-TD20B8E3-1	Aquarea-Tank (emailliert), 185 l + 80 l
PAW-TD23B6E5	Aquarea-Tank (Edelstahl), 230 l + 60 l

Zubehör	
PAW-3WYVLV-HW	3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher
PAW-BTANK50L-2	Volumenerweiterungsgefäß mit 50 l Fassungsvermögen
CZ-TAW1	Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud
PAW-A2W-RTWIRED	Raumthermostat
PAW-A2W-RTWIRESLESS	Funk-Raumthermostat mit LCD-Anzeige

1) Leistungsdaten bei A7/W35 ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018; für das 9-kW-Gerät im Vollastbetrieb, für die 12- und 16-kW-Geräte im Teillastbetrieb.

2) Leistungsdaten bei A2/W35 für alle Geräte im Teillastbetrieb ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor nach EN14511:2018

3) Schalleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 im „Flüsterbetrieb 3“ ermittelt durch ein unabhängiges Prüflabor.

4) Schalleistungspegel des Außengeräts bei A7/W55 gemäß EU-Verordnungen 811/2013 und 813/2013 sowie EN12102-1:2017.

5) WH-MXC-Modelle sind hermetisch abgeschlossen.

6) Angaben zu Elektro-Zuleitungen und Absicherungen sind Mindestempfehlungen und müssen in jedem Fall durch den Installateur vor Ort nach den VDE-Richtlinien (VDE 0100) und Vorschriften der örtlichen EVU's bestimmt werden.

ErP-/COP-Werte werden in Übereinstimmung mit EN14511 berechnet. Alle Angaben zur Energieeffizienz gelten für das mittlere Klima. Weitere ökodesignrelevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.



Internet-Steuerung: optional.

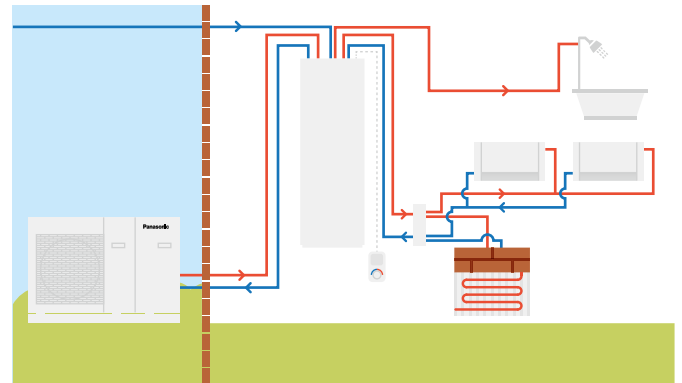


# Warmwasserspeicher



## Aquarea Tank

Der Aquarea Tank ist eine Kombination aus Warmwasserspeicher und Pufferspeicher. Der Speicher wurde von Panasonic speziell für Nachrüstungen entwickelt, weil er schnell und einfach in Bestandssysteme integriert werden kann. Die optimale Ergänzung für Aquarea Kompaktsysteme. Ein Drei-Wege-Ventil und eine Hocheffizienzpumpe gehören zum Lieferumfang des Speichers. Der Speicher ist hocheffizient und leicht zu installieren – er fügt sich auch dezent in jede Einbausituation ein.



		Emailliert		NEU Edelstahl	
Modell		PAW-TD20B8E3-1		PAW-TD23B6E5	
Abmessungen (H x B x T)	mm	1.770 x 640 x 690		1.750 x 600 x 646	
Leergewicht	kg	150		111	
Speichervolumen	l	185+80		230+60	
Spannungsversorgung	V / Ph / Hz	230/1/50		230/1/50	
		Warmwasserspeicher	Pufferspeicher	Warmwasserspeicher	Pufferspeicher
Volumen	l	185	80	230	60
Max. Betriebsdruck	MPa (bar)	0,8 (8)	0,6 (6)	1,0 (10)	0,3 (3,0)
Drucktest	MPa (bar)	1,2 (12)	0,9 (9)	1,5 (15)	0,39 (3,9)
Max. Betriebstemperatur	°C	90	90	80	80
Anschlüsse	mm	Ø 22	Ø 22	Ø 22	Ø 22, Kupfer
Material der Speicherinnenseite		Stahl (S275JR, emailliert)	Stahl (S235JRG)	EN 14521	EN 14521
Dämmung (Material / Dicke)	mm	PUR / 50	PUR / 40	PUR / 50	PUR / 50
Wärmeübertrager-Oberfläche	m <sup>2</sup>	2,1	—	1,8	—
E-Heizstab	W	3000	—	2800	—
Bereitschaftsverlust bei 65 °C	kWh/24 h	1,3	—	1,25	—
Energieeffizienzklasse (Skala von A+ bis F)		B	B	B	A
Warmhalteverlust	W	53	46	52	29

1) Gemäß EU-Verordnung 812/2013. 2) Geprüft gemäß EN 12897:2006. Hinweis: Hersteller des Aquarea Tank (emailliert) ist Lapesa. Hersteller des Aquarea Tank (Edelstahl) ist OSO.







## Emaillierte Warmwasserspeicher

		Warmwasserspeicher (emailiert)			Warmwasserspeicher (emailiert) mit 2 Heizregistern (bivalent: Solar + Wärmepumpe)	NEU Quadratischer Speicher
Modell		PAW-TA20C1E5STD	PAW-TA30C1E5STD	PAW-TA40C1E5STD	PAW-TA30C2E5STD	PAW-TA20C1E5C
Wasservolumen	l	200	290	380	350	200
Max. Wassertemperatur	°C	95	95	95	95	95
Abmessungen (Höhe / Ø od. H x B x T)	mm	1340 / 610	1800 / 610	1835 / 670	1835 / 670	1550x600x600
Nettogewicht / Gewicht einschl. Wasserfüllung	kg	90 / 280	120 / 389	191 / 572	169 / 519	134 / 327
E-Heizstab	kW	3,00	3,00	3,00	3,00	—
Spannungsversorgung	V	230	230	230	230	—
Material der Speicherinnenseite		emailiert	emailiert	emailiert	emailiert	emailiert
Wärmetauscher-Oberfläche	m <sup>2</sup>	1,8	2,6	3,8	3,5 + 1,2	1,83
Bereitschaftsverlust bei 65 °C <sup>1)</sup>	kWh/24 h	1,37	1,61	1,76	1,76	1,37
3-Wege-Umschaltventil-Set PAW-3WYVLV-HW od. CZ-NV1		optional	optional	optional	optional	integriert
Tauchfühler mit Hülse und 20 m Anschlusskabel enthalten		ja	ja	ja	ja	ja
Energieverluste	W	57	67	73	73	57
Energieeffizienzklasse (Skala von A+ bis F)		B	B	B	B	B
Wartung erforderlich		alle 2 Jahre	alle 2 Jahre	alle 2 Jahre	alle 2 Jahre	alle 2 Jahre

1) Dämmung geprüft gemäß EN 12897. Hinweis: Hersteller der emailierten Speicher ist AEmail.



## Edelstahl-Warmwasserspeicher

Modell		PAW-TD20C1E5	PAW-TD30C1E5
Wasservolumen	l	192	280
Max. Wassertemperatur	°C	75	75
Abmessungen (Höhe / Durchmesser)	mm	1270 / 595	1750 / 595
Nettogewicht / Gewicht einschl. Wasserfüllung	kg	53 / n. n. v.	65 / n. n. v.
E-Heizstab	kW	1,50	1,50
Spannungsversorgung	V	230	230
Material der Speicherinnenseite		Rostfreier Stahl	Rostfreier Stahl
Wärmetauscher-Oberfläche	m <sup>2</sup>	1,8	1,8
Bereitschaftsverlust bei 65 °C <sup>1)</sup>	kWh/24 h	0,99	1,13
3-Wege-Umschaltventil-Set PAW-3WYVLV-HW od. CZ-NV1		optional	optional
Tauchfühler mit Hülse und 20 m Anschlusskabel enthalten		ja	ja
Energieverluste	W	42	46
Energieeffizienzklasse (Skala von A+ bis F)		A	A
Wartung erforderlich		nein	Nein

1) Dämmung geprüft gemäß EN 12897. Hinweis: Hersteller der Edelstahl-Warmwasserspeicher und des Pufferspeichers ist OSO.



## NEU Pufferspeicher

Modell		PAW-BTANK50L-2
Speichervolumen	l	48
Energieverluste	W	42
Energieeffizienzklasse (Skala von A+ bis F)		B
Material der Speicherinnenseite		Edelstahl
Abmessungen (Höhe / Durchmesser)	mm	636 / 430
Nettogewicht	kg	—

Hinweis: Automatisches Entlüftungsventil und Ablaufhahn enthalten. Integrierte Tauchfühlerhülse (Fühler nicht im Lieferumfang enthalten).

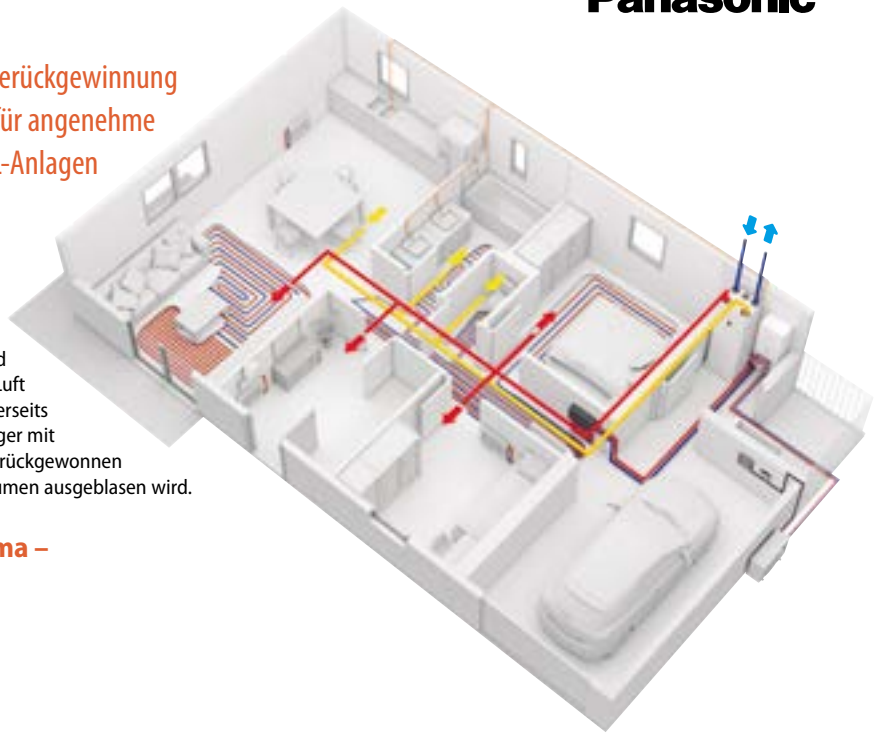
## Zubehör für Warmwasserspeicher

PAW-3WYVLV-HW	3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher
CZ-NV1	3-Wege-Umschaltventil-Set für Einbau in Hydromodul

# Kontrollierte Wohnraumlüftung



Eine kontrollierte Wohnraumlüftung (KWL) mit Wärmerückgewinnung (WRG) erhöht die Wohnqualität erheblich, indem sie für angenehme Raumtemperaturen und saubere Raumluft sorgt. KWL-Anlagen mit Wärmerückgewinnung sind die optimale Lösung für Hausbesitzer, die nach maximalem Komfort ohne Leistungseinbußen suchen.



Die KWL-Anlage sorgt für eine optimierte, programmgeführte Be- und Entlüftung des Wohnraums, indem sie einerseits die warme, feuchte Luft aus Küche und Bad über Luftkanäle nach draußen abführt und andererseits den Räumen Frischluft von außen zuführt. Über einen Wärmeübertrager mit Gegenstromprinzip werden dabei ca. 84 % der Wärme aus der Abluft rückgewonnen und zum Vorwärmen der Frischluft genutzt, bevor sie in den Wohnräumen ausgeblasen wird.

**Optimaler Luftwechsel und perfektes Raumklima – die Hauptvorteile einer KWL-Anlage**

- Thermischer Komfort
- Geringere Heizlast
- Geringere Wärmeverluste durch Fensterlüftung
- Vorwärmen der Frischluft
- Erhebliches Energiesparpotenzial

**Wichtigste Merkmale**

- Auslegung der KWL-Anlage für Wohnflächen von ca. 140 m<sup>2</sup>
- Hocheffizienter Rotationswärmeübertrager mit EC-Ventilatoren
- Feuchterückgewinnungsfunktion, um das Kondensationspotenzial der Zuluft im Winter zu minimieren
- Einfache Bedienung und Konfiguration durch Touchdisplay und Inbetriebnahmeassistenten
- GLT-Einbindung über Modbus RS-485
- Möglichkeit zur Bedienung einer Aquarea Wärmepumpe der H-/J-Generation mit der Bedieneinheit der KWL-Anlage PAW-A2W-VENTA, wenn beide Geräte über ein Modbus-Interface angeschlossen werden (PAW-AW-MBS-H und PAW-VEN-ACCPCB erforderlich)

Der im Abluftstrom montierte Feuchtesensor kann zur Leistungssteuerung verwendet werden.

NEU  
2020

Kontrollierte Wohnraumlüftung		PAW-A2W-VENTA-L	PAW-A2W-VENTA-R
Anschlussseite Zuluftkanal		links	rechts
Nennluftmenge bei 50 Pa ESP	m <sup>3</sup> /h	204	
Max. Luftmenge bei 100 Pa ESP	m <sup>3</sup> /h	292	
Spezif. Ventilatorleistung (SPF) bei 204 m <sup>3</sup> /h		1,24	
Antrieb des Wärmeübertragerrotors		mit Drehzahlregelung	
Wärmeübertragertyp		Rotationswärmeübertrager	
Wärmerückgewinnungsgrad <sup>1)</sup>	%	84	
Spannungsversorgung	V / Ph / Hz	230 / 1 / 50	
Leistungsaufnahme	W	176	
Energieeffizienzklasse (Einzelgerät)		A	
Energieeffizienzklasse (Verbund: Gerät + lokale Bedieneinheit)		A	
Schallpegel	dB	38	
Abmessungen (H x B x T)	mm	450 x 598 x 500	
Gewicht	kg	46	
Einbauposition		vertikal	
Kanalanschlüsse	mm	DN125	
Filterklasse Zuluftseite		F7/ePM <sub>1</sub> 60 %	
Filterklasse Abluftseite		M5/ePM <sub>10</sub> 50 %	
Min. Außentemperatur	°C	-20	

1) Wärmerückgewinnungsgrad gemäß EN 13141-7. Hinweis: Hersteller der KWL-Anlage ist RVU.  
\*\* Geräte voraussichtlich verfügbar ab Ende 2020.

**Regelung**

- Alle Einstellungen und Funktionen sind über die Bedieneinheit auf der Vorderseite zugänglich.
- Leicht bedienbarer, farbiger Touchscreen
  - Anschluss einer oder mehrerer separater Bedieneinheiten möglich
  - Spezielle Zugriffsberechtigung für autorisierte Installations- und Servicebetriebe
  - Auswahl zwischen manuellem und automatischem Betrieb oder einer der vordefinierten Anwenderfunktionen möglich
  - Bei Kombination von PAW-A2W-VENTA mit einer Aquarea Wärmepumpe der H- oder J-Generation werden die Regelungsoptionen der Wärmepumpe auf einer eigenen Registerkarte auf dem Startbildschirm der Bedieneinheit angezeigt.

Wegen übereinstimmender Grundabmessungen (600 x 600 mm) lässt sich die KWL-Anlage optimal auf dem Warmwasserspeicher PAW-TA20C1E5C oder dem Kompakt-Kombi-Hydromodul WH-ADC0309J3E5C montieren; ansonsten ist auch die Wandmontage möglich (Wandhalterungssatz erforderlich).

Zubehör	
PAW-VEN-FLTKIT	Zuluft- und Abluftfiltersatz
PAW-VEN-ACCPCB	Optionale Zusatzplatine für erweiterte Funktionen
PAW-VEN-DPL	Bedieneinheit mit Touchscreen von HRV. Weißer Rahmen (Kabel muss separat bestellt werden)
PAW-VEN-CBLEXT12	Kabel mit Stecker (Typ CE und CD, 12 m) für elektrischen Anschluss der Bedieneinheit am Gerät
PAW-VEN-DIVPLG	Doppelstecker (Typ CE oder CD) für Anschluss mehrerer Bedieneinheiten an ein Gerät
PAW-VEN-DPLBOX	Wandmontagesatz (Unterputzdose) für Bedieneinheit mit Touchscreen von HRV
PAW-VEN-S-CO2RH-W	CO <sub>2</sub> - und Feuchte-Sensor für Wandmontage
PAW-VEN-S-CO2-W	CO <sub>2</sub> -Sensor für Wandmontage
PAW-VEN-S-CO2-D	CO <sub>2</sub> -Sensor für Luftkanalmontage
PAW-VEN-PTC12	PTC-Heizelement (1,2 kW, DN125)
PAW-VEN-PTC08	PTC-Heizelement (0,8 kW, DN125)
PAW-VEN-WBRK	Wandhalterungssatz für Wandmontage des Geräts

# Brauchwasser-Wärmepumpe



## Neue Wärmepumpe zur effizienten Brauchwarmwasserbereitung

Brauchwasser-Wärmepumpen sind eine besonders für Eigenheime geeignete effiziente Warmwasserlösung. Die Modelle für Bodenaufstellung haben ein Fassungsvermögen von 200 und 270 Liter. Besonders energieeffizient ist das 270-Liter-Modell mit zweitem Wärmeübertrager für die Einbindung einer Solaranlage.

- Brauchwasser-Wärmepumpen mit Energieeffizienzklasse A+
- Bis zu 75 % geringerer Energieverbrauch als bei herkömmlichem elektrischen Warmwassergerät möglich
- Einfache Installation
- FCKW-freier, umweltfreundlicher Warmwasserbereiter

## 1 Energieeinsparung

- Digitale Bedieneinheit mit Energieverbrauchsanzeige
- Einbindung einer Photovoltaik-Anlage möglich
- Anschluss von Frischluftkanälen möglich
- Bivalentbetrieb mit Heizkessel/Solaranlage möglich (nur PAW-DHW270C1F)

## 2 Komfort

- Unterschiedliche, auf individuellen Bedarf abgestimmte Betriebsarten
- Intelligenter Automatikbetrieb: Solltemperatur wird anhand des individuellen Warmwasserverbrauchs automatisch ermittelt
- Weitere Betriebsarten für Turbobetrieb, Energiesparbetrieb und Abwesenheit

## 3 Zuverlässigkeit

- Besonders robuste und hochwertige Emaillierung der Speichereinenseite
- Überdruckventil zur Sicherheit bei Fehlfunktionen oder Druckanstieg
- Dielektrische Rohrverschraubung zur Vermeidung von Korrosion
- Spezielle Dichtlippe zur Vermeidung von Rostbildung am Flansch



Modell		Modell für Wandmontage		Modelle für Bodenaufstellung		
		PAW-DHW100W-1	PAW-DHW150W-1	PAW-DHW200F	PAW-DHW270F	PAW-DHW270C1F
Speichervolumen	l	100	150	200	270	263
Abmessungen (H x B x T)	mm	1.209 x 522 x 538	1.527 x 522 x 538	1.617 x 620 x 665	1.957 x 620 x 665	1.957 x 620 x 665
Nettogewicht	kg	57	66	80	92	111
Warm-/Kaltwasseranschluss		¾" (Außengew.)	¾" (Außengew.)	¾" (Außengew.)	¾" (Außengew.)	¾" (Außengew.)
Korrosionsschutz		Magnesium-Schutzanode	Magnesium-Schutzanode	Magnesium-Schutzanode	Magnesium-Schutzanode	Magnesium-Schutzanode
Wasserseitiger Nenn-Betriebsdruck	MPa (bar)	0,8 (8)	0,8 (8)	0,8 (8)	0,8 (8)	0,8 (8)
Spannungsversorgung	V / Hz	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Max. Gesamtleistungsaufnahme	W	1.550	1.950	2.300	2.300	2.300
Max. Leistungsaufnahme Wärmepumpe	W	350	350	700	700	700
Leistungsaufnahme E-Heizstab	W	1.200	1.600	1.600	1.600	1.600
Einstellbereich Wassertemperatursollwert	°C	50–62	50–62	50–62	50–62	50–62
Betriebsbereich Wärmepumpe Außentemperatur	°C	-5 – +43	-5 – +43	-5 – +43	-5 – +43	-5 – +43
Durchmesser Kanalanschluss	mm	125	125	160	160	160
Luftmenge (ohne Kanalanschluss) bei Drehzahl 1 (ni) / 2 (ho)	m³/h	160	160	310/390	310/390	310/390
Zulässiger Druckverlust des Luftvolumenstroms (ohne Leistungsminderung)	Pa	70	70	25	25	25
Vorgefüllte Kältemittelmenge (R134a)	kg	0,52	0,58	0,80	0,86	0,86
CO <sub>2</sub> -Äquivalent	t	0,74	0,83	0,50	0,54	0,54
Kältemittelmenge pro Volumen	kg/l	0,0052	0,0039	0,0040	0,0032	0,0032
Mischwassermenge bei 40 °C: V40td	l	151,0	182,0	265,5	361,2	357,9
Schallleistungspegel (ErP) <sup>1</sup>	dB(A)	45	45	53	53	53
Energieeffizienzklasse (Skala von A+ bis F)		A+	A+	A+	A+	A+
PV-Anlage anschließbar		ja	ja	ja	ja	ja
Anschluss d. zweiten Wärmeübertragers		—	—	—	—	1" M
Oberfläche d. zweiten Wärmeübertragers	m²	—	—	—	—	1,2
Leistung bei 7 °C Außentemperatur		(EN 16147) m. Kanalanschluss bei 25 Pa ESP		(CDC LCIE 103-15/C) m. Kanalanschluss bei 30 Pa ESP <sup>2</sup>		
COP / Lastprofil		2,47 / M	3,05 / L	2,79 / L	3,16 / XL	3,05 / XL
Leistung im Bereitschaftsmodus (P <sub>st</sub> )	W	18	24	32	29	33
Aufheizzeit (t <sub>h</sub> )	h:min	6:47	10:25	07:11	10:39	11:04
Warmwasser-Referenztemperatur (T <sub>ref</sub> )	°C	52,7	53,2	52,7	53,1	52,9
Luftmenge	m³/h	140	110	320	320	320
Leistung bei 15 °C Außentemperatur gem. EN 16147						
COP / Lastprofil		2,88 / M	3,28 / L	3,05 / L	3,61 / XL	3,44 / XL
Leistung im Bereitschaftsmodus (P <sub>st</sub> )	W	19	25	30	30	33
Aufheizzeit (t <sub>h</sub> )	h:min	6:07	9:29	6:24	8:34	8:40
Warmwasser-Referenztemperatur (T <sub>ref</sub> )	°C	52,6	53,4	52,8	53,0	53,1
Luftmenge	m³/h	140	110	320	320	320

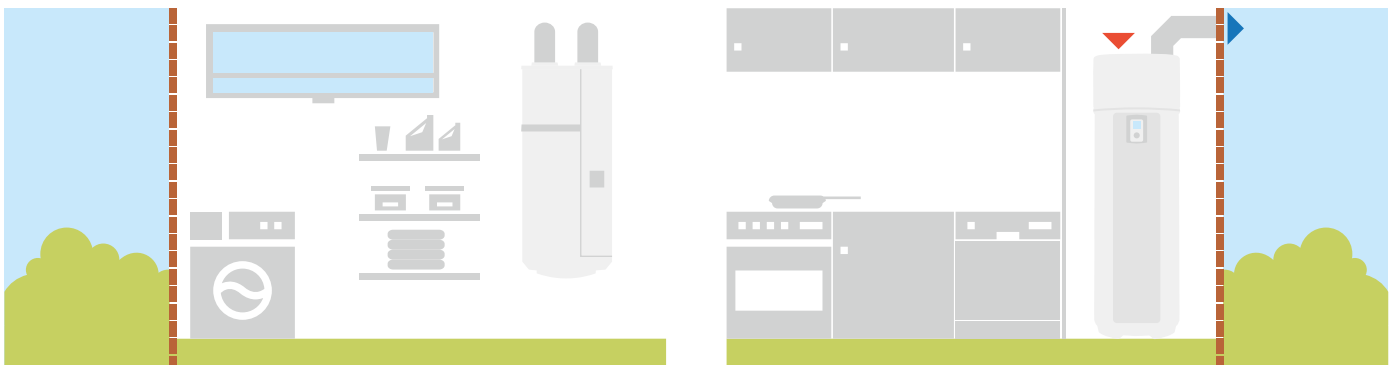
## Zubehör

<b>PAW-DHW-STAND</b>	Montagegestell für wandmontierte Brauchwasser-Wärmepumpenmodelle
----------------------	---

<sup>1</sup>) Gemäß den in EN 16147 beschriebenen Bedingungen. <sup>2</sup>) Leistung des Warmwasserbereiters bei Wassererwärmung von 10 °C auf Tref gemäß den Anforderungen der französischen Zertifizierungsstelle LCIE (Laboratoire central des industries électriques) für das Gütesiegel „NF“ für eigenständige Warmwasserbereiter mit Wärmepumpe: CDC LCIE 103-15C (basierend auf EN 16147). Hinweis: Hersteller der Brauchwasser-Wärmepumpe ist S.A.T.E.

## Platzsparende Montage

Flexible Installation in jeder Einbausituation, besonders geeignet für kleine Räume, niedrige Decken und Ecken.



# Zubehör und Steuerungen

## Optionale Zusatzplatinen für erweiterte Systemfunktionen



**CZ-NS4P**  
Zusatzplatine für erweiterte Reglerfunktionalität (für Geräte der J- und H-Generation)

## Zubehör für Abtaufunktion

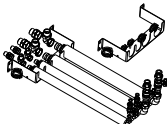


**CZ-NE1P**  
Zusatz-Gehäuseheizung (für alle älteren Split- und Kompaktsysteme außer 3- und 5-kW-Modelle)

**CZ-NE2P**  
Zusatz-Gehäuseheizung (nur für 3- und 5-kW-Modelle)

**CZ-NE3P**  
Zusatz-Gehäuseheizung (für alle Modelle mit mehr als 5 kW ab Produktgeneration „F“)

## Zubehör für Aquarea Kombi-Hydrmodul



**PAW-ADC-PREKIT-1**  
Flexible Leitungen und Wandmontageplatte für das Kombi-Hydrmodul der J- und H-Generation (jedoch nicht kompatibel mit Kompakt-Kombi-Hydrmodul WH-ADC0309J3E5C)



**PAW-ADC-CV150**  
Seitenverkleidung in modernem Design

## Zubehör für Brauchwasser-Wärmepumpe



**PAW-DHW-STAND**  
Montagegestell für wandmontierte Brauchwasser-Wärmepumpenmodelle

## Zubehör für Warmwasserspeicher



**PAW-TS1**  
Temperaturfühler für Warmwasserspeicher mit 6 m langem Kabel

**PAW-TS2**  
Temperaturfühler für Warmwasserspeicher mit 20 m langem Kabel

**PAW-TS4**  
Temperaturfühler für Warmwasserspeicher mit 6 m langem Kabel und Ø 6 mm



**CZ-TK1**  
Temperaturfühler-Einbausatz für Fremdspeicher (mit Tauchhülse und 6 m langem Kabel)

## Aufstellsysteme für Außengeräte



**PAW-WTRAY**  
**NEU** Kondensat-Auffangwanne, passend zu Untergestell für Außengeräte



**PAW-GRDSTD40**  
**NEU** Untergestell für Außengeräte (400 x 900 x 400 mm)



**GIOTTO SG 160 EVO**  
Wandkonsole aus feuerverzinktem Stahl mit pulverbeschichteter Lackierung, max. Traglast 160 kg

**Classic TSMC 180 EVO**  
Wandkonsole aus feuerverzinktem Stahl mit pulverbeschichteter Lackierung, max. Traglast 180 kg

**Classic TSMC 210 EVO**  
Wandkonsole aus feuerverzinktem Stahl mit pulverbeschichteter Lackierung, max. Traglast 210 kg

## Dämpfungssockel



**DS-450-90**  
**NEU** Dämpfungssockel, H x B x T: 90 x 160 x 450, max. Traglast: 260 kg

**DS-600-90**  
**NEU** Dämpfungssockel, H x B x T: 90 x 160 x 600, max. Traglast: 470 kg

**DS-1000-90**  
**NEU** Dämpfungssockel, H x B x T: 90 x 160 x 1.000, max. Traglast: 630 kg



**Erhöhung DS-600-110**  
**NEU** Erhöhung für DS-600-90 um 110 mm

**Erhöhung DS-1000-110**  
**NEU** Erhöhung für DS-1000-90 um 110 mm

## Schutzhauben für Außengeräte



**PAW-A2W-HB3-SC**  
**NEU** Design-Schutzhaube für einphasige Aquarea Split-Wärmepumpen mit 1 Ventilator (7 und 9 kW), Abmessungen (H x B x T): 1066 x 1203,5 x 902 mm (Dämpfungssockel sind für Verwendung von Schutzhauben nicht erforderlich)

**PAW-A2W-HB4-SC**  
**NEU** Design-Schutzhaube für dreiphasige Aquarea Split-Wärmepumpen mit 2 Ventilatoren (9 bis 16 kW), Abmessungen (H x B x T): 1611 x 1203,5 x 902 mm (Dämpfungssockel sind für Verwendung von Schutzhauben nicht erforderlich)

## Reparaturschalterset



**Reparaturschalterset 25 A**  
Reparaturschalterset für die Aufputzmontage, inklusive Verschraubungen, 1 Außeneinheit

**Reparaturschalterset 32 A**  
Reparaturschalterset für die Aufputzmontage, inklusive Verschraubungen, 1 Außeneinheit

**Reparaturschalterset 63 A**  
Reparaturschalterset für die Aufputzmontage, inklusive Verschraubungen, 1 Außeneinheit

### Kupferrohr Einzelstrang in KÜhlschrankqualität, 20m im Ring



#### Top 1/4 - 414

Kupferrohr mit 10 mm Isolierung  
Durchmesser 6,35 mm, Wandstärke 1,0 mm

#### Top 3/8 - 438

Kupferrohr mit 10 mm Isolierung  
Durchmesser 9,52 mm, Wandstärke 1,0 mm

#### Top 1/2 - 412

Kupferrohr mit 10 mm Isolierung  
Durchmesser 12,70 mm, Wandstärke 1,0 mm

#### Top 5/8 - 458

Kupferrohr mit 10 mm Isolierung  
Durchmesser 15,88 mm, Wandstärke 1,0 mm

**Kupferzuschlag bitte anfragen.**

### Zubehör für Hydraulik



#### CZ-NV1

3-Wege-Umschaltventil-Set für Einbau in Hydromodul



#### PAW-3WYVLV-HW

**NEU** 3-Wege-Ventil für Warmwasserspeicher

#### PAW-A2W-AFVLV

**NEU** Frostschutzventil für Kompaktsysteme

### Raumthermostate



#### PAW-A2W-RTWIRED

Kabel-Raumthermostat mit LCD und Wochentimer



#### PAW-A2W-RTWIRELESS

Funk-Raumthermostat mit LCD und Wochentimer

### Kaskadenregler



#### PAW-A2W-CMH

GLT-Kommunikation über Modbus IP

### Konnektivitätslösungen



#### CZ-TAW1

Interface für die Internet-Steuerung über die Aquarea Smart Cloud

#### CZ-TAW1-CBL

10-m-Verlängerungskabel für CZ-TAW1

#### PAW-AW-KNX-H

KNX-Interface für Geräte der J- und H-Generation

#### PAW-AW-MBS-H

Modbus-Interface für Geräte der J- und H-Generation

### Temperaturfühler für Geräte ab der Generation „H“



#### PAW-A2W-TSOD

Außen-Temperaturfühler



#### PAW-A2W-TSRT

Raum-Temperaturfühler



#### PAW-A2W-TSHC

Heizkreis- und Schwimmbad-Temperaturfühler



#### PAW-A2W-TSSO

Solar-Temperaturfühler

#### PAW-A2W-TSBU

Pufferspeicher-Temperaturfühler

### Zubehör für KWL-Anlage

#### PAW-VEN-FLTKIT

**NEU** Zuluft- und Abluftfiltersatz

#### PAW-VEN-ACCPCB

**NEU** Optionale Zusatzplatine für erweiterte Funktionen



#### PAW-VEN-DPL

**NEU** Bedieneinheit mit Touchscreen von HRV. Weißer Rahmen (Kabel muss separat bestellt werden)



#### PAW-VEN-CBLEXT12

**NEU** Kabel mit Stecker (Typ CE und CD, 12 m) für elektrischen Anschluss der Bedieneinheit am Gerät



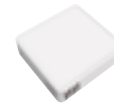
#### PAW-VEN-DIVPLG

**NEU** Doppelstecker (Typ CE oder CD) für Anschluss mehrerer Bedieneinheiten an ein Gerät



#### PAW-VEN-DPLBOX

**NEU** Wandmontagesatz (Unterputzdose) für Bedieneinheit mit Touchscreen von HRV



#### PAW-VEN-S-CO2RH-W

**NEU** CO<sub>2</sub>- und Feuchte-Sensor für Wandmontage

#### PAW-VEN-S-CO2-W

**NEU** CO<sub>2</sub>-Sensor für Wandmontage



#### PAW-VEN-S-CO2-D

**NEU** CO<sub>2</sub>-Sensor für Luftkanalmontage

#### PAW-VEN-PTC12

**NEU** PTC-Heizelement (1,2 kW, DN125)

#### PAW-VEN-PTC17

**NEU** PTC-Heizelement (1,7 kW, DN125)

#### PAW-VEN-WBRK

**NEU** Wandhalterungssatz für Wandmontage des Geräts



## Anhang

Anschlussbeispiele

Leistungen in Abhängigkeit von Wasservorlauf- und Außentemperatur

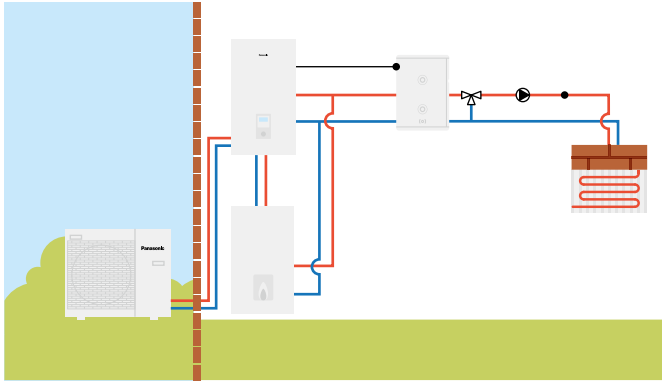
Abmessungen

Besonderheiten

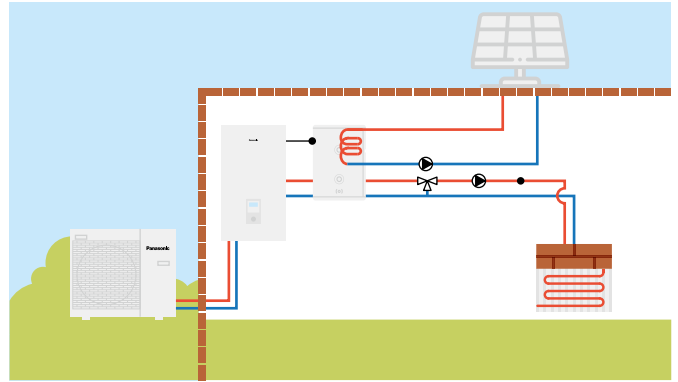


# Anschlussbeispiele

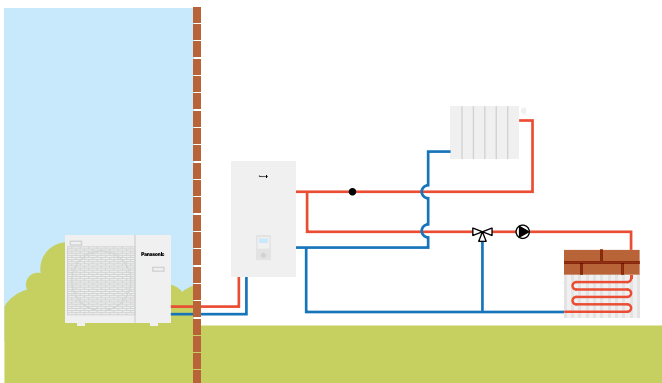
**Aquarea J- und H-Generation:**  
**Bivalentes Heizungssystem mit Aquarea Splitsystem, Pufferspeicher und Mischventil**



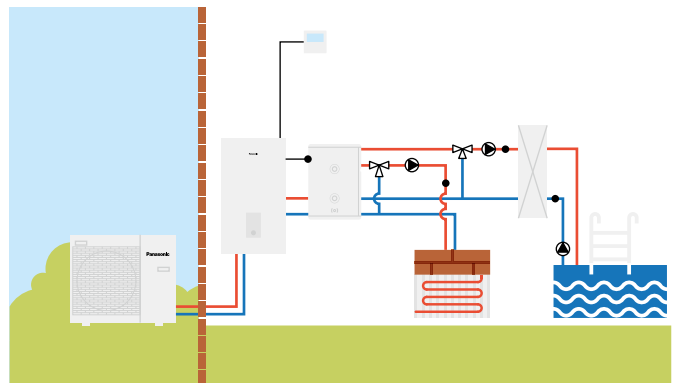
**Aquarea J- und H-Generation:**  
**Heizungssystem mit Aquarea Splitsystem, Pufferspeicher, Solarthermieanlage und Mischventil**



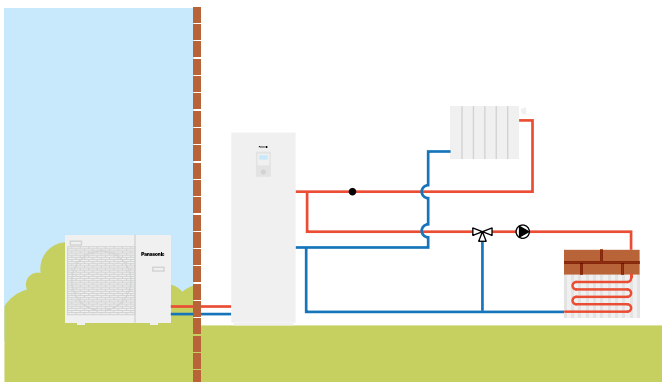
**Aquarea J- und H-Generation:**  
**Zwei Heizkreise mit Aquarea Splitsystem, ohne Pufferspeicher**



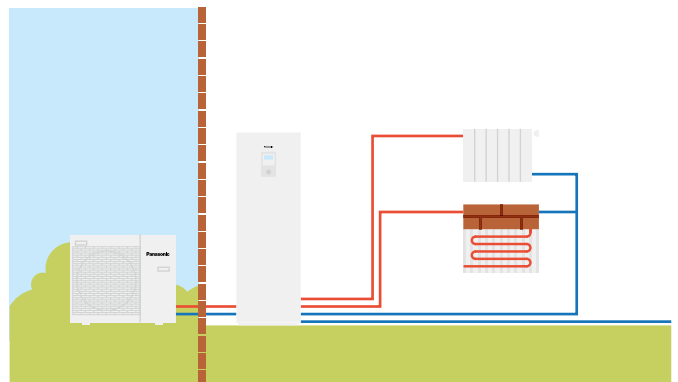
**Aquarea J- und H-Generation:**  
**Zwei Heizkreise mit Aquarea Splitsystem, Pufferspeicher und Schwimmbadheizung**



**Aquarea J- und H-Generation:**  
**Zwei Heizkreise mit Aquarea Kombi-Hydromodul, ohne Pufferspeicher**



**Aquarea J- und H-Generation:**  
**Zwei Heizkreise mit Aquarea Kombi-Hydromodul in Ausführung „B“ 1, ohne Pufferspeicher**



1) Modell mit integrierten Anschlüssen für einen zweiten Heizkreis; auf Anfrage lieferbar. Hinweis: Je nach Anwendung kann für alle genannten Anschlussbeispiele optionales Zubehör erforderlich sein.

# Leistungen in Abhängigkeit von Wasservorlauf- und Außentemperatur

Heizbetrieb | Splitsysteme | Aquearea LT | Generation „J“ | Heizen und Kühlen | ADC / SDC | einphasig | R32

WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0305J3E5 + WH-UD03JE5

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	25	25	25	35	35	35	45	45	45	55	55	55	60	60	60
-20	2,50	1,11	2,25	2,52	1,31	1,92	2,24	1,59	1,41	2,12	1,80	1,18	—	—	—
-15	3,00	1,14	2,63	3,20	1,37	2,34	3,00	1,62	1,85	2,75	1,92	1,43	—	—	—
-7	2,99	0,91	3,29	3,30	1,18	2,80	3,25	1,47	2,21	3,20	1,79	1,79	3,00	1,88	1,60
2	2,92	0,69	4,23	3,20	0,88	3,64	3,20	1,13	2,83	3,20	1,46	2,19	3,15	1,67	1,89
7	3,09	0,49	6,31	3,20	0,60	5,33	3,20	0,84	3,81	3,20	1,14	2,81	2,95	1,22	2,42
25	3,27	0,23	14,22	3,27	0,38	8,61	3,61	0,63	5,73	4,06	1,11	3,66	4,03	1,14	3,54

WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0305J3E5 + WH-UD05JE5

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	25	25	25	35	35	35	45	45	45	55	55	55	60	60	60
-20	3,60	1,57	2,29	3,51	1,81	1,94	3,16	1,99	1,59	2,46	2,11	1,17	—	—	—
-15	4,46	1,72	2,59	4,20	1,93	2,18	3,75	2,18	1,72	3,00	2,12	1,42	—	—	—
-7	4,18	1,33	3,14	4,20	1,62	2,59	3,80	1,82	2,09	3,55	2,08	1,71	3,25	2,15	1,51
2	4,07	1,01	4,03	4,20	1,32	3,18	4,20	1,64	2,56	4,10	2,06	1,99	4,10	2,21	1,86
7	5,20	0,83	6,27	5,00	1,00	5,00	5,00	1,41	3,55	5,00	1,84	2,72	4,25	2,10	2,02
25	5,00	0,52	9,62	5,00	0,72	6,94	5,30	0,98	5,41	5,60	1,27	4,41	4,80	1,27	3,78

WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0709J3E5 + WH-UD07JE5

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	25	25	25	35	35	35	45	45	45	55	55	55	60	60	60
-20	4,33	1,64	2,64	3,98	1,88	2,12	3,83	2,26	1,69	3,30	2,77	1,19	—	—	—
-15	5,16	1,69	3,05	4,75	2,00	2,38	4,65	2,40	1,94	4,50	2,96	1,52	—	—	—
-7	5,64	1,56	3,62	5,60	1,95	2,87	5,50	2,30	2,39	5,25	2,70	1,94	4,98	2,90	1,72
2	6,80	1,57	4,33	6,85	2,01	3,41	6,75	2,40	2,81	6,20	2,80	2,21	6,18	2,91	2,12
7	7,55	1,15	6,57	7,00	1,47	4,76	7,00	1,96	3,57	7,00	2,48	2,82	6,86	2,75	2,49
25	7,00	0,62	11,29	6,88	0,90	7,64	7,00	1,33	5,26	6,92	1,75	3,95	6,83	1,90	3,59

WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0709J3E5 + WH-UD09JE5-1

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	25	25	25	35	35	35	45	45	45	55	55	55	60	60	60
-20	4,95	1,93	2,56	6,20	3,00	2,07	5,28	3,09	1,71	4,23	3,33	1,27	—	—	—
-15	7,58	2,70	2,81	7,40	3,20	2,31	6,29	3,26	1,93	5,20	3,42	1,52	—	—	—
-7	6,39	1,81	3,53	6,12	2,20	2,78	5,88	2,61	2,25	5,90	3,06	1,93	5,65	3,24	1,74
2	6,96	1,61	4,32	7,00	2,06	3,40	6,85	2,50	2,74	6,30	2,92	2,16	7,26	3,33	2,18
7	9,44	1,55	6,09	9,00	2,01	4,48	9,00	2,61	3,45	8,95	3,22	2,78	8,62	3,47	2,48
25	8,27	0,95	8,71	8,12	1,29	6,29	8,71	1,80	4,84	7,83	1,97	3,97	6,08	1,72	3,53

t<sub>a</sub>: Außentemperatur (°C) t<sub>v</sub>: Wasservorlauftemperatur (°C) P<sub>Htg</sub>: Heizleistung (kW) P<sub>K</sub>: Kühlleistung (kW) P<sub>zu</sub>: Leistungsaufnahme (kW)  
Panasonic-Messdaten in Übereinstimmung mit EN 14511-2. Alle Angaben sind Werkdaten. Die Daten gelten als Anhaltswerte und stellen keine Leistungsgarantie dar.

**Kühlbetrieb | Splitsysteme | Aquarea LT | Generation „J“ | Heizen und Kühlen | ADC / SDC | einphasig | R32**

**WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0305J3E5 + WH-UD03JES**

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
16	3,56	0,57	6,25	4,32	0,55	7,85	3,47	0,41	8,46
25	3,29	0,73	4,51	4,06	0,72	5,64	3,27	0,52	6,29
35	3,20	0,91	3,52	3,56	0,93	3,83	3,20	0,68	4,71
43	2,68	1,06	2,53	3,34	1,09	3,06	2,79	0,82	3,40

**WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0305J3E5 + WH-UD05JES**

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
16	3,59	0,56	6,41	4,23	0,54	7,83	4,79	0,52	9,21
25	4,61	1,18	3,91	5,54	1,21	4,58	5,23	0,90	5,81
35	4,50	1,50	3,00	5,08	1,51	3,36	4,80	1,12	4,29
43	3,77	1,71	2,20	4,94	1,80	2,74	4,30	1,35	3,19

**WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0709J3E5 + WH-UD07JES**

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
16	5,20	0,81	6,42	6,62	0,73	9,07	7,04	0,72	9,78
25	7,40	1,73	4,28	9,30	1,78	5,22	7,65	1,10	6,95
35	6,70	2,21	3,03	8,10	2,23	3,63	6,70	1,42	4,72
43	4,50	1,99	2,26	5,44	2,00	2,72	5,10	1,71	2,98

**WH-ADC0309J3E5 / WH-ADC0309J3E5C / WH-SDC0709J3E5 + WH-UD09JES-1**

t <sub>a</sub> (°C)	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
16	6,85	1,18	5,81	8,80	1,15	7,65	9,11	1,15	7,92
25	9,00	2,35	3,83	10,40	2,48	4,19	9,10	1,58	5,76
35	8,20	3,02	2,72	9,90	3,02	3,28	9,00	2,15	4,19
43	3,80	1,99	1,91	4,70	1,97	2,39	5,35	1,99	2,69

t<sub>a</sub>: Außentemperatur (°C) t<sub>v</sub>: Wasservorlauftemperatur (°C) P<sub>K19</sub>: Heizleistung (kW) P<sub>K19</sub>: Kühlleistung (kW) P<sub>zu</sub>: Leistungsaufnahme (kW)  
 Panasonic-Messdaten in Übereinstimmung mit EN 14511-2. Alle Angaben sind Werksdaten. Die Daten gelten als Anhaltswerte und stellen keine Leistungsgarantie dar.

## Leistungen in Abhängigkeit von Wasservorlauf- und Außentemperatur (Forts.)

### Heizbetrieb | Splitsysteme | Aqueara LT | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | ADC / SDC | dreiphasig | R410A

#### WH-ADC0916H9E8 / WH-SDC09H3E8 + WH-UD09HE8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	8,65	3,06	2,83	8,30	3,21	2,59	7,95	3,41	2,33	7,60	3,61	2,11	7,15	3,71	1,93	6,70	3,81	1,76
-7	9,35	2,91	3,21	9,00	3,16	2,85	8,85	3,54	2,50	8,70	3,92	2,22	8,30	3,89	2,13	7,90	3,86	2,05
2	9,31	2,35	3,96	9,00	2,51	3,59	9,00	2,78	3,24	9,00	3,05	2,95	8,90	3,49	2,55	8,80	3,94	2,23
7	9,00	1,54	5,84	9,00	1,86	4,84	9,00	2,16	4,17	9,00	2,46	3,66	9,00	2,76	3,26	9,00	3,06	2,94
25	9,00	1,05	8,57	9,00	1,24	7,26	8,73	1,44	6,06	8,46	1,64	5,16	8,28	1,82	4,55	8,10	2,00	4,05

#### WH-ADC0916H9E8 / WH-SDC12H9E8 + WH-UD12HE8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	9,30	3,46	2,69	8,90	3,62	2,46	8,50	3,79	2,24	8,10	3,95	2,05	7,50	4,05	1,85	7,00	4,16	1,68
-7	10,40	3,37	3,09	10,00	3,66	2,73	9,60	3,95	2,43	9,20	4,24	2,17	8,70	4,26	2,04	8,20	4,27	1,92
2	11,80	3,10	3,81	11,40	3,31	3,44	11,00	3,53	3,12	10,60	3,74	2,83	9,80	3,94	2,49	9,10	4,14	2,20
7	12,00	2,10	5,71	12,00	2,53	4,74	12,00	2,96	4,05	12,00	3,39	3,54	12,00	3,78	3,17	12,00	4,16	2,88
25	12,00	1,38	8,70	12,00	1,66	7,23	11,80	1,94	6,08	11,70	2,23	5,25	11,50	2,49	4,62	11,40	2,74	4,16

#### WH-ADC0916H9E8 / WH-SDC16H9E8 + WH-UD16HE8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	10,60	4,09	2,59	10,30	4,38	2,35	10,00	4,67	2,14	9,70	4,96	1,96	8,80	4,94	1,78	7,90	4,91	1,61
-7	11,90	4,03	2,95	11,40	4,43	2,57	10,80	4,83	2,24	10,30	5,22	1,97	9,60	5,09	1,89	9,00	4,95	1,82
2	13,50	3,74	3,61	13,00	3,96	3,28	12,40	4,18	2,97	11,90	4,40	2,70	10,80	4,46	2,42	9,80	4,51	2,17
7	16,00	3,21	4,98	16,00	3,74	4,28	16,00	4,27	3,75	16,00	4,80	3,33	15,20	5,11	2,97	14,50	5,41	2,68
25	16,00	2,31	6,93	16,00	2,69	5,95	16,00	3,07	5,21	16,00	3,45	4,64	16,00	3,67	4,36	15,90	3,89	4,09

### Kühlbetrieb | Splitsysteme | Aqueara LT | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | ADC / SDC | dreiphasig | R410A

#### WH-ADC0916H9E8 / WH-SDC09H3E8 + WH-UD09HE8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
16	7,50	1,15	6,52	9,10	1,20	7,58	7,00	1,13	6,19
25	8,35	1,77	4,72	10,90	1,78	6,12	7,00	1,24	5,65
35	7,00	2,23	3,14	8,30	2,32	3,58	7,00	1,52	4,61
43	5,52	2,54	2,17	7,69	2,77	2,78	5,60	1,80	3,11

#### WH-ADC0916H9E8 / WH-SDC12H9E8 + WH-UD12HE8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
16	7,86	1,18	6,66	13,15	1,40	9,39	10,00	1,73	5,78
25	12,08	2,90	4,17	15,70	2,05	7,66	10,00	1,97	5,08
35	10,00	2,56	3,91	12,00	2,67	4,49	10,00	2,40	4,17
43	7,80	3,80	2,05	11,10	3,19	3,48	8,00	2,85	2,81

#### WH-ADC0916H9E8 / WH-SDC16H9E8 + WH-UD16HE8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
16	9,20	1,62	5,68	16,40	2,58	6,36	12,20	2,45	4,98
25	14,40	3,92	3,67	19,20	3,83	5,01	12,20	2,79	4,37
35	12,20	4,76	2,56	15,00	4,98	3,01	12,20	2,96	4,12
43	7,75	3,40	2,28	13,80	5,95	2,32	9,70	4,00	2,43

t<sub>s</sub>: Außentemperatur (°C) t<sub>v</sub>: Wasservorlauftemperatur (°C) P<sub>Htg</sub>: Heizleistung (kW) P<sub>klg</sub>: Kühlleistung (kW) P<sub>zu</sub>: Leistungsaufnahme (kW)  
Panasonic-Messdaten in Übereinstimmung mit EN 14511-2. Alle Angaben sind Werkdaten. Die Daten gelten als Anhaltswerte und stellen keine Leistungsgarantie dar.

**Heizbetrieb | Splitsysteme | Aqueara T-CAP | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | AXC / SXC | dreiphasig | R410A**

**WH-ADC0916H9E8 / WH-SXC09H3E8 + WH-UX09HE8**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	9,00	3,24	2,78	9,00	3,51	2,56	9,00	3,91	2,30	9,00	4,30	2,09	9,00	4,73	1,90	9,00	5,16	1,74
-7	9,00	2,71	3,32	9,00	3,16	2,85	9,00	3,62	2,49	9,00	4,07	2,21	9,00	4,27	2,11	9,00	4,46	2,02
2	9,00	2,36	3,81	9,00	2,51	3,59	9,00	2,78	3,24	9,00	3,05	2,95	9,00	3,56	2,53	9,00	4,07	2,21
7	9,00	1,64	5,49	9,00	1,86	4,84	9,00	2,16	4,17	9,00	2,46	3,66	9,00	2,76	3,26	9,00	3,06	2,94
25	13,60	1,50	9,07	13,60	1,71	7,95	13,20	1,93	6,84	12,80	2,14	5,98	12,00	2,41	4,98	11,20	2,67	4,19

**WH-ADC0916H9E8 / WH-SXC12H9E8 + WH-UX12HE8**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	12,00	4,75	2,53	12,00	4,96	2,42	12,00	5,41	2,22	12,00	5,86	2,05	11,80	6,24	1,89	11,60	6,62	1,75
-7	12,00	3,85	3,12	12,00	4,41	2,72	12,00	4,98	2,41	12,00	5,54	2,17	12,00	5,90	2,03	12,00	6,26	1,92
2	12,00	3,19	3,76	12,00	3,49	3,44	12,00	3,87	3,10	12,00	4,25	2,82	12,00	4,86	2,47	12,00	5,47	2,19
7	12,00	2,18	5,50	12,00	2,53	4,74	12,00	2,96	4,05	12,00	3,39	3,54	12,00	3,78	3,17	12,00	4,16	2,88
25	13,60	1,55	8,77	13,60	1,76	7,73	13,40	2,10	6,38	13,20	2,43	5,43	12,60	2,66	4,74	12,00	2,89	4,15

**WH-ADC0916H9E8 / WH-SXC16H9E8 + WH-UX16HE8**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	16,00	6,30	2,54	16,00	6,89	2,32	16,00	7,45	2,15	16,00	8,10	1,98	16,00	8,48	1,89	15,20	8,96	1,70
-7	16,00	5,85	2,74	16,00	6,42	2,49	16,00	7,00	2,29	16,00	7,57	2,11	16,00	8,10	1,98	16,00	8,62	1,86
2	16,00	4,67	3,43	16,00	5,21	3,07	16,00	5,74	2,79	16,00	6,31	2,54	16,00	6,90	2,32	16,00	7,50	2,13
7	16,00	3,35	4,78	16,00	3,74	4,28	16,00	4,30	3,72	16,00	4,80	3,33	16,00	5,43	2,95	16,00	5,91	2,71
16	16,00	2,59	6,18	16,00	3,18	5,03	16,00	3,71	4,31	16,00	4,27	3,75	16,00	4,86	3,29	16,00	5,22	3,07
25	16,00	2,02	7,92	16,00	2,58	6,20	16,00	2,91	5,50	16,00	3,36	4,76	16,00	3,74	4,28	16,00	4,00	4,00

**Kühlbetrieb | Splitsysteme | Aqueara T-CAP | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | AXC / SXC | dreiphasig | R410A**

WH-ADC0916H9E8 / WH-SXC09H3E8 + WH-UX09HE8							WH-ADC0916H9E8 / WH-SXC12H9E8 + WH-UX12HE8						WH-ADC0916H9E8 / WH-SXC16H9E8 + WH-UX16HE8					
t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	18	18	18	7	7	7	18	18	18	7	7	7	18	18	18
18	7,00	1,36	5,15	—	—	—	7,50	1,41	5,32	—	—	—	8,50	1,70	5,00	10,00	1,70	5,88
25	7,65	1,91	4,01	—	—	—	8,90	2,16	4,12	—	—	—	14,00	4,00	3,50	14,00	2,94	4,76
35	7,00	2,21	3,17	—	—	—	10,00	3,56	2,81	—	—	—	12,20	4,76	2,56	12,20	3,50	3,49
43	6,25	2,66	2,35	—	—	—	8,00	3,01	2,66	—	—	—	7,10	3,31	2,15	9,80	3,31	2,96

t<sub>s</sub>: Außentemperatur (°C) t<sub>v</sub>: Wasservorlauftemperatur (°C) P<sub>Heiz</sub>: Heizleistung (kW) P<sub>Klg</sub>: Kühlleistung (kW) P<sub>zu</sub>: Leistungsaufnahme (kW)  
 Panasonic-Messdaten in Übereinstimmung mit EN 14511-2. Alle Angaben sind Werksdaten. Die Daten gelten als Anhaltswerte und stellen keine Leistungsgarantie dar.

## Leistungen in Abhängigkeit von Wasservorlauf- und Außentemperatur (Forts.)

**Heizbetrieb | Splitsysteme | Aqueara T-CAP | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | AQC / SQC (SuperQuiet) | dreiphasig | R410A**

**WH-ADC0916H9E8 / WH-SQC09H3E8 + WH-UQ09HE8**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	9,00	3,24	2,78	9,00	3,51	2,56	9,00	3,91	2,30	9,00	4,30	2,09	9,00	4,73	1,90	9,00	5,16	1,74
-7	9,00	2,71	3,32	9,00	3,16	2,85	9,00	3,62	2,49	9,00	4,07	2,21	9,00	4,27	2,11	9,00	4,46	2,02
2	9,00	2,36	3,81	9,00	2,51	3,59	9,00	2,78	3,24	9,00	3,05	2,95	9,00	3,56	2,53	9,00	4,07	2,21
7	9,00	1,64	5,49	9,00	1,86	4,84	9,00	2,16	4,17	9,00	2,46	3,66	9,00	2,76	3,26	9,00	3,06	2,94
25	13,60	1,50	9,07	13,60	1,71	7,95	13,20	1,93	6,84	12,80	2,14	5,98	12,00	2,41	4,98	11,20	2,67	4,19

**WH-ADC0916H9E8 / WH-SQC12H9E8 + WH-UQ12HE8**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	12,00	4,75	2,53	12,00	4,96	2,42	12,00	5,41	2,22	12,00	5,86	2,05	11,80	6,24	1,89	11,60	6,62	1,75
-7	12,00	3,85	3,12	12,00	4,41	2,72	12,00	4,98	2,41	12,00	5,54	2,17	12,00	5,90	2,03	12,00	6,26	1,92
2	12,00	3,19	3,76	12,00	3,49	3,44	12,00	3,87	3,10	12,00	4,25	2,82	12,00	4,86	2,47	12,00	5,47	2,19
7	12,00	2,18	5,50	12,00	2,53	4,74	12,00	2,96	4,05	12,00	3,39	3,54	12,00	3,78	3,17	12,00	4,16	2,88
25	13,60	1,55	8,77	13,60	1,76	7,73	13,40	2,10	6,38	13,20	2,43	5,43	12,60	2,66	4,74	12,00	2,89	4,15

**WH-ADC0916H9E8 / WH-SQC16H9E8 + WH-UQ16HE8**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	16,00	6,30	2,54	16,00	6,89	2,32	16,00	7,45	2,15	16,00	8,10	1,98	16,00	8,48	1,89	15,20	8,96	1,70
-7	16,00	5,85	2,74	16,00	6,42	2,49	16,00	7,00	2,29	16,00	7,57	2,11	16,00	8,10	1,98	16,00	8,62	1,86
2	16,00	4,67	3,43	16,00	5,21	3,07	16,00	5,74	2,79	16,00	6,31	2,54	16,00	6,90	2,32	16,00	7,50	2,13
7	16,00	3,35	4,78	16,00	3,74	4,28	16,00	4,30	3,72	16,00	4,80	3,33	16,00	5,43	2,95	16,00	5,91	2,71
16	16,00	2,59	6,18	16,00	3,18	5,03	16,00	3,71	4,31	16,00	4,27	3,75	16,00	4,86	3,29	16,00	5,22	3,07
25	16,00	2,02	7,92	16,00	2,58	6,20	16,00	2,91	5,50	16,00	3,36	4,76	16,00	3,74	4,28	16,00	4,00	4,00

**Kühlbetrieb | Splitsysteme | Aqueara T-CAP | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | AQC / SQC (SuperQuiet) | dreiphasig | R410A**

WH-ADC0916H9E8 / WH-SQC09H3E8 + WH-UQ09HE8						WH-ADC0916H9E8 / WH-SQC12H9E8 + WH-UQ12HE8						WH-ADC0916H9E8 / WH-SQC16H9E8 + WH-UQ16HE8						
t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	18	18	18	7	7	7	18	18	18	7	7	7	18	18	18
18	7,00	1,36	5,15	—	—	—	7,50	1,41	5,32	—	—	—	8,50	1,70	5,00	10,00	1,70	5,88
25	7,65	1,91	4,01	—	—	—	8,90	2,16	4,12	—	—	—	14,00	4,00	3,50	14,00	2,94	4,76
35	7,00	2,21	3,17	—	—	—	10,00	3,56	2,81	—	—	—	12,20	4,76	2,56	12,20	3,50	3,49
43	6,25	2,66	2,35	—	—	—	8,00	3,01	2,66	—	—	—	7,10	3,31	2,15	9,80	3,31	2,96

t<sub>s</sub>: Außentemperatur (°C) t<sub>v</sub>: Wasservorlauftemperatur (°C) P<sub>Htg</sub>: Heizleistung (kW) P<sub>Klg</sub>: Kühlleistung (kW) P<sub>zu</sub>: Leistungsaufnahme (kW)  
Panasonic-Messdaten in Übereinstimmung mit EN 14511-2. Alle Angaben sind Werksdaten. Die Daten gelten als Anhaltswerte und stellen keine Leistungsgarantie dar.

**Heizbetrieb | Kompaktsysteme | Aquarea LT | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | MDC | einphasig | R410A**

**WH-MDC05H3E5**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	5,13	2,02	2,54	5,00	2,20	2,27	4,88	2,39	2,04	4,75	2,57	1,85	4,08	2,29	1,78	3,40	2,00	1,70
-7	4,80	1,49	3,23	4,70	1,65	2,85	4,60	1,82	2,53	4,50	1,98	2,27	4,40	2,13	2,07	4,30	2,28	1,89
2	5,10	1,34	3,81	4,80	1,43	3,36	4,50	1,52	2,96	4,20	1,61	2,61	4,10	1,67	2,46	4,00	1,72	2,33
7	5,00	0,79	6,33	5,00	0,99	5,08	5,00	1,18	4,24	5,00	1,37	3,65	5,00	1,57	3,19	5,00	1,76	2,84
12	4,85	0,77	6,29	4,83	0,89	5,46	4,82	1,00	4,82	4,80	1,12	4,29	4,74	1,25	3,81	4,68	1,37	3,42

**WH-MDC07H3E5**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	4,60	1,68	2,75	4,60	1,89	2,43	4,60	2,11	2,19	4,60	2,32	1,98	4,55	2,56	1,78	4,50	2,79	1,61
-7	5,60	1,88	2,99	5,50	2,04	2,70	5,40	2,21	2,45	5,30	2,37	2,24	5,15	2,56	2,01	5,00	2,75	1,82
2	6,65	1,79	3,73	6,60	2,00	3,30	6,55	2,22	2,96	6,50	2,43	2,67	6,40	2,64	2,43	6,30	2,84	2,22
7	7,00	1,33	5,28	7,00	1,55	4,52	7,00	1,78	3,94	7,00	2,00	3,50	7,00	2,24	3,13	7,00	2,47	2,83
12	7,00	1,30	5,38	7,00	1,45	4,83	7,05	1,65	4,27	7,10	1,90	3,74	7,15	2,10	3,40	7,20	2,30	3,13

**WH-MDC09H3E5**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Heiz</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	6,10	2,34	2,61	5,90	2,50	2,36	5,70	2,67	2,14	5,50	2,83	1,94	5,25	2,99	1,76	5,00	3,14	1,59
-7	6,55	2,26	2,90	6,40	2,46	2,60	6,25	2,66	2,35	6,10	2,86	2,13	5,95	3,06	1,95	5,80	3,25	1,78
2	6,85	1,92	3,58	6,80	2,14	3,18	6,75	2,37	2,85	6,70	2,59	2,59	6,50	2,78	2,34	6,30	2,96	2,13
7	9,00	1,80	5,01	9,00	2,10	4,29	9,00	2,41	3,74	9,00	2,71	3,32	9,00	3,01	2,99	9,00	3,31	2,72
12	9,10	1,61	5,65	9,00	1,79	5,03	9,00	2,09	4,31	9,10	2,40	3,79	9,20	2,80	3,29	9,30	3,00	3,10

**Kühlbetrieb | Kompaktsysteme | Aquarea LT | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | MDC | einphasig | R410A**

**WH-MDC05H3E5**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18	18	18	18
24	5,15	1,06	4,86	6,45	1,05	6,14	5,90	0,73	8,08			
35	4,50	1,37	3,28	5,52	1,36	4,06	5,10	1,00	5,10			
43	3,74	1,55	2,41	4,65	1,60	2,91	4,25	1,20	3,54			

**WH-MDC07H3E5**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
24	6,85	1,78	3,85	8,15	1,80	4,53	7,10	1,20	5,92
35	6,00	2,16	2,78	5,35	1,53	3,51	6,00	1,55	3,87
43	4,90	2,48	1,98	4,45	1,80	2,47	5,10	1,85	2,76

**WH-MDC09H3E5**

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>K19</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	14	14	14	18	18	18
24	7,30	1,92	3,80	8,60	1,98	4,34	8,20	1,55	5,29
35	7,00	2,69	2,60	6,40	1,93	3,32	7,00	1,95	3,59
43	5,25	2,84	1,85	5,40	2,25	2,40	6,00	2,30	2,61

t<sub>s</sub>: Außentemperatur (°C) t<sub>v</sub>: Wasservorlaufemperatur (°C) P<sub>Heiz</sub>: Heizleistung (kW) P<sub>K19</sub>: Kühlleistung (kW) P<sub>zu</sub>: Leistungsaufnahme (kW)  
Panasonic-Messdaten in Übereinstimmung mit EN 14511-2. Alle Angaben sind Werksdaten. Die Daten gelten als Anhaltswerte und stellen keine Leistungsgarantie dar.

## Leistungen in Abhängigkeit von Wasservorlauf- und Außentemperatur (Forts.)

### Heizbetrieb | Kompaktsysteme | Aquarea T-CAP | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | MXC | dreiphasig | R410A

#### WH-MXC09H3E8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	9,00	3,24	2,78	9,00	3,51	2,56	9,00	3,91	2,30	9,00	4,30	2,09	9,00	4,73	1,90	9,00	5,16	1,74
-7	9,00	2,71	3,32	9,00	3,16	2,85	9,00	3,62	2,49	9,00	4,07	2,21	9,00	4,27	2,11	9,00	4,46	2,02
2	9,00	2,36	3,81	9,00	2,51	3,59	9,00	2,78	3,24	9,00	3,05	2,95	9,00	3,56	2,53	9,00	4,07	2,21
7	9,00	1,64	5,49	9,00	1,86	4,84	9,00	2,16	4,17	9,00	2,46	3,66	9,00	2,76	3,26	9,00	3,06	2,94
25	13,60	1,50	9,07	13,60	1,71	7,95	13,20	1,93	6,84	12,80	2,14	5,98	12,00	2,41	4,98	11,20	2,67	4,19

#### WH-MXC12H9E8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	12,00	4,75	2,53	12,00	4,96	2,42	12,00	5,41	2,22	12,00	5,86	2,05	11,80	6,24	1,89	11,60	6,62	1,75
-7	12,00	3,85	3,12	12,00	4,41	2,72	12,00	4,98	2,41	12,00	5,54	2,17	12,00	5,90	2,03	12,00	6,26	1,92
2	12,00	3,19	3,76	12,00	3,49	3,44	12,00	3,87	3,10	12,00	4,25	2,82	12,00	4,86	2,47	12,00	5,47	2,19
7	12,00	2,18	5,50	12,00	2,53	4,74	12,00	2,96	4,05	12,00	3,39	3,54	12,00	3,78	3,17	12,00	4,16	2,88
25	13,60	1,55	8,77	13,60	1,76	7,73	13,40	2,10	6,38	13,20	2,43	5,43	12,60	2,66	4,74	12,00	2,89	4,15

#### WH-MXC16H9E8

t <sub>s</sub> (°C)	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP	P <sub>Htg</sub> (kW)	P <sub>zu</sub> (kW)	COP
t <sub>v</sub> (°C)	30	30	30	35	35	35	40	40	40	45	45	45	50	50	50	55	55	55
-15	16,00	6,30	2,54	16,00	6,89	2,32	16,00	7,45	2,15	16,00	8,10	1,98	16,00	8,48	1,89	15,20	8,96	1,70
-7	16,00	5,85	2,74	16,00	6,42	2,49	16,00	7,00	2,29	16,00	7,57	2,11	16,00	8,10	1,98	16,00	8,62	1,86
2	16,00	4,67	3,43	16,00	5,21	3,07	16,00	5,74	2,79	16,00	6,31	2,54	16,00	6,90	2,32	16,00	7,50	2,13
7	16,00	3,35	4,78	16,00	3,74	4,28	16,00	4,30	3,72	16,00	4,80	3,33	16,00	5,43	2,95	16,00	5,91	2,71
16	16,00	2,59	6,18	16,00	3,18	5,03	16,00	3,71	4,31	16,00	4,27	3,75	16,00	4,86	3,29	16,00	5,22	3,07
25	16,00	2,02	7,92	16,00	2,58	6,20	16,00	2,91	5,50	16,00	3,36	4,76	16,00	3,74	4,28	16,00	4,00	4,00

### Kühlbetrieb | Kompaktsysteme | Aquarea T-CAP | Generation „H“ | Heizen und Kühlen | MXC | dreiphasig | R410A

t <sub>s</sub> (°C)	WH-MXC09H3E8						WH-MXC12H9E8						WH-MXC16H9E8					
	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER	P <sub>Klg</sub> (°C)	P <sub>zu</sub> (kW)	EER
t <sub>v</sub> (°C)	7	7	7	18	18	18	7	7	7	18	18	18	7	7	7	18	18	18
18	7,00	1,36	5,15	—	—	—	7,50	1,41	5,32	—	—	—	8,50	1,70	5,00	10,00	1,70	5,88
25	7,65	1,91	4,01	—	—	—	8,90	2,16	4,12	—	—	—	14,00	4,00	3,50	14,00	2,94	4,76
35	7,00	2,21	3,17	—	—	—	10,00	3,56	2,81	—	—	—	12,20	4,76	2,56	12,20	3,50	3,49
43	6,25	2,66	2,35	—	—	—	8,00	3,01	2,66	—	—	—	7,10	3,31	2,15	9,80	3,31	2,96

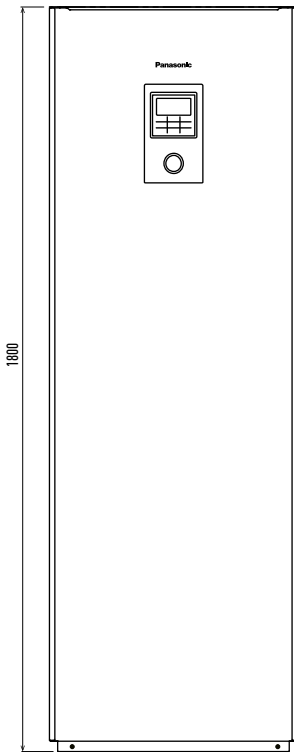
t<sub>s</sub>: Außentemperatur (°C) t<sub>v</sub>: Wasservorlauftemperatur (°C) P<sub>Htg</sub>: Heizleistung (kW) P<sub>Klg</sub>: Kühlleistung (kW) P<sub>zu</sub>: Leistungsaufnahme (kW)  
Panasonic-Messdaten in Übereinstimmung mit EN 14511-2. Alle Angaben sind Werkdaten. Die Daten gelten als Anhaltswerte und stellen keine Leistungsgarantie dar.



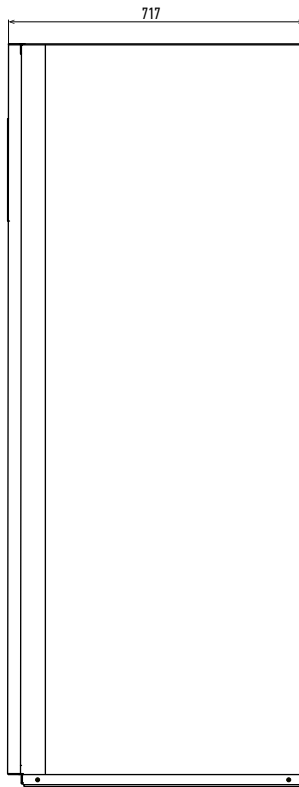
# Abmessungen

## Kombi-Hydromodule der H-Generation

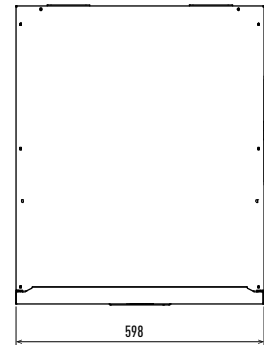
Frontansicht



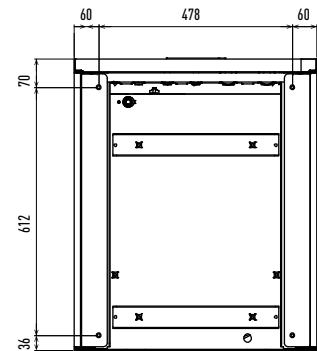
Seitenansicht



Draufsicht



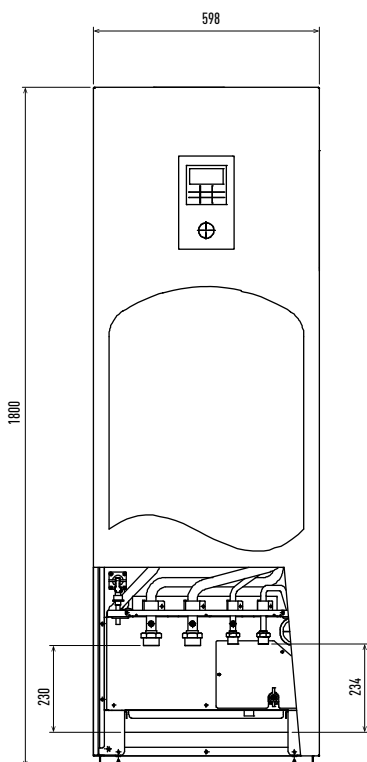
Ansicht von unten



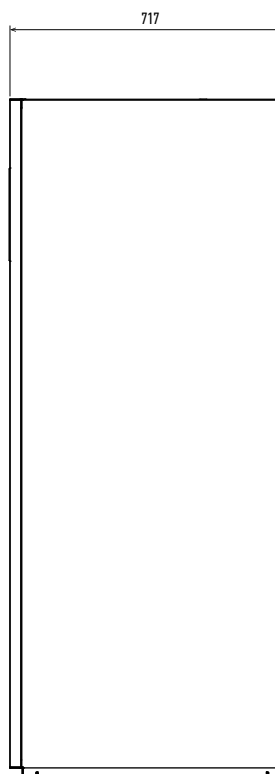
Einheit: mm

## Kombi-Hydromodule der J-Generation

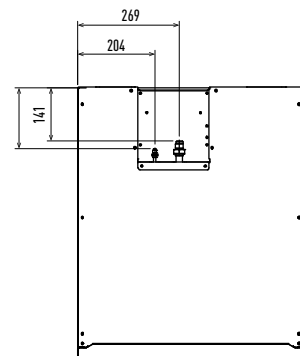
Frontansicht



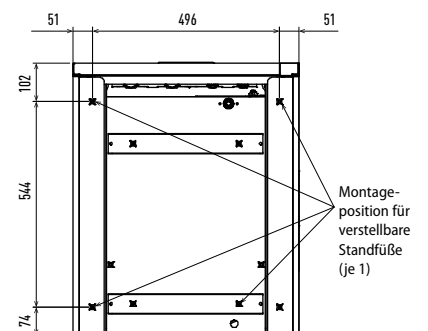
Seitenansicht



Draufsicht



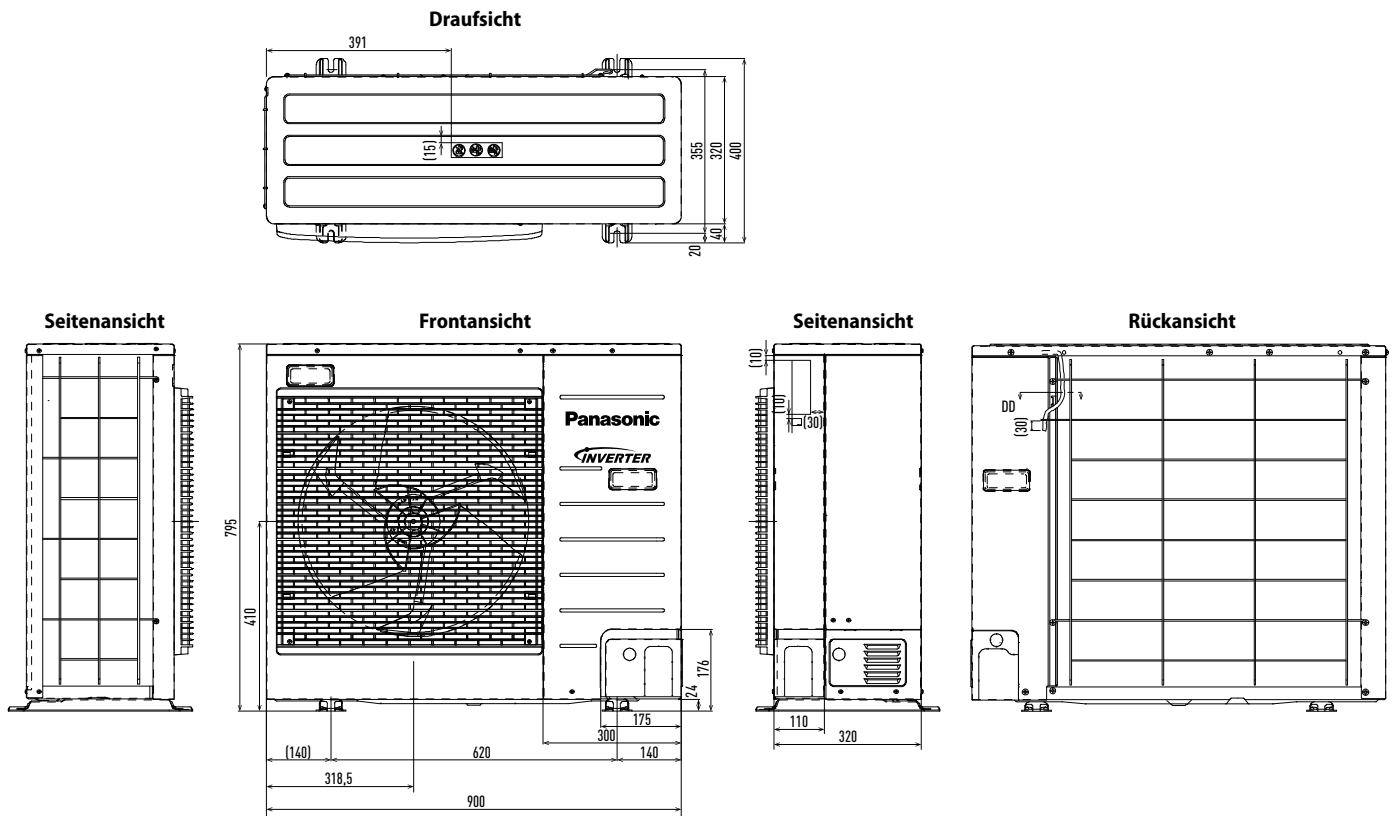
Ansicht von unten



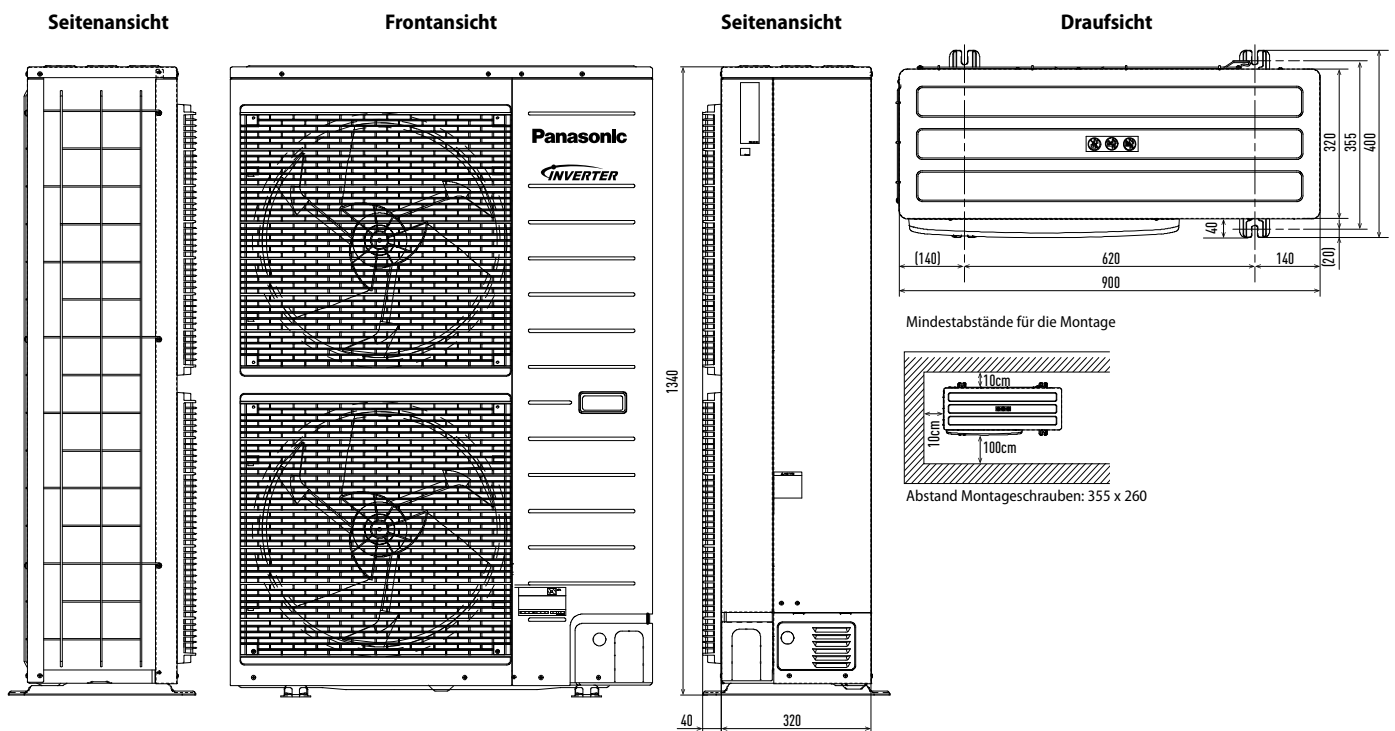
Einheit: mm



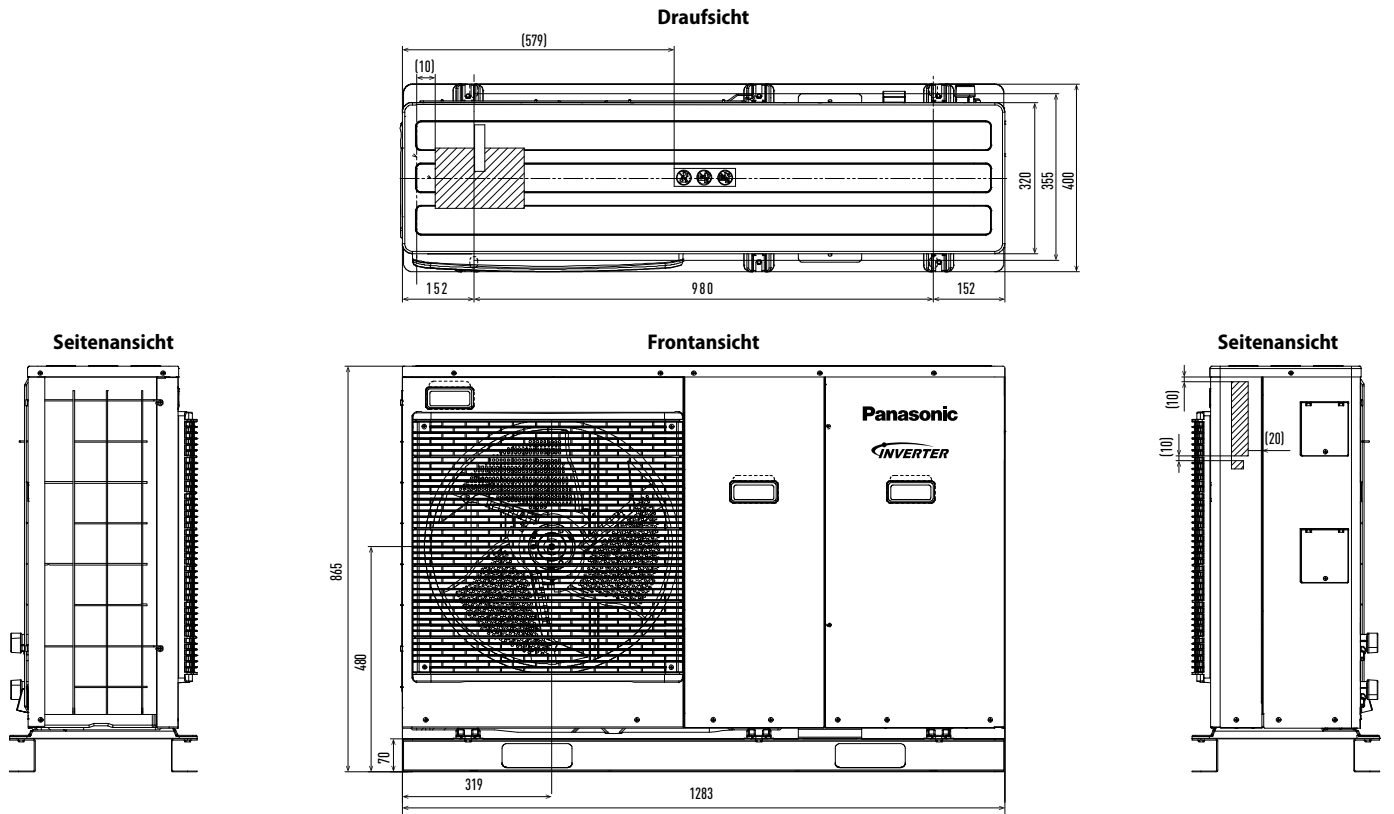
## Aquarea LT Außengeräte mit 7 und 9 kW (1 Ventilator)



## Aquarea LT und T-CAP Außengeräte mit 9 bis 16 kW (2 Ventilatoren)

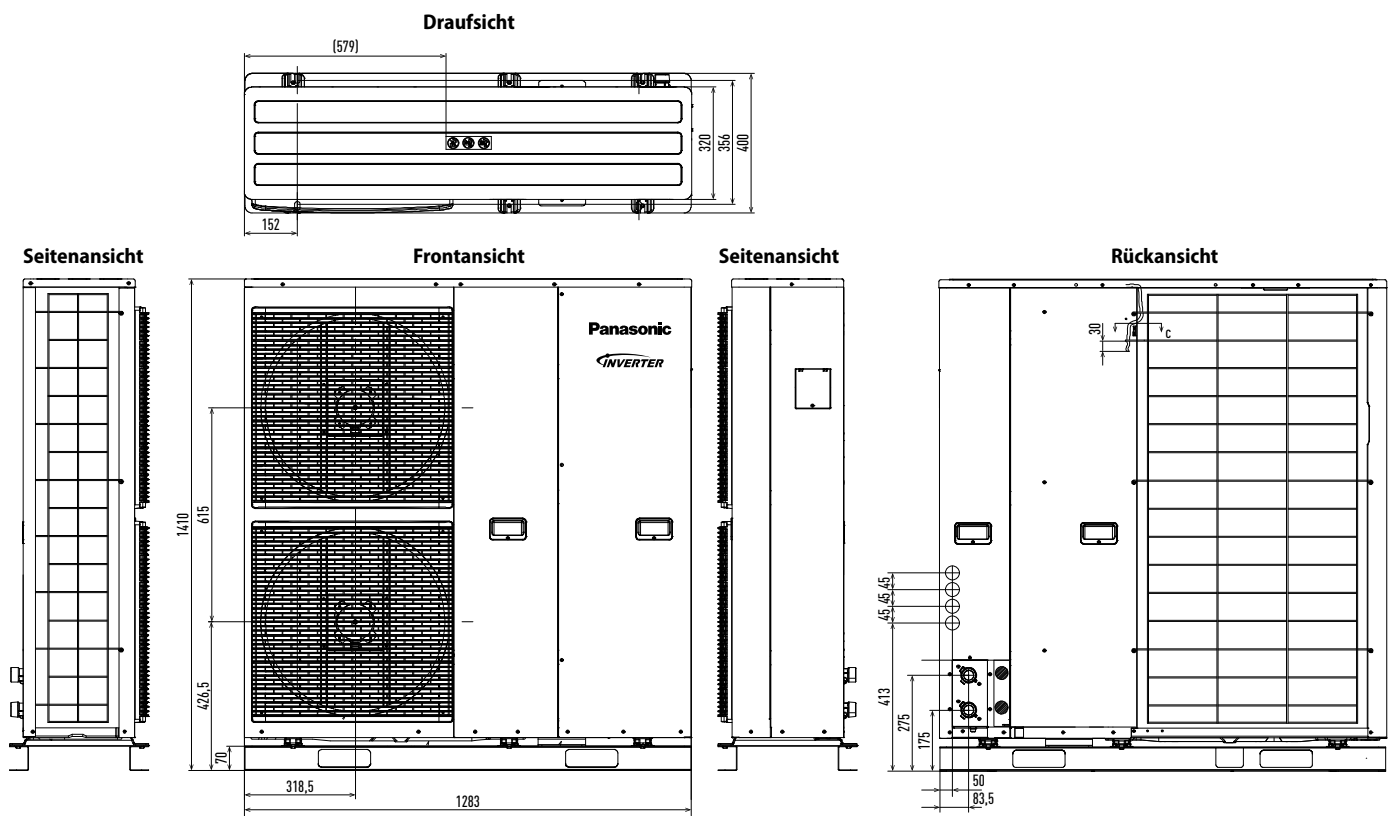


## Aquarea LT Kompaktgeräte der J- und H-Generation mit 5 bis 9 kW (1 Ventilator)



Einheit: mm

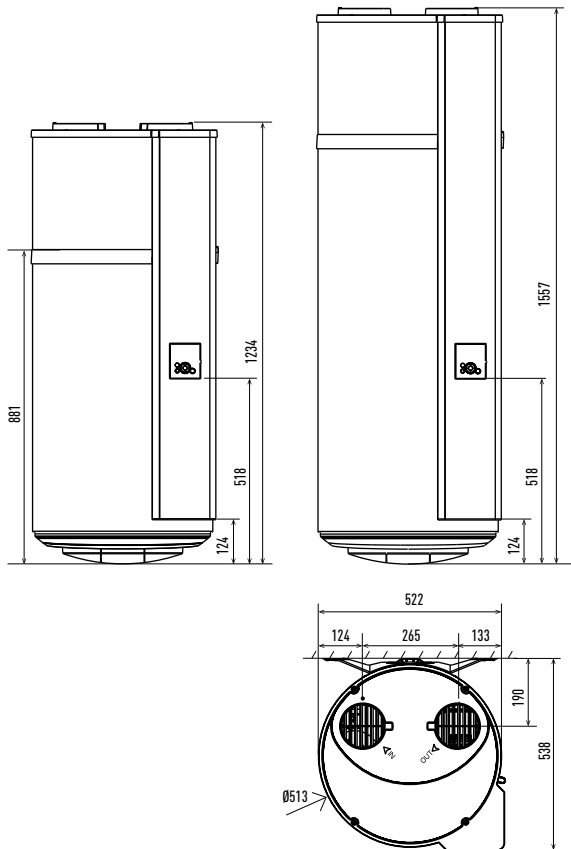
## Aquarea T-CAP SuperQuiet Außengeräte sowie Aquarea T-CAP Kompaktgeräte mit 9 bis 16 kW (2 Ventilatoren)



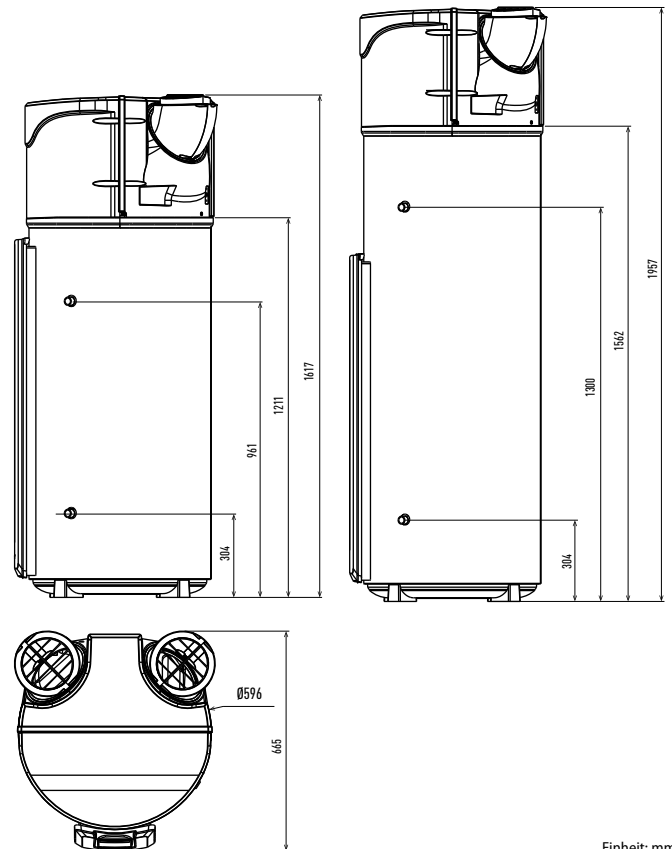
Einheit: mm

## Brauchwasser-Wärmepumpe

### Modelle für Wandmontage



### Modelle für Bodenaufstellung



Einheit: mm

# Besonderheiten

## Sparsamer Energieverbrauch



Höhere Energieeffizienz bei Hochtemperatur-Anwendungen. Energieeffizienzklasse bis A++ (Skala von A+++ bis D).

ErP 55°C



Höhere Energieeffizienz bei Niedertemperatur-Anwendungen. Energieeffizienzklasse bis A+++ (Skala von A+++ bis D).

ErP 35°C



Höhere Energieeffizienz bei der Brauchwasserbereitung. Energieeffizienzklasse bis A+ (Skala von A+ bis F).

Brauchwarmwasser

**Hoch-**  
effizienzpumpe

Autoadaptiv

Die Aquarea-Modelle verfügen serienmäßig über eine integrierte Hocheffizienzpumpe zur Umwälzung des Wassers im Heizungssystem.

**R32**

Unser Beitrag zur EU-weiten Senkung der Treibhausgasemissionen: R32 hat verglichen mit R410A einen deutlich niedrigeren GWP-Wert (Treibhauspotenzial), eine höhere volumetrische Kälteleistung und ist als Ein-Stoff-Kältemittel leichter zu handhaben.



INVERTER+

Dank der Panasonic Inverter Plus-Technologie erzielen die Geräte höchste Energieeffizienzen.



INVERTER

Inverter-Modelle bieten einen höheren Wirkungsgrad und einen größeren Komfort. Sie ermöglichen eine präzisere Temperaturregelung ohne große Schwankungen, die Temperatur wird konstant gehalten, es wird weniger Energie verbraucht, und auch der Schallpegel ist geringer.

## Hoher Komfort und gesunde Raumluf

**COP**  
**5,33**  
Aquarea  
LT

\* COP von 5,33 beim 3-kW-Kombi-Hydromodul.

Aquarea LT für Niedrigenergiehäuser. Von 3 bis 16 kW. Für ein Haus mit Niedertemperatur-Heizkörpern oder Fußbodenheizung ist unsere Hochleistungswärmepumpe Aquarea LT eine optimale Lösung.

Konstante  
Heizleistung bis  
**-20°C**  
Aquarea T-CAP

Aquarea T-CAP mit gleichbleibender Nennleistung bei extrem niedrigen Temperaturen. Von 9 bis 16 kW. Aquarea T-CAP ist für Anwendungen geeignet, bei denen die Nennleistung selbst bei Außentemperaturen von -7 oder -15 °C eingehalten werden soll.



Brauchwarmwasser

Mit Aquarea kann in Verbindung mit dem optionalen Warmwasserspeicher günstig Warmwasser erzeugt werden.



Integrierter  
Magnetfilter

Magnetfilter. Schmutzfänger-Set (Schnellverschluss mit Befestigungsklammer für einfache Wartung ohne Werkzeug) bei J-Generation integriert. Einfacher Wasserfilter bei der H-Generation.



Absperrentil

Wasserseitiges Absperrentil. Bei J- und H-Generation integriert.



Vortex-Sensor

Vortex-Volumenstrommesser. Bei J- und H-Generation integriert.



Kühlbetrieb

Das Klimagerät kann im Kühlbetrieb bei Außentemperaturen bis -10 °C eingesetzt werden.



Heizbetrieb

Das Klimagerät kann im Heizbetrieb bei Außentemperaturen bis -15 °C eingesetzt werden.

## Konnektivität



Bivalent-  
Steuerung

Unsere Aquarea-Wärmepumpen lassen sich auch an vorhandene oder neue Brennersysteme anschließen, um selbst bei niedrigsten Außentemperaturen einen optimalen Komfort zu erzielen.



Solaranbindung

Um einen noch größeren Wirkungsgrad zu erzielen, können unsere Aquarea-Wärmepumpen auch mit Solarstationen kombiniert werden.



Moderner  
Regler

Regler mit hintergrundbeleuchtetem 3,5-Zoll-Grafik-Display und Touch-Tasten. Einfache Bedienbarkeit durch leicht verständliche Symbole sowie Klartext in 17 verschiedenen Benutzersprachen. Bei J- und H-Generation integriert.



WLAN optional

Die Internet-Steuerung ist ein modernes Bedienungssystem für Klimageräte und Wärmepumpen, das Ihnen überall und jederzeit mittels Android- oder iOS-Smartphone bzw. mittels Tablet oder PC über das Internet zur Verfügung steht.



GLT Konnektivität

Über die Kommunikationsschnittstelle wird eine einfache Steuerung des Panasonic-Geräts durch ein Home-Management-System oder eine GLT ermöglicht.



5 Jahre  
Verdichter-  
garantie

Wir geben auf die Verdichter aller Gerätebaureihen 5 Jahre Garantie.



## **Alfred Kaut GmbH & Co.**

---

Elektrizitätsgesellschaft · Gegründet 1892  
Kälte-, Klima- und Wärmetechnik  
Luftbe- und Entfeuchtung  
[www.kaut.de](http://www.kaut.de)

---

Wuppertal · Berlin · Dresden · Frankfurt · Hamburg  
Hannover · München · Nürnberg · Rostock · Stuttgart



Keine Gewähr für Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben.  
Die Druckfarben der Geräte können von den tatsächlichen Gerätefarben abweichen.  
Nachdruck, auch in Auszügen, verboten. NE\_1.200K\_7/2020

Ihr Fachpartner